



3

# Hell's Paradise

JIGOKURAKU

PARENTAL ADVISORY  
EXPLICIT  
CONTENT

STORY AND ART BY

YUJI KAKU



# Hells Paradise

3

JIGOKURAKU

STORY AND ART BY

YUJI KAKU

## NURUGAI

A member of the Sanka—a mountain-dwelling tribe with its own distinct culture. Nurugai is, in fact, a girl.



## AZA CHOBE

The "Bandit King" who lords over an entire village of bandits deep in the mountains of Iyo.



## YUZURIHA

A kunoichi (female ninja) known as "Yuzuriha of Keihin." A pro at seducing others with sex appeal.



## TENZU

The Yamada Asaemon ranked tenth in the Ito-Ryu School and Nurugai's designated executioner. Particularly earnest.



## TOMA

A natural talent who earned the right to act on behalf of the Yamada clan in just one month's time. Chobe's younger brother.



## SENTA

A ranked Yamada Asaemon swordsman of the Ito-Ryu School, and Yuzuriha's designated executioner. Highly learned.

## MONSTERS of the ISLAND



## AKAGINU

A convict known as "the Cannibal Courtisan." Executed by Shion.



## TAMIYA GANTETSUSAI

A great swordsman known as "Eight Provinces Unparalleled."



## SHION

The Yamada Asaemon ranked fourth in the Ito-Ryu School, and Akaginu's designated executioner.



## FUCHI

The Yamada Asaemon ranked ninth in the Ito-Ryu School, and Gantetsusai's designated executioner. Specializes in dissections.

# STORY

In the waning years of the Edo Period...

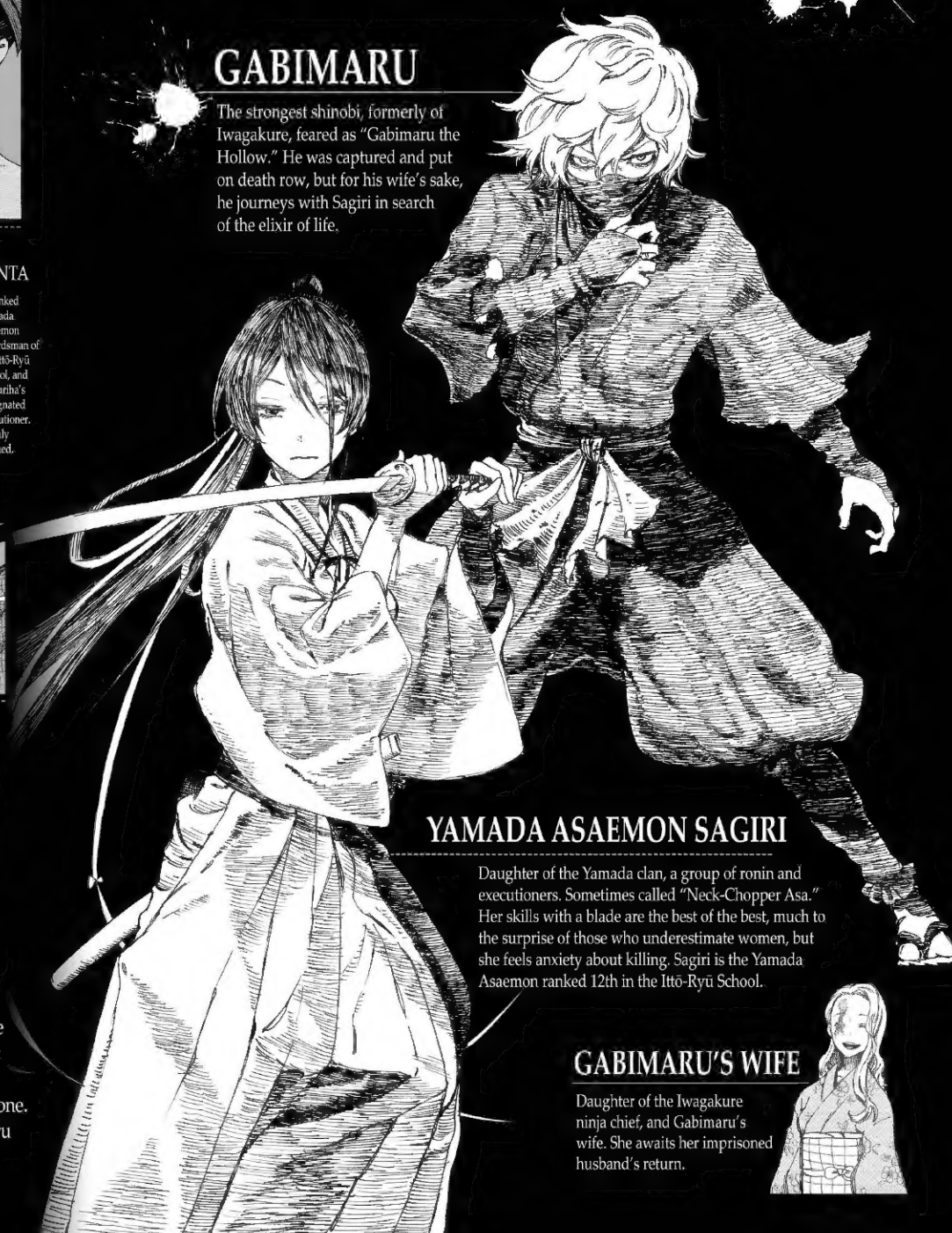
Once hailed as the strongest shinobi, the much-feared Gabimaru goes astray and is soon captured. In prison, executioner Yamada Asaemon Sagiri tells him of an island rumored to be paradise itself. Should he find the legendary elixir of life there, he will be granted the highest pardon from the shogunate.

All the convicts come to the island with their own goals, but eerie monsters threaten everyone. Moreover, it seems that some of the monsters resemble immortal hermits of legend. Gabimaru and Sagiri team up with Yuzuriha just as something draws near from the shadows...

## Hell's Paradise: Cast of Characters

## GABIMARU

The strongest shinobi, formerly of Iwagakure, feared as "Gabimaru the Hollow." He was captured and put on death row, but for his wife's sake, he journeys with Sagiri in search of the elixir of life.



## YAMADA ASAEMON SAGIRI

Daughter of the Yamada clan, a group of ronin and executioners. Sometimes called "Neck-Chopper Asa." Her skills with a blade are the best of the best, much to the surprise of those who underestimate women, but she feels anxiety about killing. Sagiri is the Yamada Asaemon ranked 12th in the Ito-Ryu School.

## GABIMARU'S WIFE

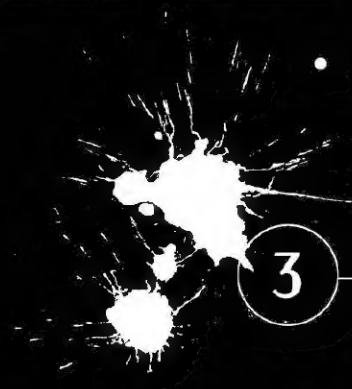
Daughter of the Iwagakure ninja chief, and Gabimaru's wife. She awaits her imprisoned husband's return.



H E L L ' S

P A R A D I S E

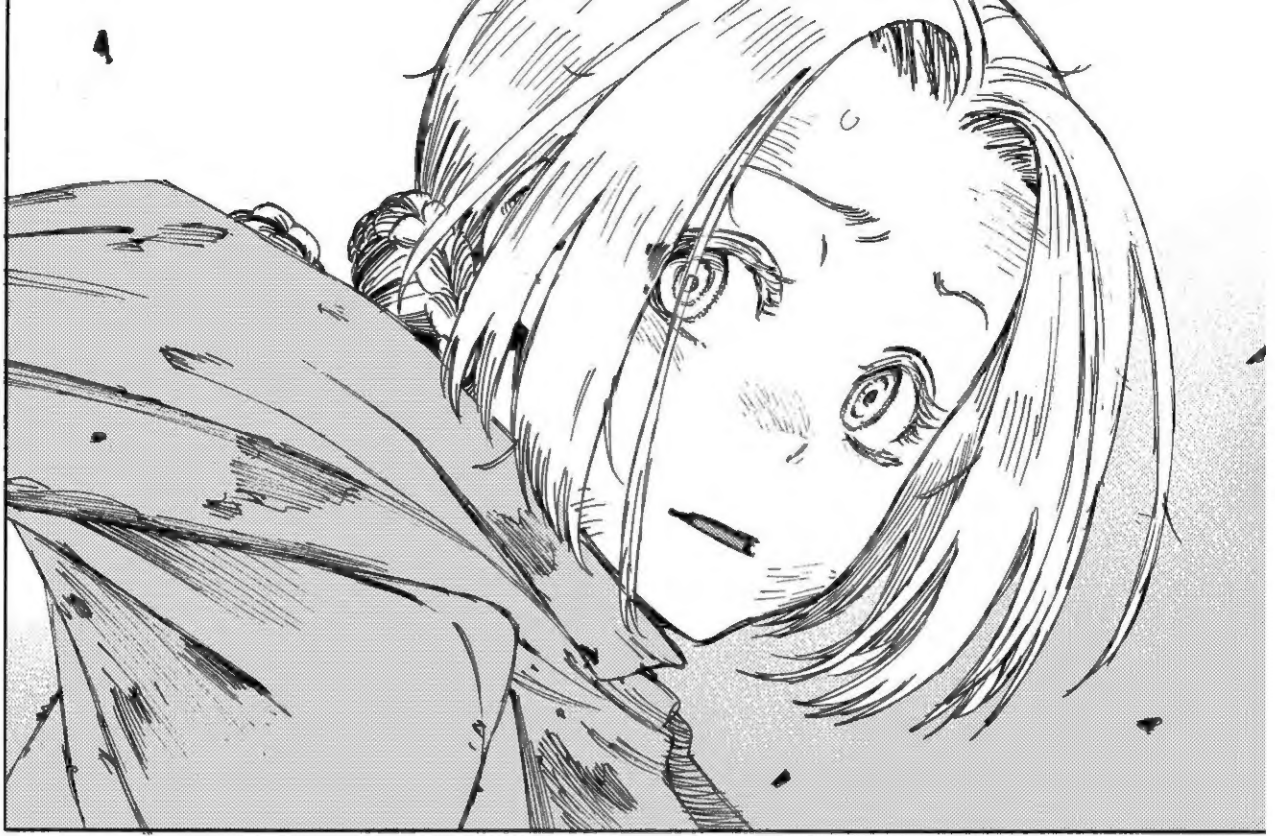
J I G O K U R A K U



CHAPTER 17	005
CHAPTER 18	023
CHAPTER 19	043
CHAPTER 20	063
CHAPTER 21	083
CHAPTER 22	103
CHAPTER 23	123
CHAPTER 24	145
CHAPTER 25	167
CHAPTER 26	189

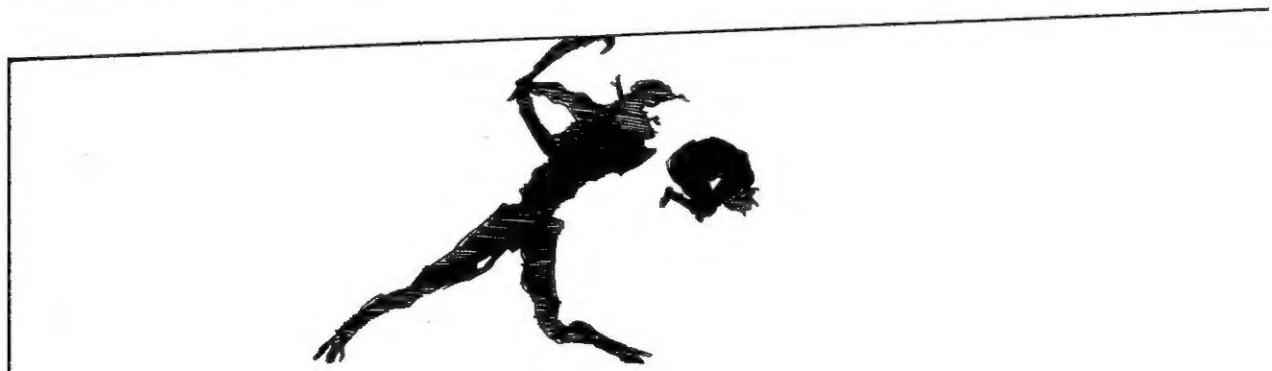




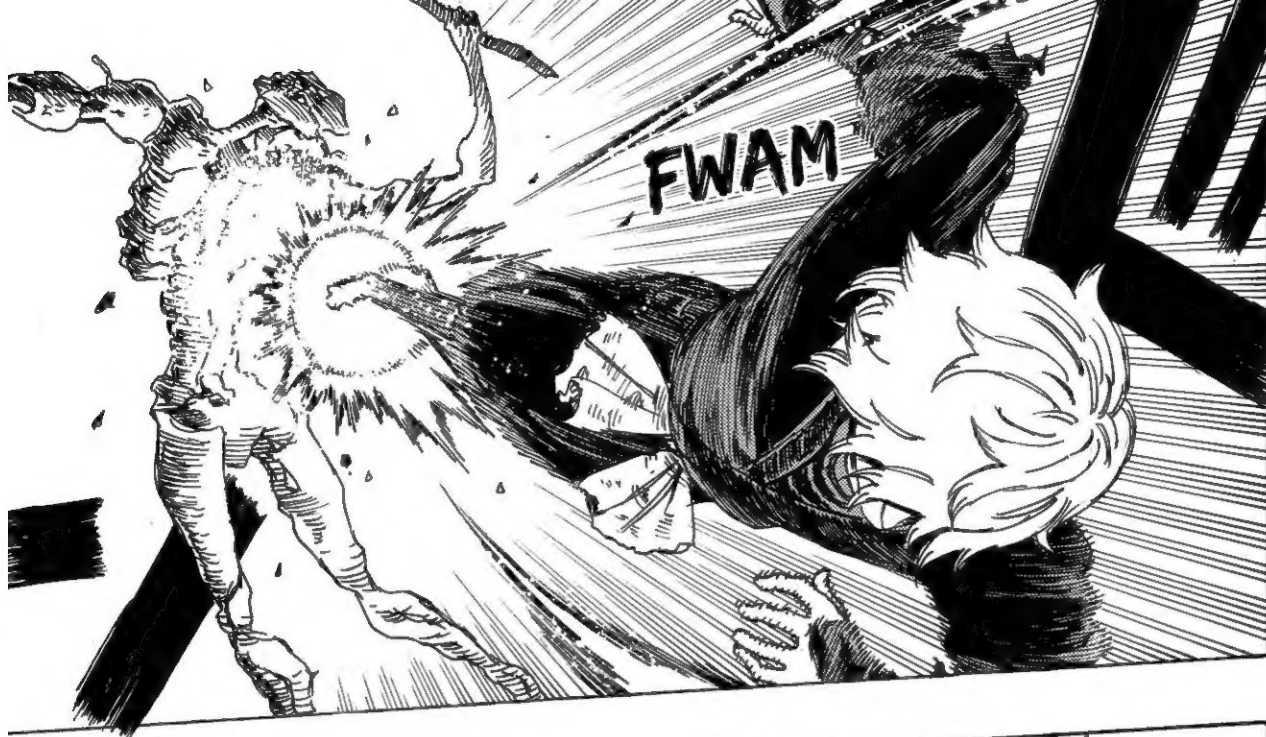






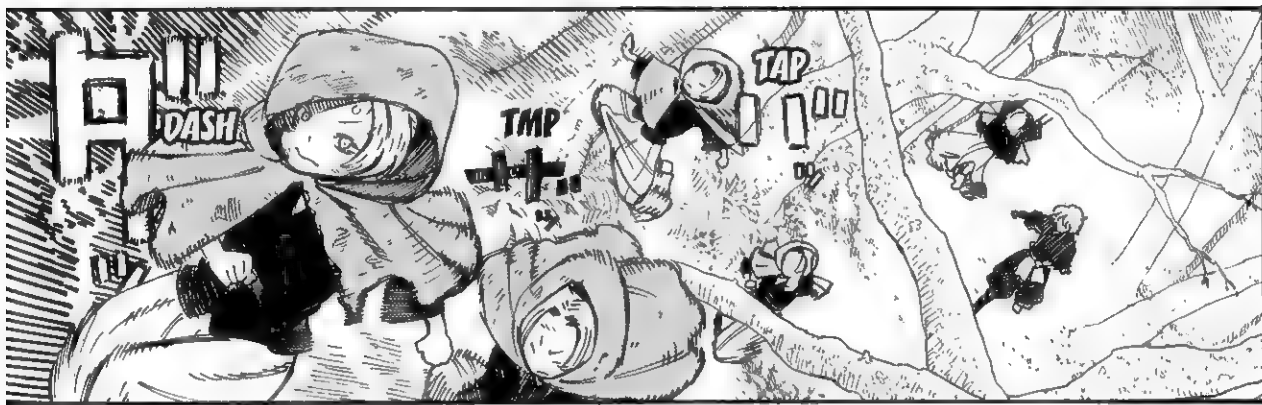








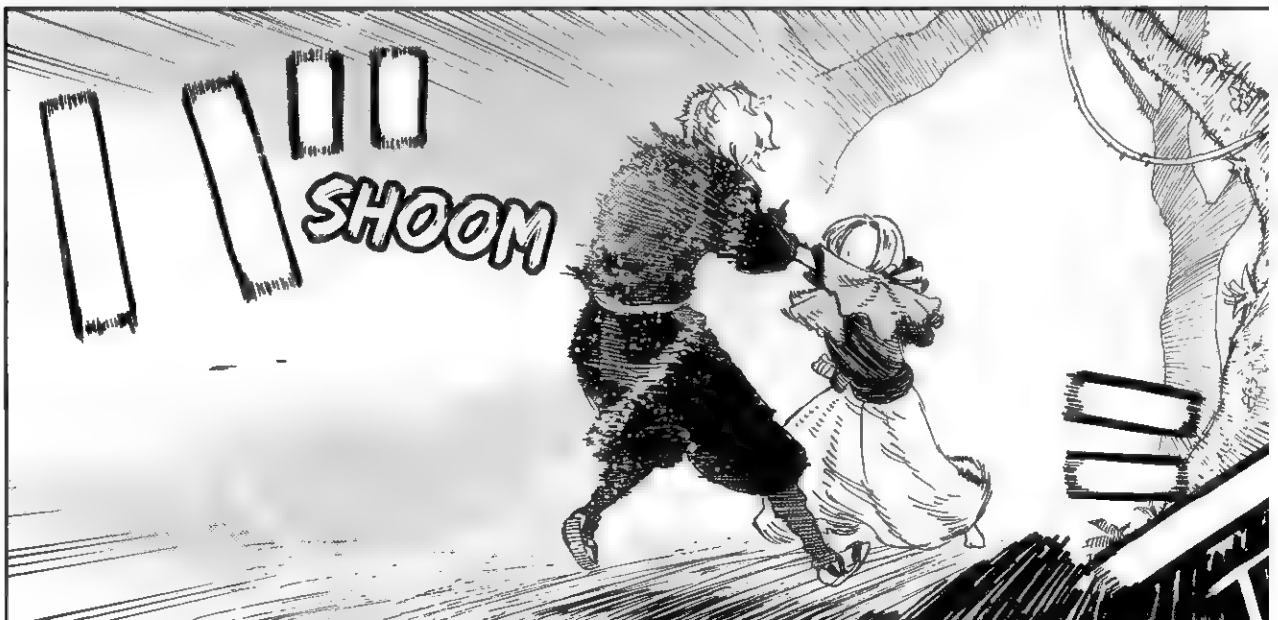
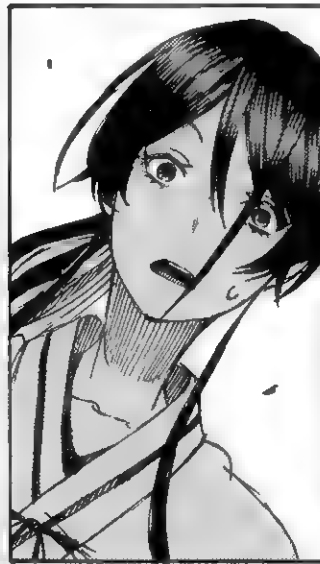
















QUE  
SENSACIÓN  
ERA  
ESA...



SU  
NATURALEZA  
ES  
DIFERENTE...

NO ES UNA  
IMPRESIÓN...  
ES ALGO  
MÁS  
PRECISO.



UN PODER  
DISTINTO...



DIJERON,  
"ENCUENTREN  
EL ELIXIR DE LA  
VIDA".

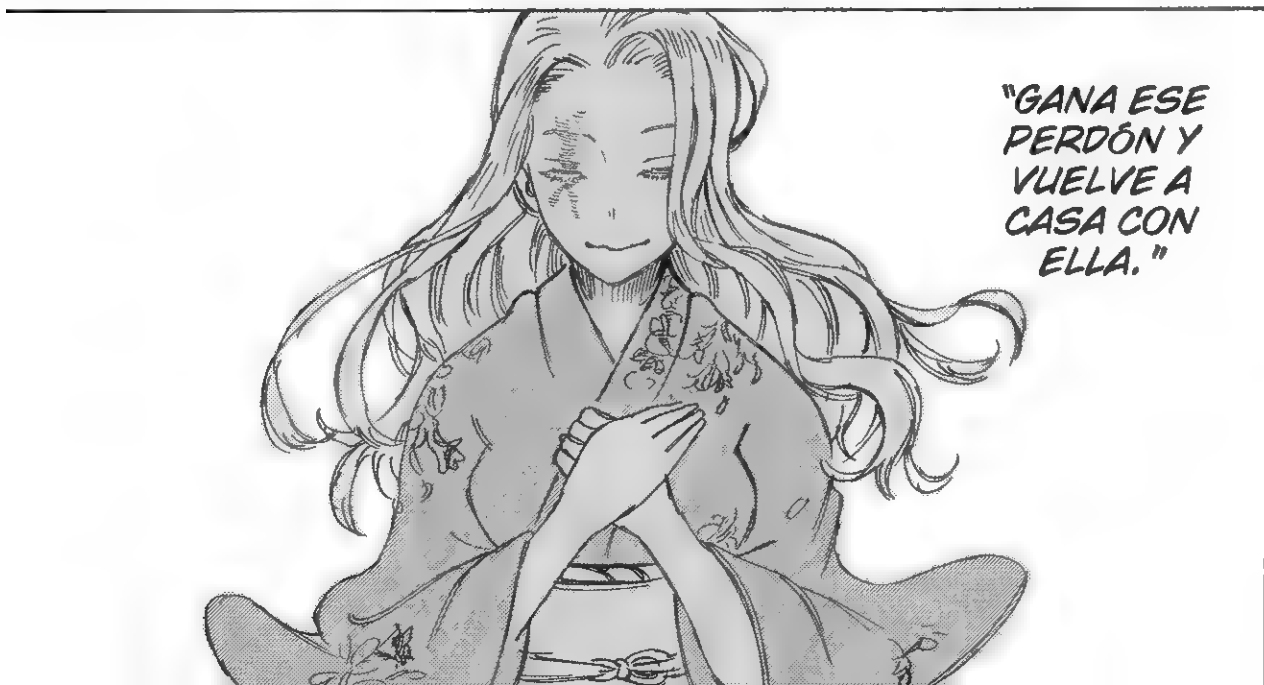
PENSÉ QUE  
ESTO SERÍA  
MÁS SIMPLE.



ESA  
NIÑA...

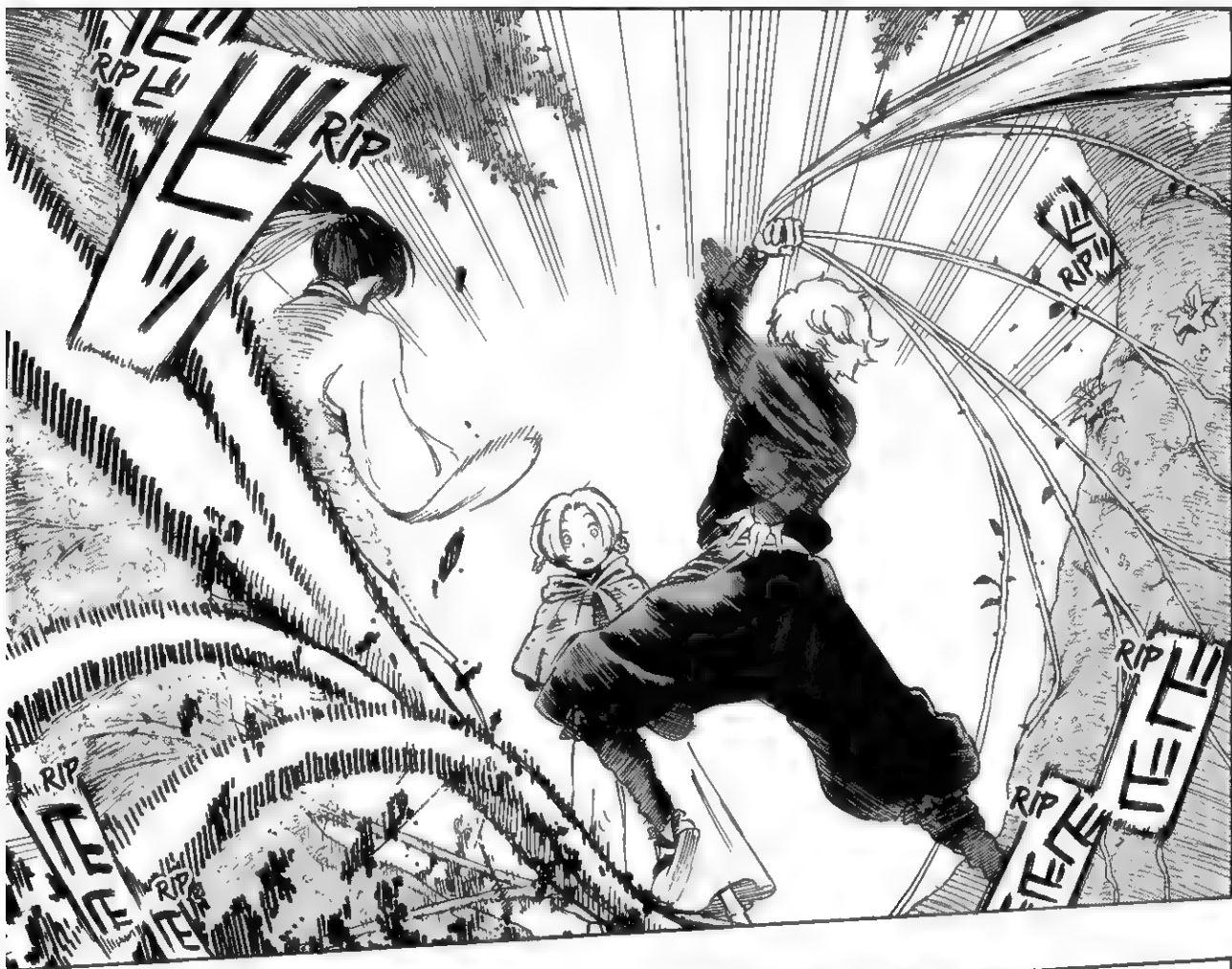
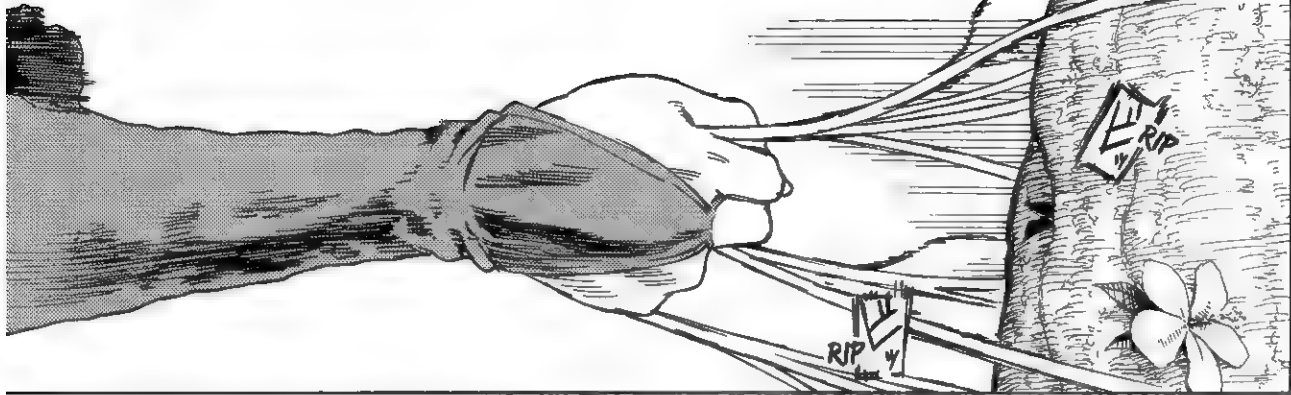
HEMOS  
ENCONTRADO  
DEMASIADAS  
COSAS  
EXTRAÑAS  
DESDE QUE  
LLEGAMOS  
A ESTA ISLA.

LOS  
MONSTRUOS,  
LAS ESTATUAS...  
LA ALDEA.



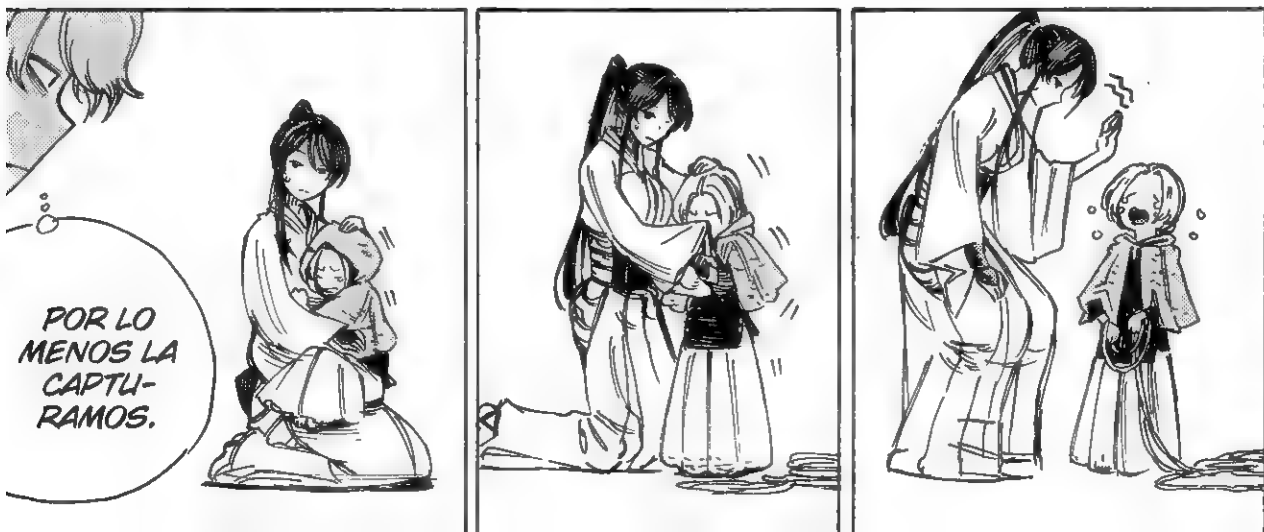
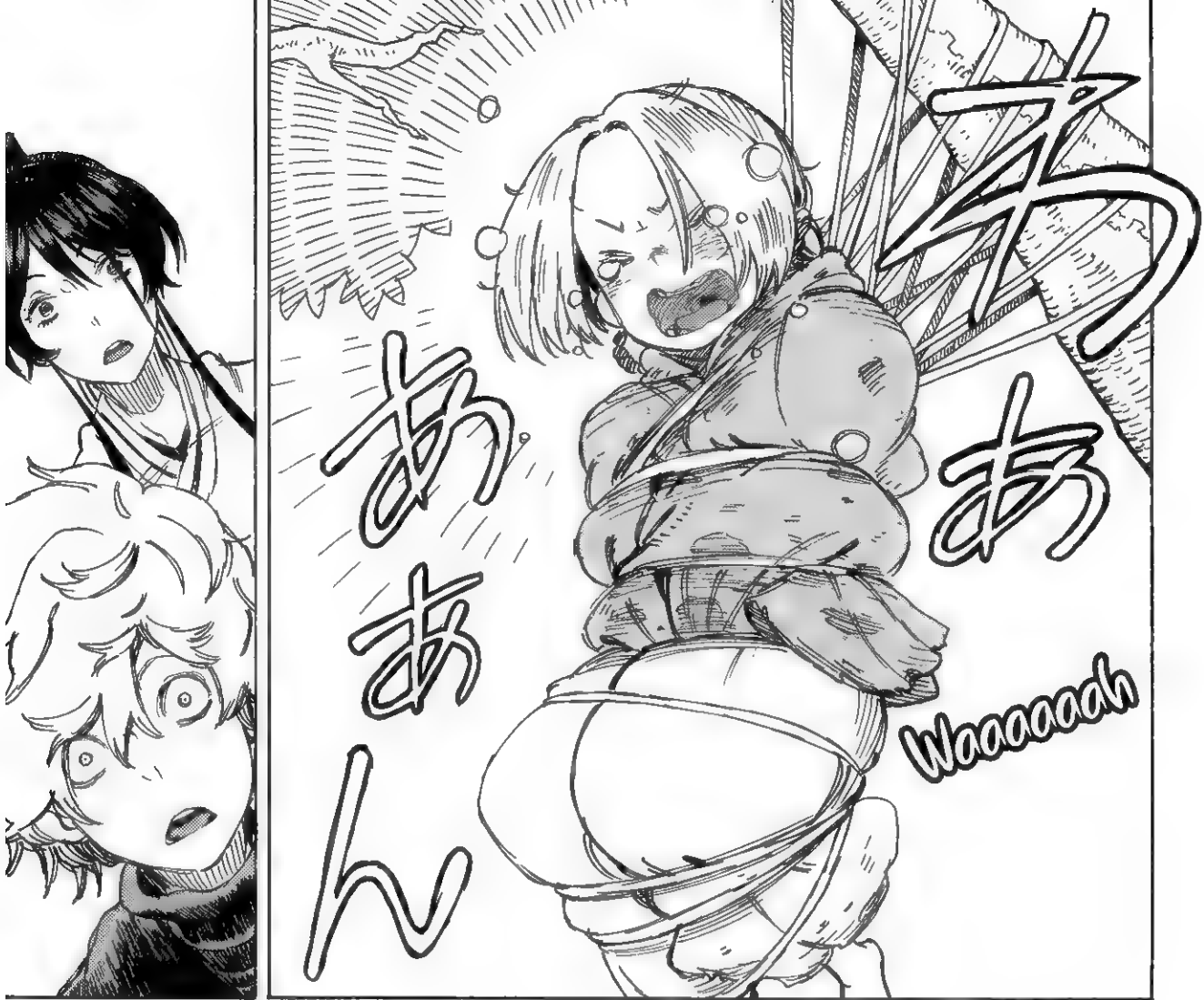
"GANA ESE  
PERDÓN Y  
VUELVE A  
CASA CON  
ELLA."











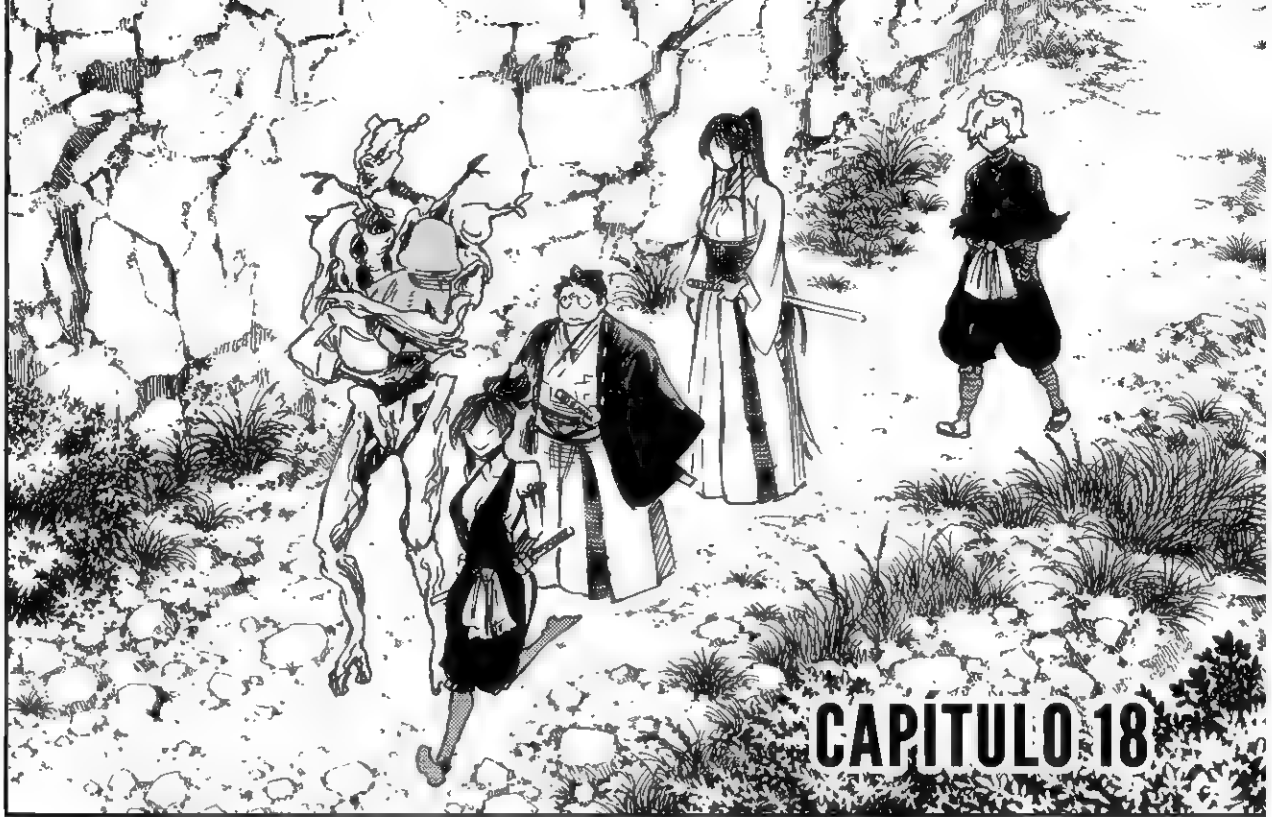






## CAPÍTULO 18





## CAPÍTULO 18



¡A DARSE  
UN BAÑO!

BAÑO.

...



SI  
INTENTA  
HACER ALGO,  
LO  
MATAREMOS.

A ESTAS  
ALTURAS,  
NO IMPORTA  
QUIÉN SEA.

MIENTRAS  
SEPA DEL  
ELIXIR DE  
LA VIDA...

¿PODEMOS  
CONFIAR  
EN ESTA  
CRIATURA?

ESTAMOS  
HABLANDO DE  
UN MONSTRUO  
MUY EXTRAÑO.

...

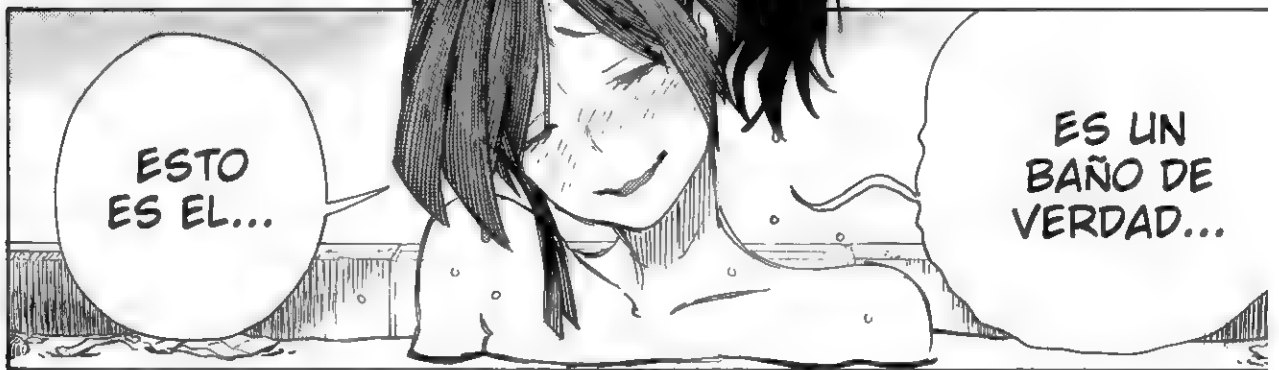












CIEEE  
EEELO.  
♥







A LO  
MEJOR  
NO SABE  
HABLAR...



SEP, HAY  
MUCHAS  
EVIDENCIAS  
DE QUE  
ALGUIEN  
VIVE AQUÍ.



TIENEN UN  
POZO DE  
VERDAD,  
Y VASOS.



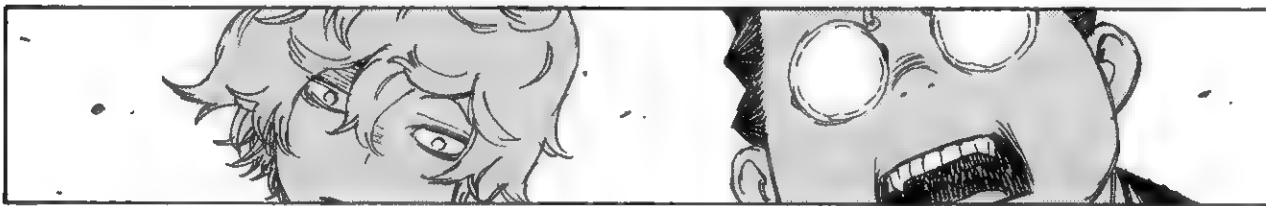
TOMEN,  
COMIDA.



MEJOR  
QUE NO.

NO HASTA QUE  
AVERIGÜEMOS  
SUS VERDADERAS  
INTENCIONES.

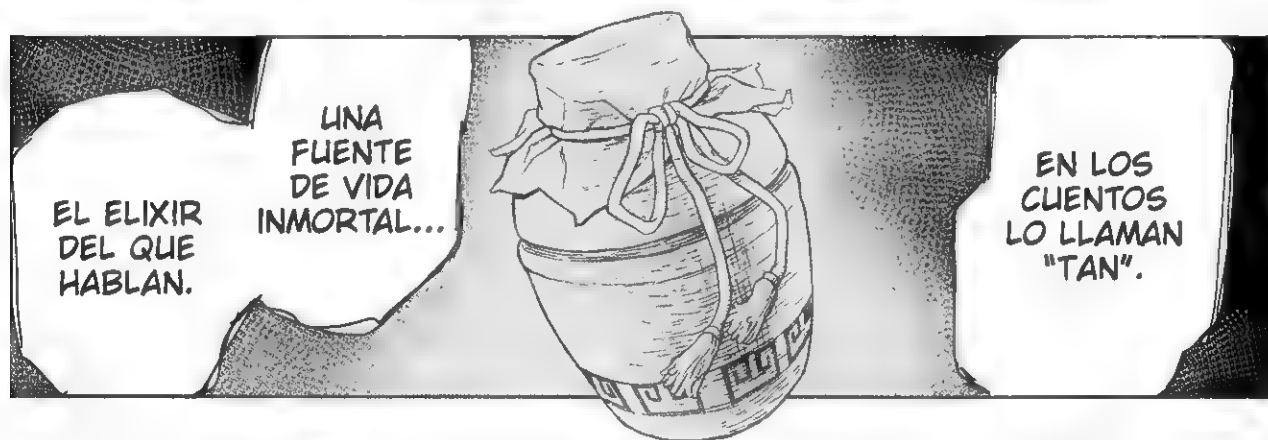








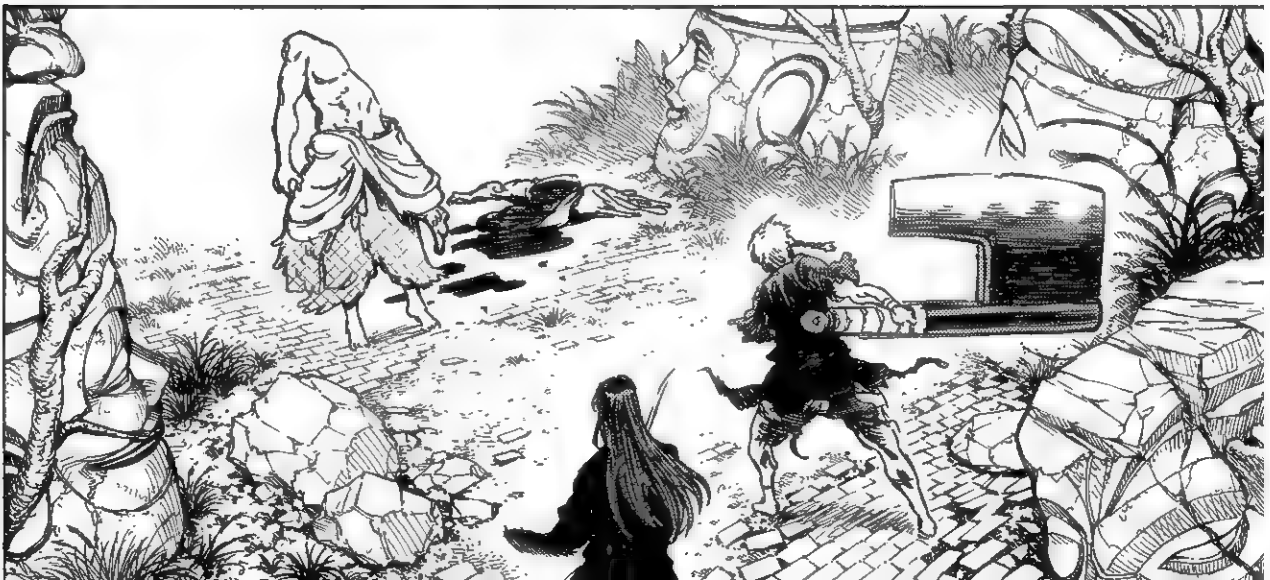
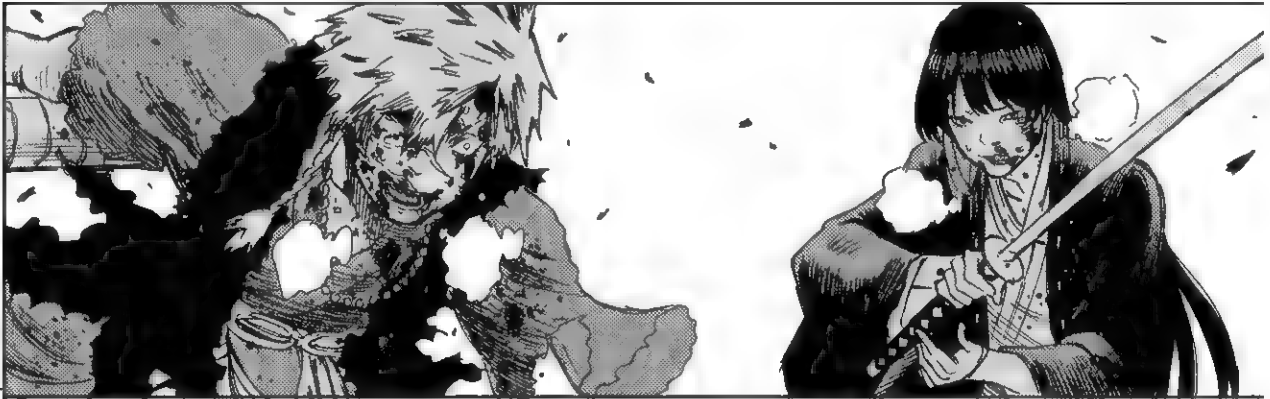


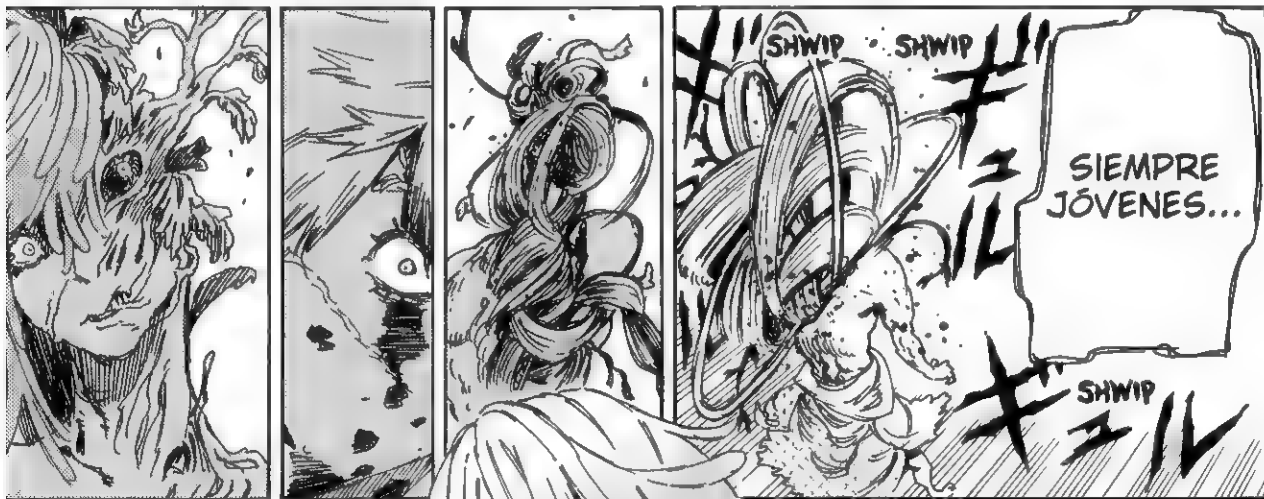




















PORQUE SÉ  
QUE SERÁ  
SU ÚLTIMA  
PETICIÓN...

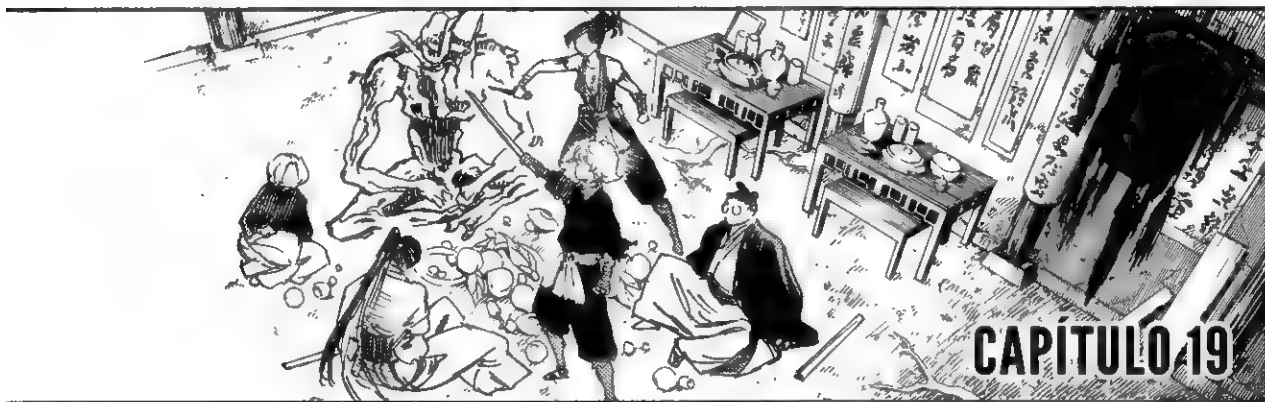
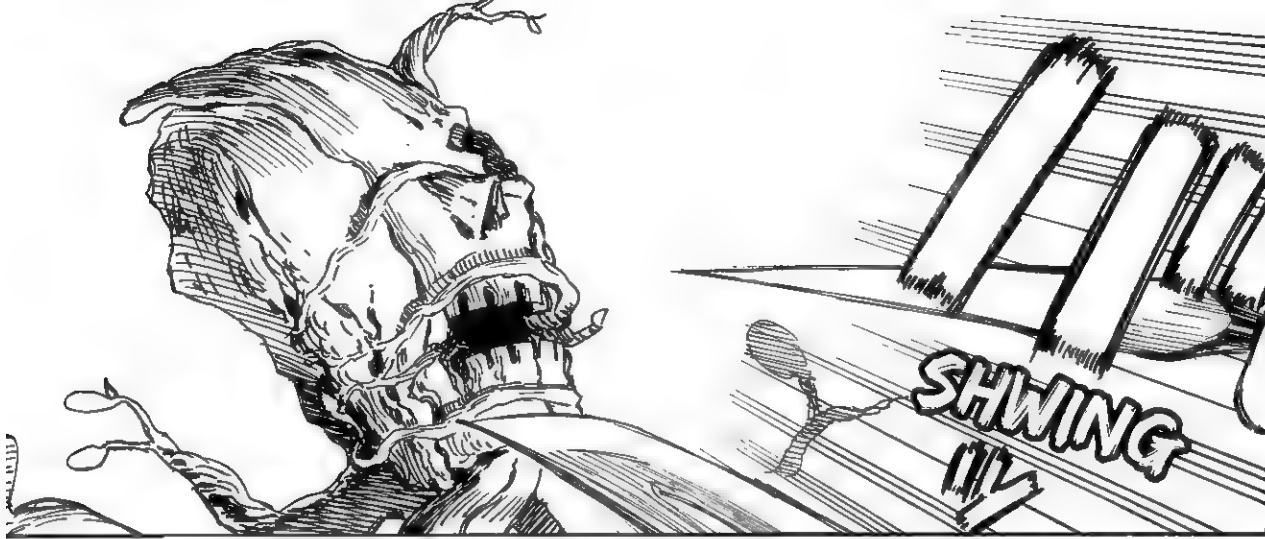
ES  
PORQUE  
ME DAN  
PENA.

KRAK



TODOS  
AQUELLOS  
QUE PONEN  
UN PIE EN  
ESTA ISLA  
MUEREN  
EVENTUAL-  
MENTE.

LOS  
SEÑORES  
TENSEN NO  
DEJAN A  
NADIE CON  
VIDA...



NO  
ESTOY DE  
SU LADO  
NI EN SU  
CONTRA...

NO LOS  
ENGAÑO.



COMO  
PENSÁBAMOS,  
ESTA COSA  
INTENTA  
ENGAÑARNOS.

¿QUÉ  
QUIERES  
DECIR CON  
QUE VAMOS  
A MORIR  
TODOS?



...  
¿Y QUIÉNES  
SON ESOS  
TENSEN?



...  
TODOS LOS  
QUE VIENEN A  
LA ISLA SON  
ASELINADOS  
POR LOS  
SEÑORES  
TENSEN.

SOLO  
DIGO LA  
VERDAD.



SON  
LOS SERES  
SUPREMOS  
DE ESTA  
ISLA.



MANDAN  
SOBRE  
LOS  
SOSHIN...

ES  
DECIR,  
A LOS  
HUMANOS  
QUE VIENEN  
A LA ISLA.

Y  
CASTIGAN  
A LOS  
PECADO-  
RES...



LOS  
HUMANOS  
CASTIGADOS  
NO  
SOLAMENTE  
MUEREN.

PERO NO  
TEMAN,

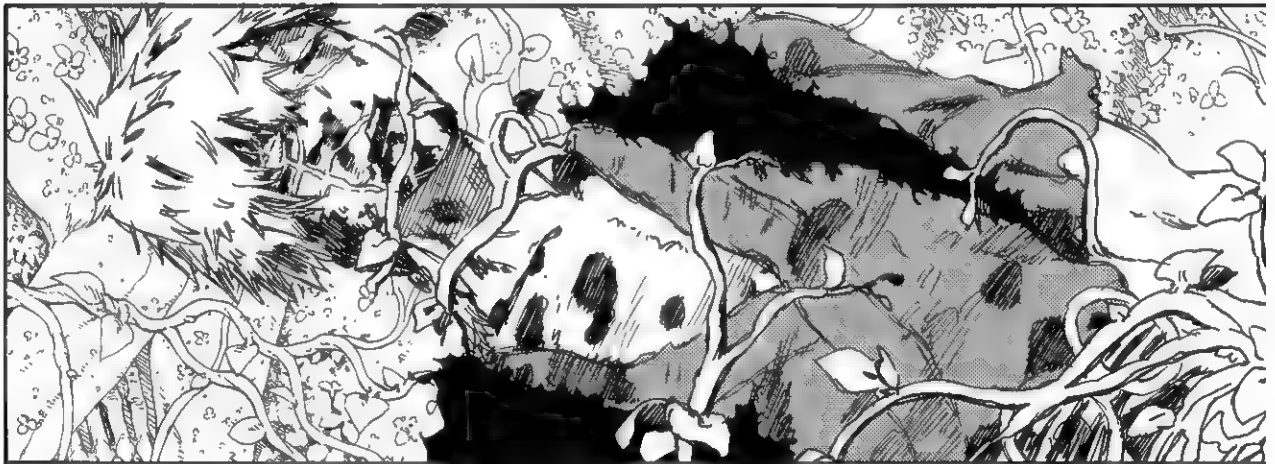




RENACEN  
COMO  
HERMOSAS  
FLORES.

LIBRES DE  
PECADOS  
Y DESEOS  
TERRENALES.

BENDECIDOS  
CON UNA  
FELICIDAD  
ETERNA.



LAS  
VIDAS  
DE LOS  
QUE SE  
CONVIR-  
TIERÓN  
EN  
FLORES...

SON LA  
FUENTE  
DEL TAN.





YO MISMO  
ME BENEFICIO  
DE SUS  
BENDICIONES.



EL ELIXIR DE  
LA INMORTA-  
LIDAD EXISTE.



VALE, PERO  
ESO SON SOLO  
LEYENDAS,  
¿NO?

NO PODEMOS  
DARLO POR  
SENTADO.



¿Y ESTA  
NIÑA  
TAMBIÉN?



SE  
REGENERÓ...



UGH,  
ERES DE  
LO PEOR.

NO SEÑALES  
A LA GENTE  
CON UNA  
KATANA.

EH.

¿EH?  
¿EN  
SERIO...?  
LO SIENTO.



SON LOS  
DIOSES  
QUIENES  
DECIDEN LO  
QUE LES  
OCURRE  
A LOS  
HUMANOS  
QUE  
VIENEN...

PUEDEN  
CREENLO O NO,  
PERO ESTO ES  
SHINSENKYO.

TIERRA DE  
DIOSES QUE  
CAYÓ EN ESTE  
ESTADO HACE  
SIGLOS.



Y SALIR  
DE LA  
ISLA  
TAMPOCO  
ES UNA  
TAREA  
FÁCIL...



LIFF.

...









¿QUIÉN...?

¿EH?

DEL CIELO...

¿UM?



HAY MUCHOS  
CADÁVERES  
DE SOSHIN.

ESO  
TAMBIÉN ES  
RARO...

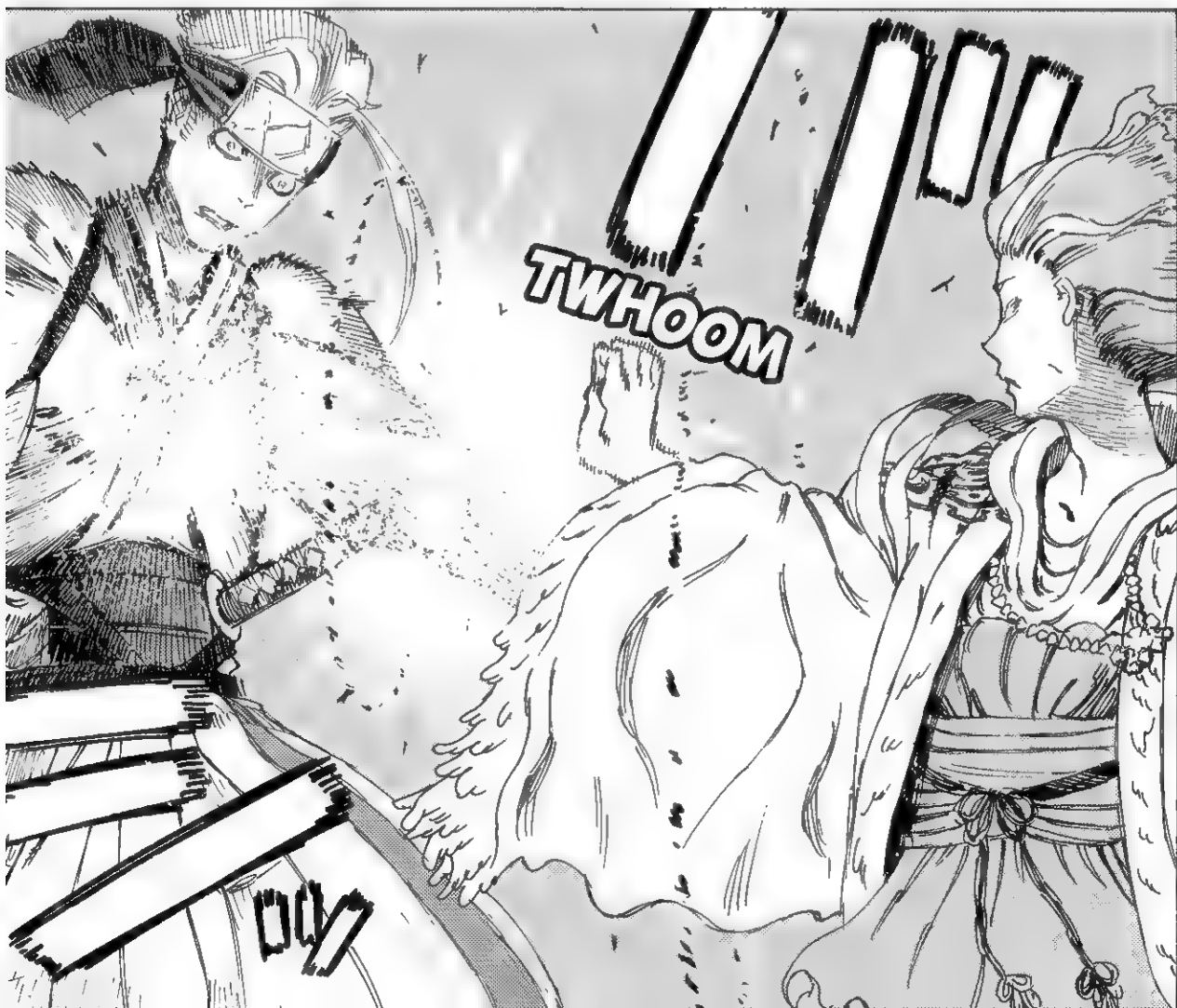
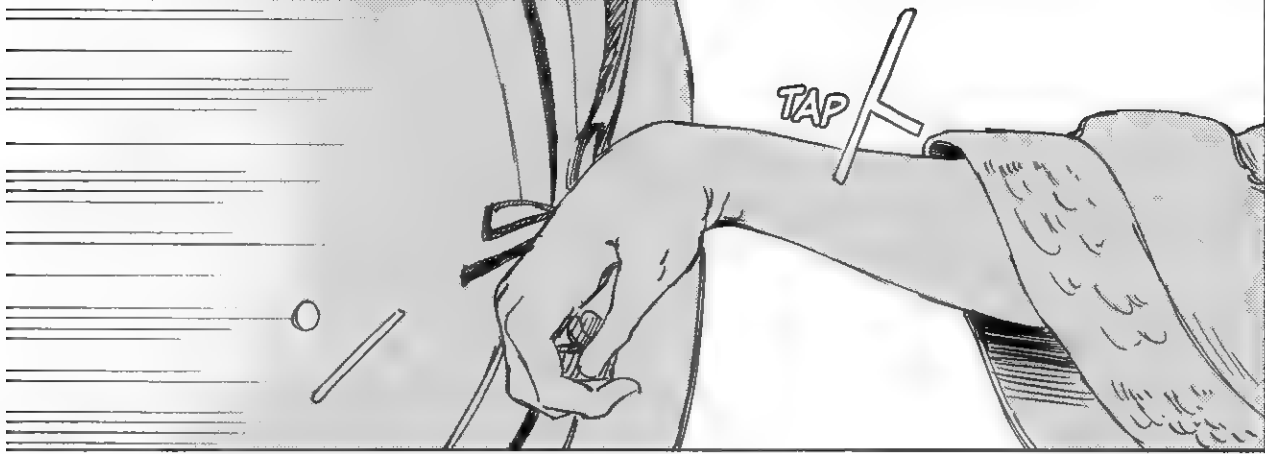


EL  
BOSQUE...  
ESTÁ MUY  
ACTIVO...

ES  
RARO...

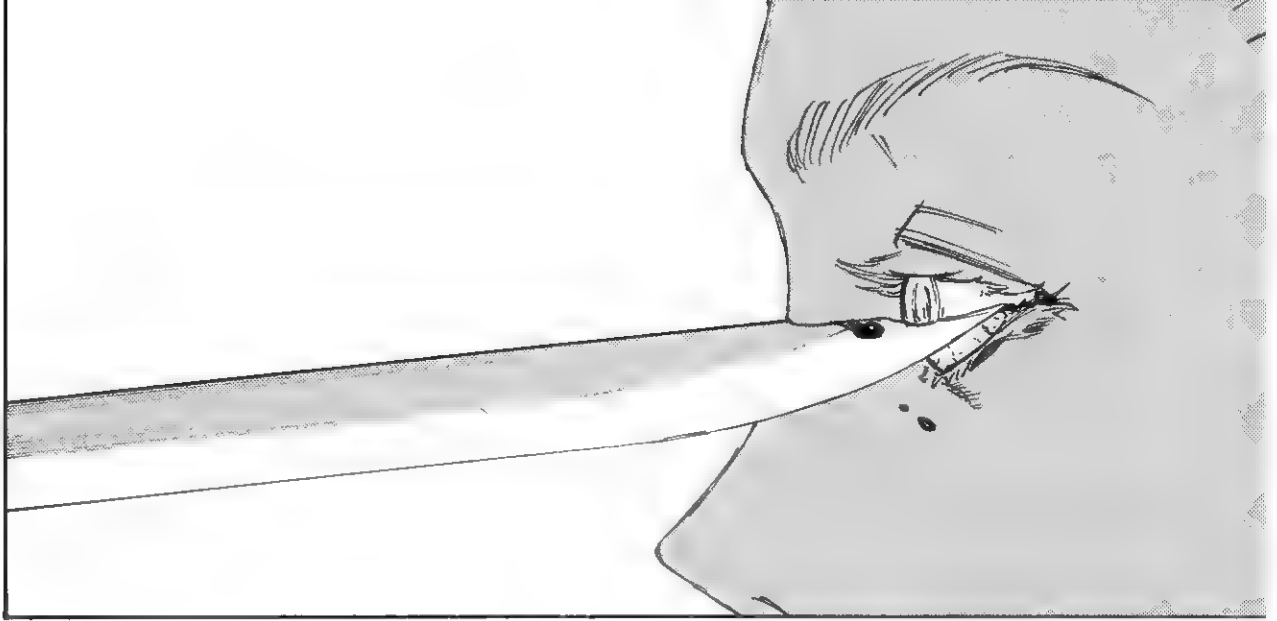




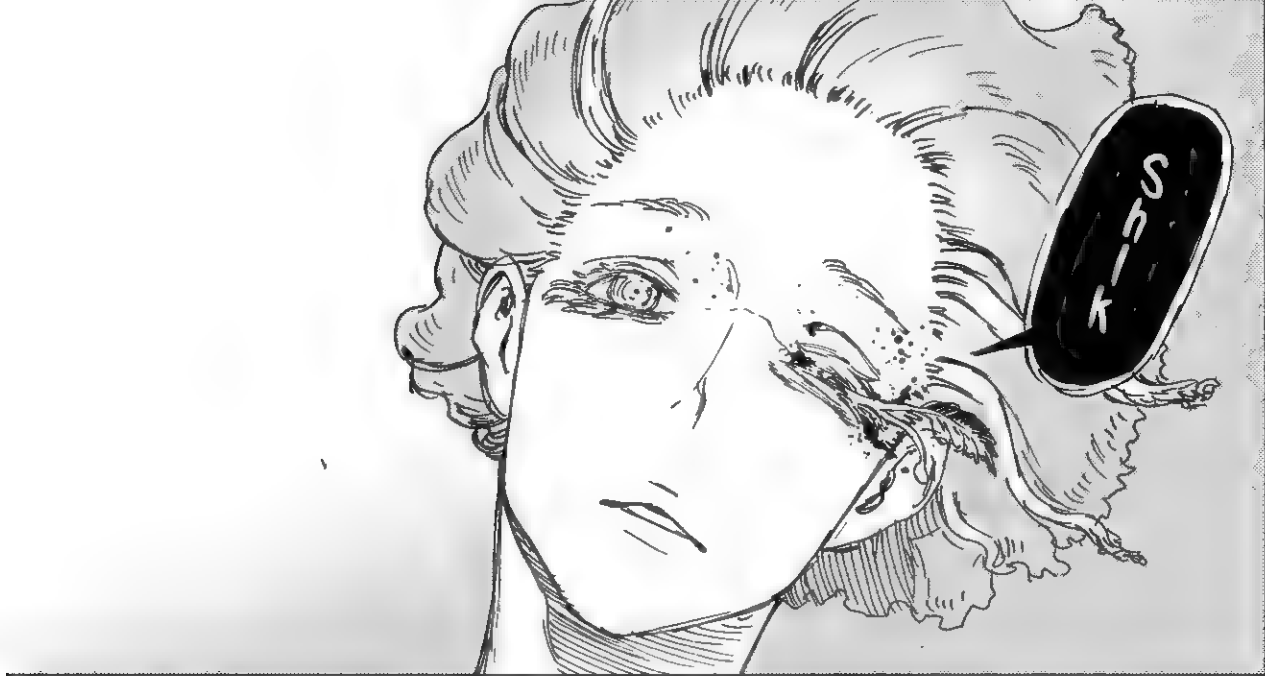














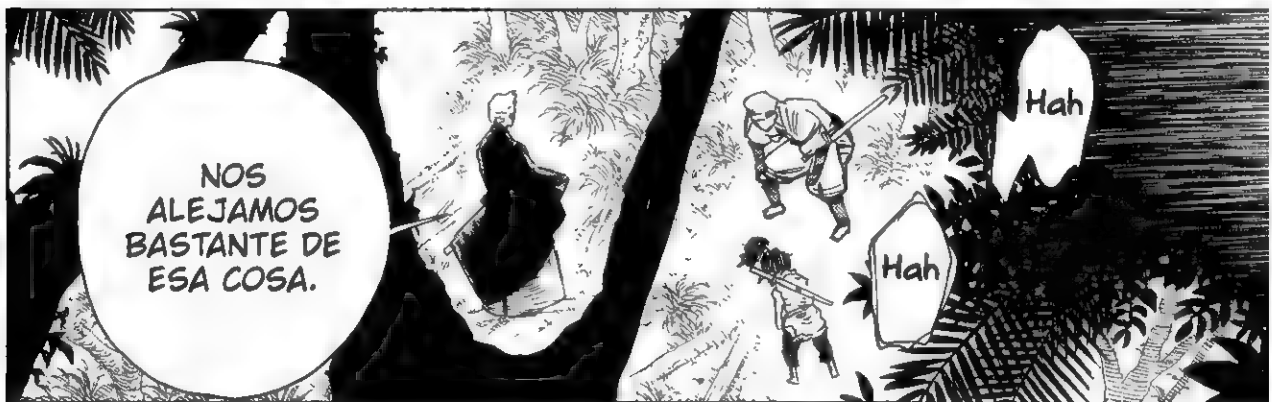
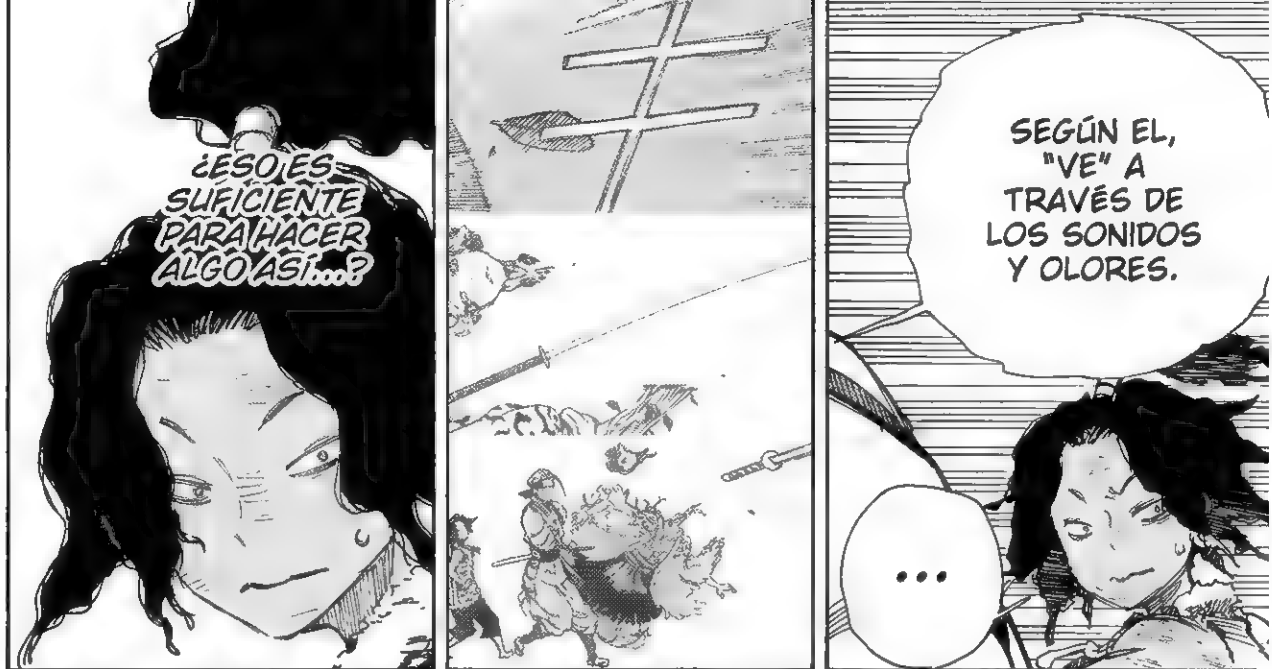














TAMBIÉN  
ESCUCHÉ LO  
VAGO QUE ERA  
TU JUEGO DE  
PIES.

¡AUCH!

¡TODO GOLPE  
DEBE SER  
EJECUTADO  
CON GRACIA!

¡EH!

BONK  
+

BONK  
+



TU MANEJO DE  
LA ESPADA...  
OPTASTE POR  
LA VELOCIDAD,  
Y POR ESO TU  
TÉCNICA SE  
VOLVIÓ  
TORPE.

CONTRA  
OPONENTES  
COMO ESE,  
PRIMERO VE  
POR EL CUELLO  
O LAS PIERNAS.



Y TÚ NO  
DEJAS DE SER  
DESCUIDADO.

HASTA  
SIENTO  
UN  
ALIVIO.

INCLUSO EN ESTAS  
CIRCUNSTANCIAS,  
SIGUES SIENDO EL  
MISMO MAESTRO  
ESTRICTO.



PESABA  
QUE NO TE  
VOLVERÍA A  
VER DESPUÉS  
DEL BARCO...

ECHÉ DE  
MENOS SU  
INTELECTO,  
MAESTRO.



AUN  
ASÍ...

ME  
ALEGRO  
DE QUE  
ESTÉS  
BIEN.





CON  
MI TAREA  
COMPLETA,  
ESPERABA  
VOLVER,  
PERO...

PERO  
MAESTRO,  
¿QUÉ HACE  
AQUÍ USTED  
SOLO?

...



COMO  
NOSOTROS...

FUI INCAPAZ DE  
ENCONTRAR UNA  
CORRIENTE QUE  
ME ECHE DE LA  
ISLA Y EMPECÉ A  
INVESTIGAR.



¿EN  
SERIO!?

SÍ, DE  
VERDAD.  
SIN  
EMBARGO...

PARECE  
QUE LA  
CORRIENTE  
TENÍA  
DIRECCIÓN  
HACIA  
AFUERA.

HABÍA  
UN  
LUGAR.



HABÍA SONIDOS  
EXTRAÑOS Y  
UNA PRESENCIA  
DESCONOCIDA.



...  
ASÍ QUE  
ESTABA  
BUSCANDO A  
ALGUIEN  
QUE TAMBIÉN  
QUISIERA  
ESCAPAR.

UN HOMBRE  
CIEGO TIENE  
SUS LÍMITES.



PERO  
ANTES...



A LO  
MEJOR.

MUÉSTRENOS  
ESE LUGAR.

NOSOTROS  
TRES  
PODREMOS CON  
CUALQUIER  
COSA.



¿POR  
QUÉ ESTÁS  
PROTEGIEN-  
DO A TU  
CRIMINAL?

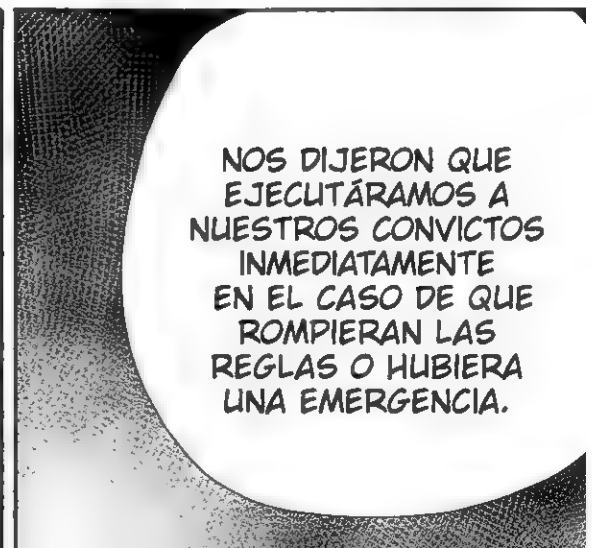


AHORA TE  
TOCA A TI  
EXPLICAR.

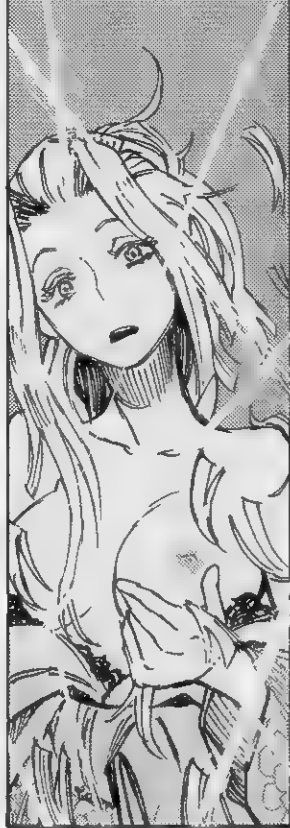
¿QUÉ  
PASA...  
MAESTRO?



YO SÍ  
LO HICE.



NOS DIJERON QUE  
EJECUTÁRAMOS A  
NUESTROS CONVICTOS  
INMEDIATAMENTE  
EN EL CASO DE QUE  
ROMPIERAN LAS  
REGLAS O HUBIERA  
UNA EMERGENCIA.



MI CRIMINAL  
INTENTÓ  
SEDUCIRME...



AUN ASÍ,  
NO LA HICE  
SUFRIR.

Y LO  
PAGÓ CON  
SU VIDA.



ESTA  
NIÑA...  
NO ES  
CULPABLE  
DE NADA.



ASÍ QUE  
EXIJO UNA  
EXPLICACIÓN.

SI NO ME  
SATISFACE, YO  
MISMO LLEVARÉ  
A CABO LA  
EJECUCIÓN.

PERO  
PARECE QUE  
TÚ ESTÁS  
DISPUERTO  
A APOYAR  
AL TUYO.



CONOZCO  
BIEN SU  
HISTORIA.



ME  
TOMÉ LA  
MOLESTIA DE  
MEMORIZAR  
TODOS LOS  
PERFILES  
DE LOS  
CRIMINALES.

ES ESTA ERA  
EN LA QUE  
VIVIMOS LA  
QUE DECIDE  
SOBRE ESO,  
TENZA.



PERO EN LO  
QUE A LOS  
CRÍMENES SE  
REFIERE...

QUE HAYAS ROTO  
LAS REGLAS PUEDE  
SER VISTO, DE  
HECHO, COMO UNA  
REBELIÓN POR  
PARTE DE TODO  
EL CLAN YAMADA.

¿UNA ESPADA  
ELIGE A QUIEN  
CORTA? NO.

NOSOTROS,  
LOS YAMADA  
ASAEMON, NO  
SOMOS MÁS  
QUE ESPADAS  
QUE ESTA ERA  
BLANDE...

USTED  
FUE QUIEN  
ME ENSEÑÓ  
EL ARTE DE  
LA ESPADA,  
MAESTRO.

PERO...

LOS ACTOS  
DE UN SOLO  
INDIVIDUO  
PUEDEN  
PONER A  
TODO EL  
CLAN EN  
PELIGRO.







¿VES?  
NO ES  
MALA  
GENTE.

Y-YA.



¡¡TOMA  
YA!!

CLENCH

HMM,  
ACEPTARÉ TU  
PALABRA.

SHNK



O A TI, NO  
DUDARÉ...

SI PROTEGERLA  
PONE EN  
PELIGRO AL  
CLAN YAMADA...

AUN ASÍ,  
ES ALGO  
TEMPORAL.



POR  
SUPUESTO.

TENGO  
BUEN OJO  
PARA ESTAS  
COSAS.

MIRA  
QUE LE  
GUSTAN ESE  
TIPO DE  
BROMAS...



¿...?  
¿QUÉ  
PASA?

¡¿PROTEGERLA!?  
¿SABÍA QUE  
ERA MUJER?



!!







PUEDE  
QUE HABLE  
NUESTRA  
LENGUA, PERO  
DUDO MUCHO  
QUE SEA  
HUMANO.

LOS  
MONSTRUOS  
GIGANTES E  
INSECTOS SON  
UNA COSA...

PERO EL  
PELIGRO  
QUE MENOS  
QUEREMOS  
ES EL  
ENEMIGO  
DE ANTES.



NO OLVIDEN  
SU TÉCNICA  
TAN EXTRAÑA.

Y LLEGÓ  
VOLANDO  
DEL CIELO.

SE  
REGENERA  
CUANDO LO  
CORTAN...

NI SABEMOS SI  
ES UN HOMBRE O  
UNA MUJER.



LO QUE HICIMOS  
ANTES ESTUVO  
BIEN, SI LO QUE  
QUEREMOS ES  
HUIR...

TENEMOS QUE  
PERMANECER  
OCULTOS, PERO  
NO VENDRÍA MAL  
PENSAR UNA  
ESTRATEGIA.

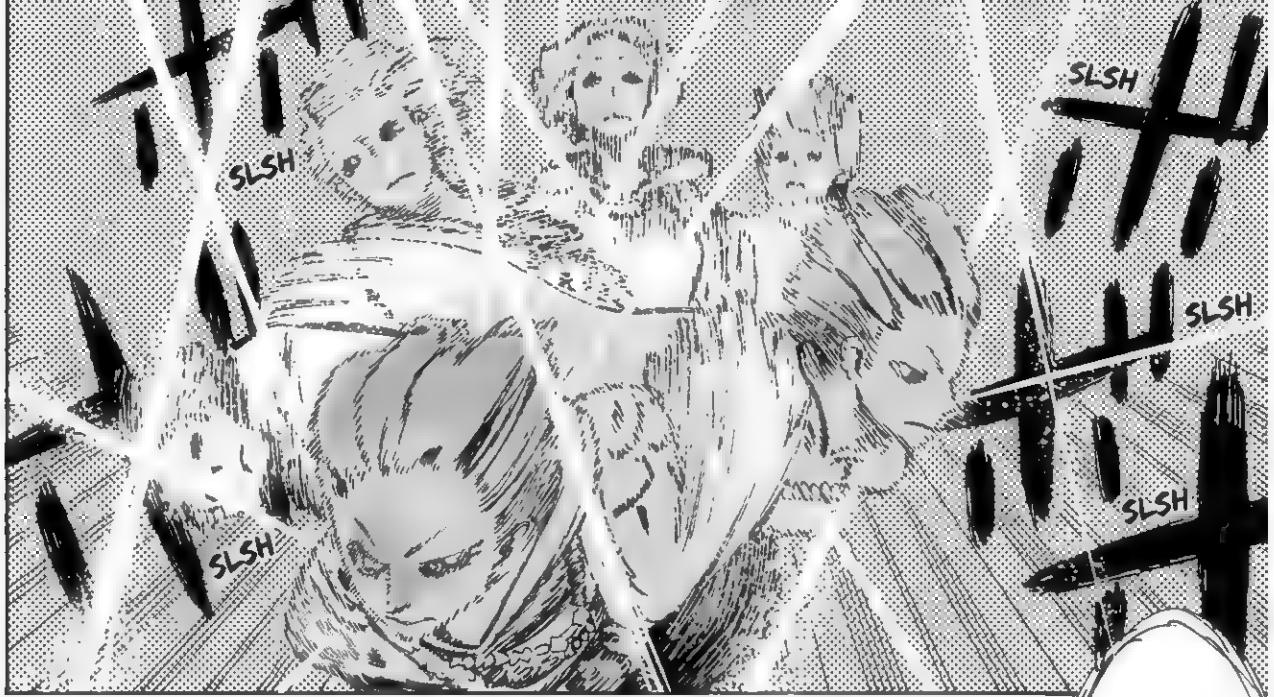


















OYE,  
MAESTRO.

¿POR QUÉ  
RECOGISTE A  
UN VAGABUNDO  
IMBÉCIL COMO  
YO?

...

## CAPÍTULO 21



ASÍ QUE  
PREFIERO  
PASAR EL  
RESTO DEL  
TIEMPO  
AYUDANDO  
A LOS  
DEMÁS.

NUESTRO  
TRABAJO  
CONSISTE  
PRINCIPAL-  
MENTE EN  
ACABAR CON  
LA VIDA DE  
LA GENTE.



INTENTA  
PREGUNTAR  
OTRA VEZ.

...

¿POR  
QUÉ ME  
ACOGISTE?



VAYA,  
¿ERES UN  
SANTO?

¿AYUDAR  
A LOS  
DEMÁS?  
¿PARA  
QUÉ?

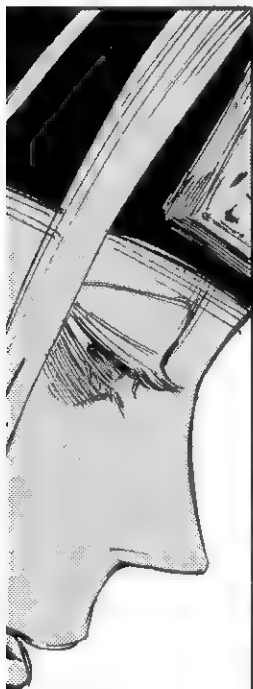


PERO EN EL  
FONDO, SIENTO  
POTENCIAL.



ES CIERTO  
QUE TIENES  
MUCHO QUE  
PULIR...







**¡¡NO  
MIENTRAS  
SIGA CON  
VIDA!!**



**HARÉ LO  
QUE SEA  
NECESARIO.**

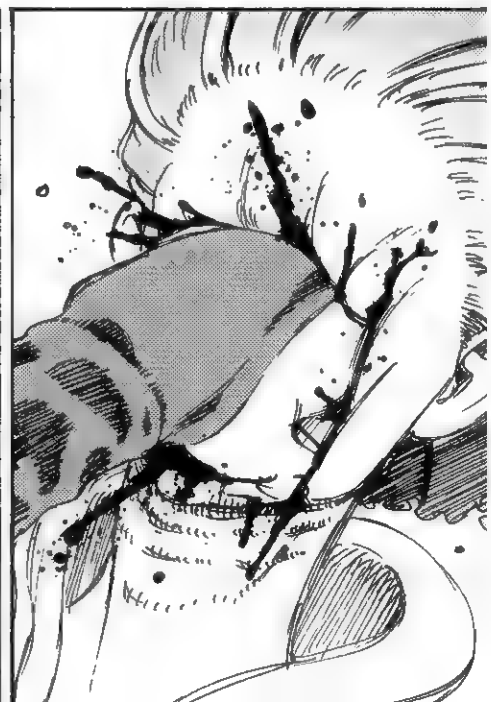
**¡¡DARE  
TODO LO  
QUE ME  
QUEDA!!  
PARA  
GANAR  
TIEMPO!!**

**KRAK**



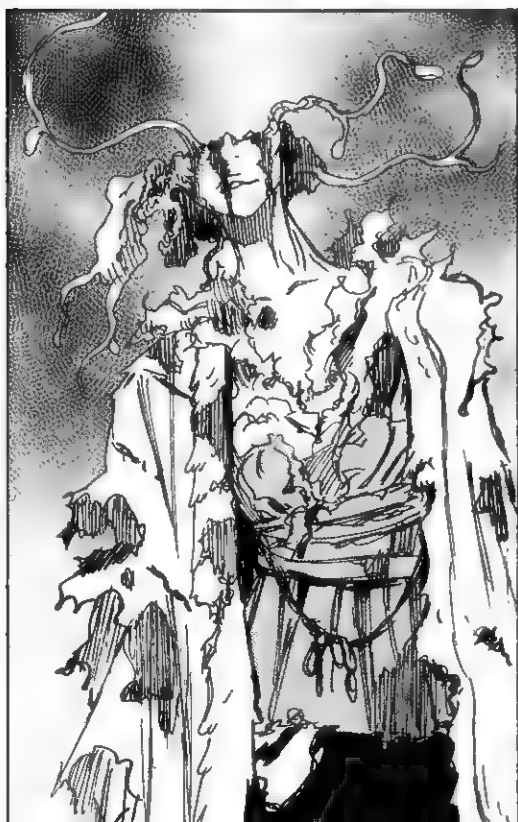
**PUEDA QUE  
ESTÉ A PUNTO  
DE MORIR...**

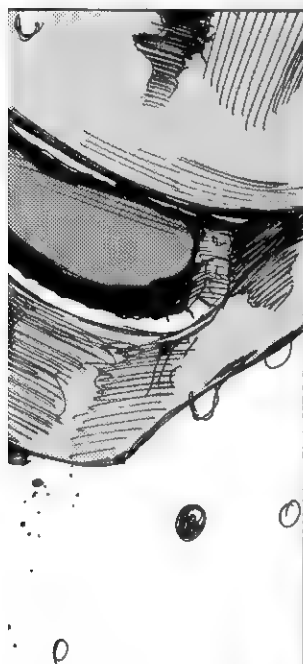
**¡¡PERO  
ELLOS  
DOS VAN A  
ESCAPAR!!**

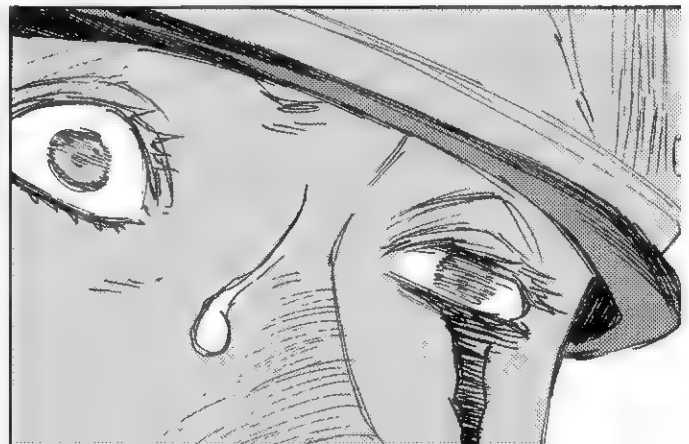




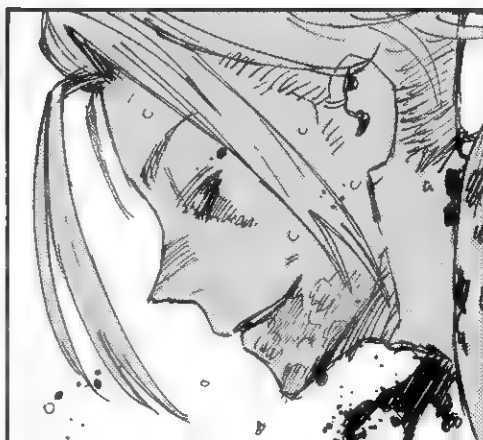


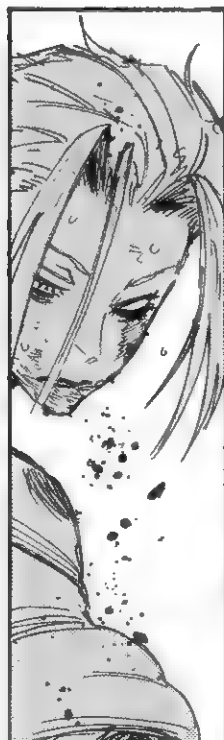
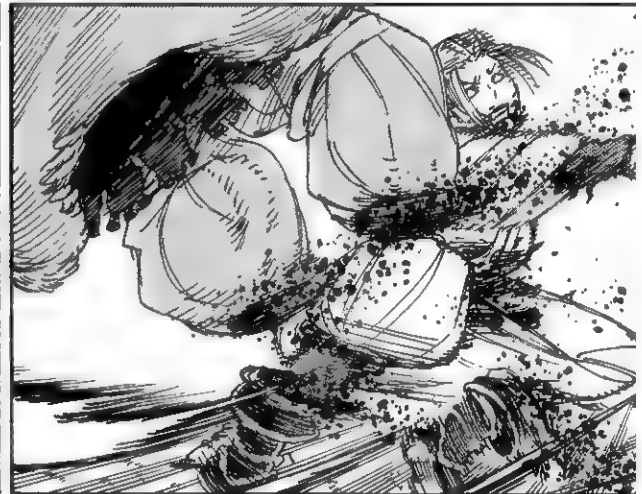


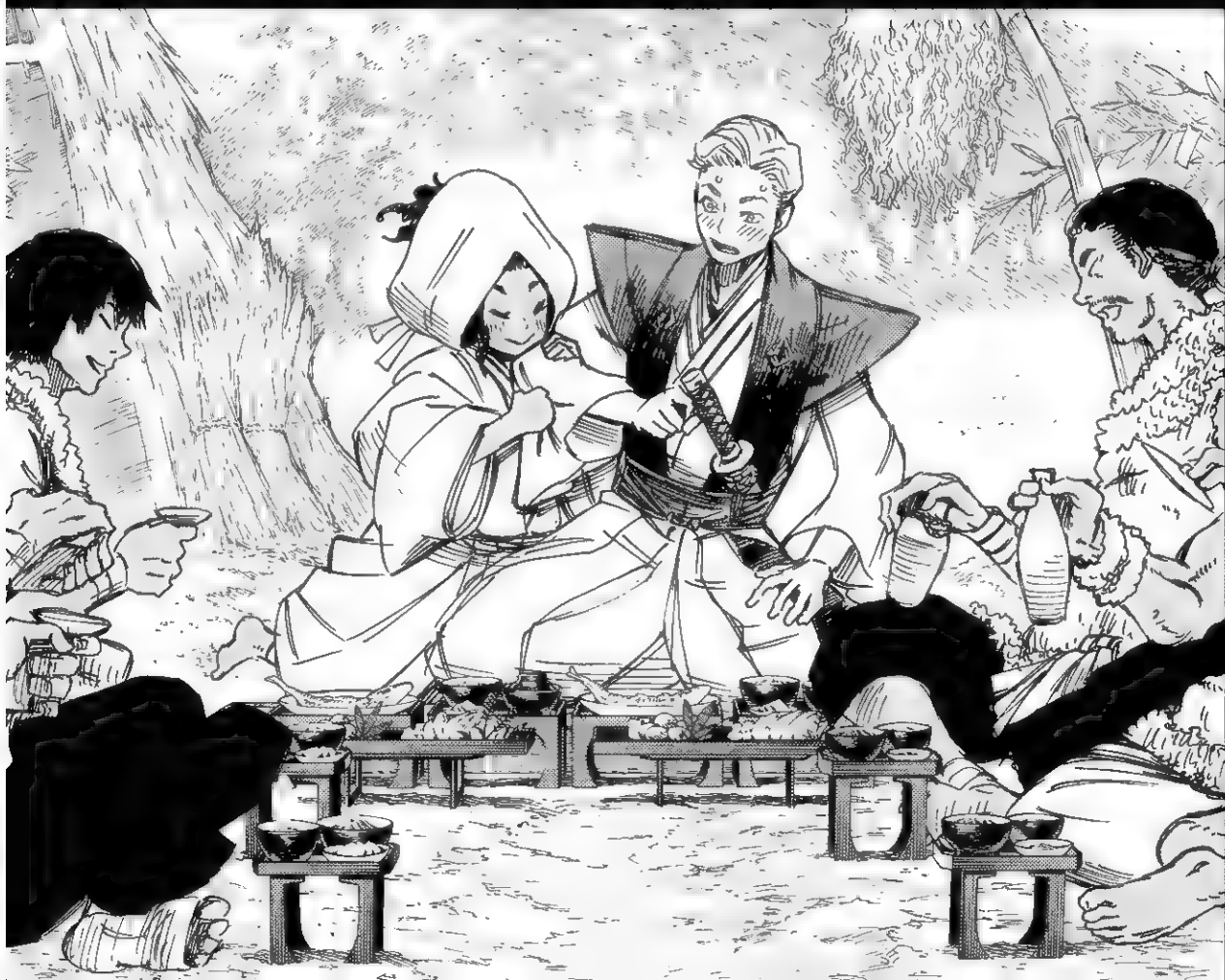


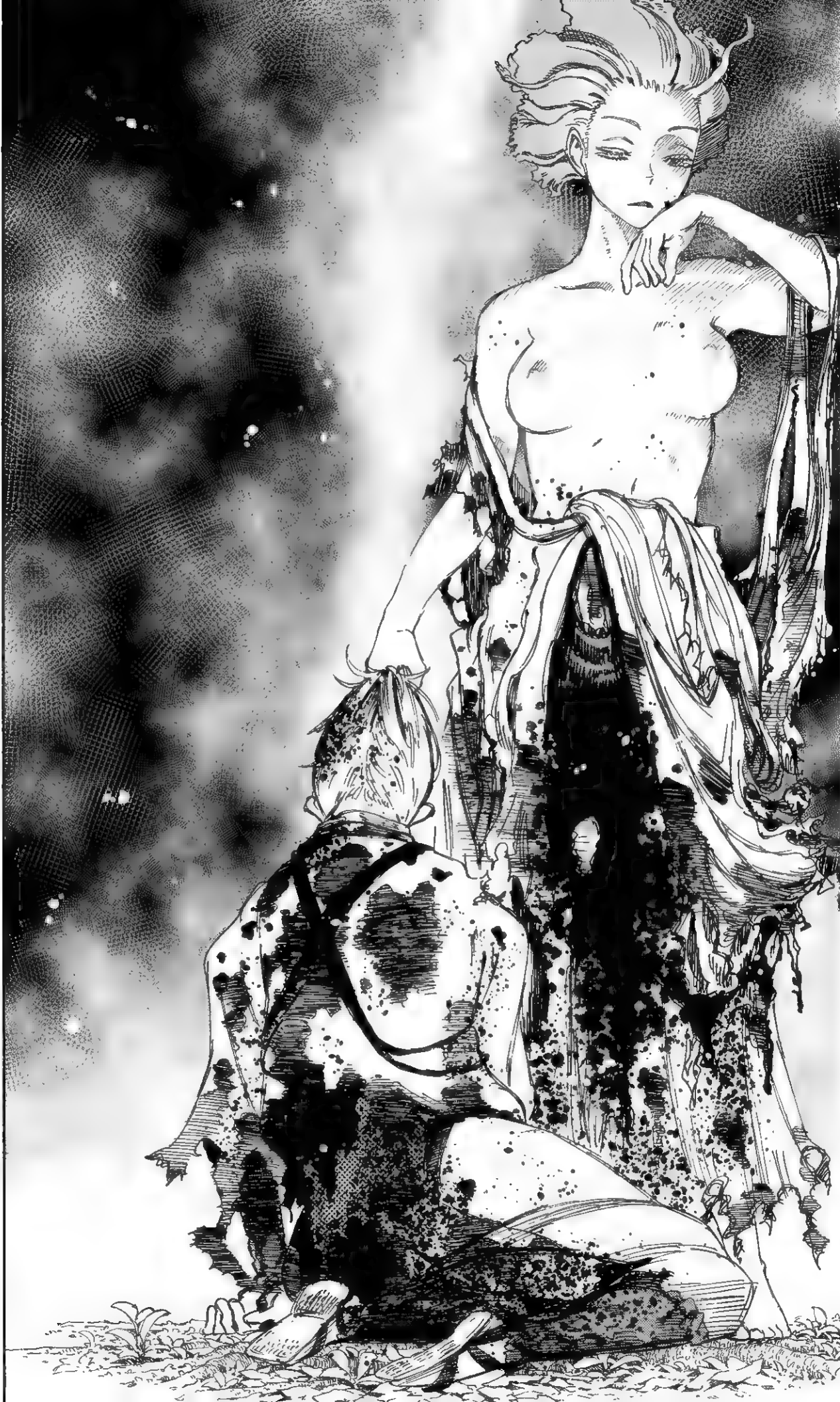
















U  
W  
A  
A  
A  
A  
A  
A  
A  
A  
A  
H



¡DEBERÍA...  
SER CAPAZ DE  
HABLAR...!

LA HEMOR-  
RAGIA DE MI  
GARGANTA  
ESTÁ  
CONTENIDA...

MI PULSO,  
ESTABILIZADO  
...



¿POR  
QUÉ LO  
ABAN-  
DONA!?

¡DÉJEME IR!  
¡TENGO QUE  
VOLVER!



¿USTED  
ES SU  
MAESTRO,  
¿NO!?!  
...

¿Y  
QUÉ...? ¿A  
QUIÉN LE  
IMPORTA...!?

¿Y ÉL  
ES SU  
PUPILO?



NO...

ESTE  
ERA...

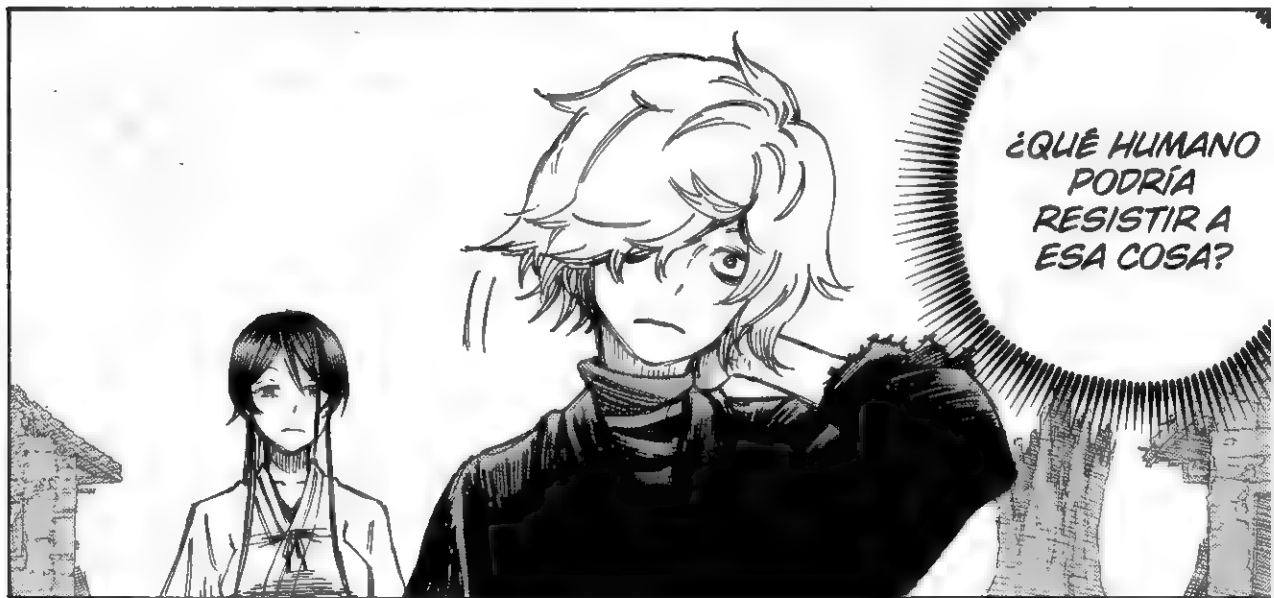
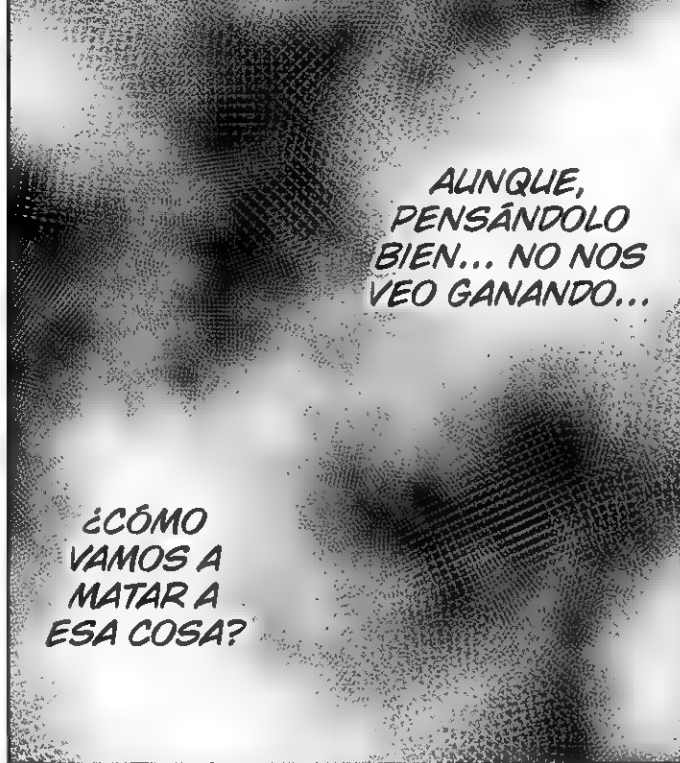
EL ÚLTIMO  
DESEO DE  
TENZA.

NO  
PUEDES.



¡PRECISAMENTE  
POR ESO!









QUÉ  
ODIOSO...

SÍ LO  
ESTABAS.

POR DAR  
CABEZADAS  
ASÍ, TE  
PERDERÁS DE  
INFORMACIÓN  
CLAVE.



LO ESTABAS  
HACE UN  
RATO.

NO LO  
ESTABA.

JUSTO  
DESPUÉS  
DE BAÑARTE,  
PARECÍAS MUY  
SOMNOLIENTA.



...

¿DE  
VERDAD  
PODEMOS  
CONFIAR  
EN LO QUE  
DICEN?

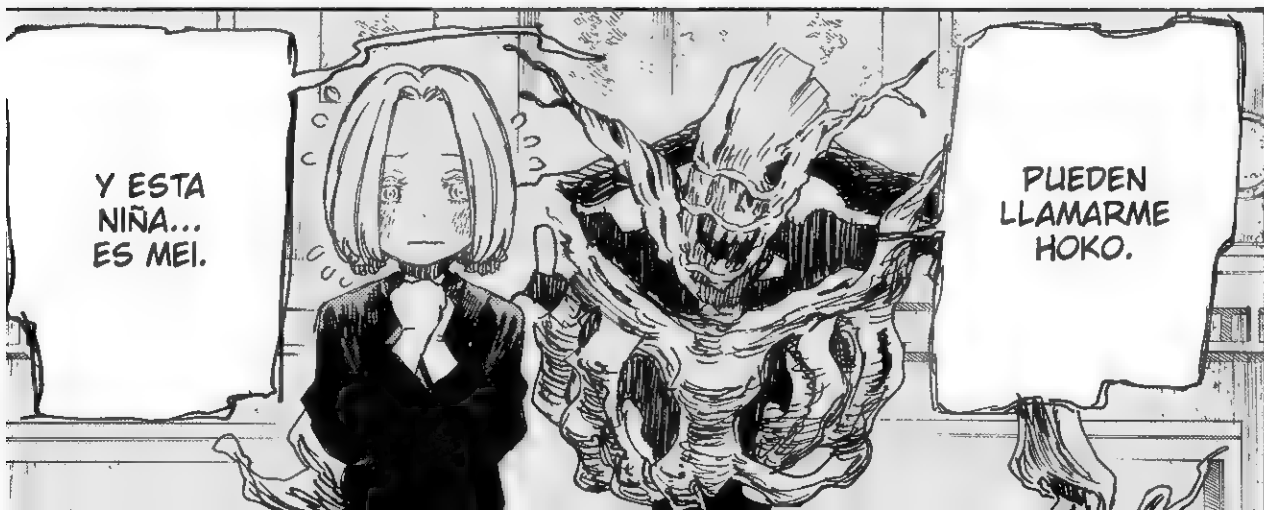


"LOS  
SEÑORES  
TENSEN  
PROTEGEN  
EL ELIXIR"...

"LA ISLA  
ESTÁ  
DIVIDIDA  
EN TRES  
ÁREAS."

HAY MUCHA NUEVA  
INFORMACIÓN,  
PERO ESTÁ TODA  
FRAGMENTADA.

"EL ELIXIR  
DE LA VIDA  
ESTÁ EN EL  
CENTRO,  
HOURAI."



Y ESTA  
NIÑA...  
ES MEI.

PUEDEN  
LLAMARME  
HOKO.



SOLO  
QUEREMOS  
SEGUIR  
VIVIENDO  
EN PAZ.

NO NOS  
MOLESTEN.

Y VIVIMOS  
AQUÍ  
DURANTE  
SIGLOS.

AMBOS  
NACIMOS Y  
CRECIMOS  
EN LA  
ISLA.



¿LA PARTE  
SOBRE LOS  
TENSEN...?

...

ESPECIAL-  
MENTE...

NO CREO  
QUE ESTÉ  
MINTIENDO.

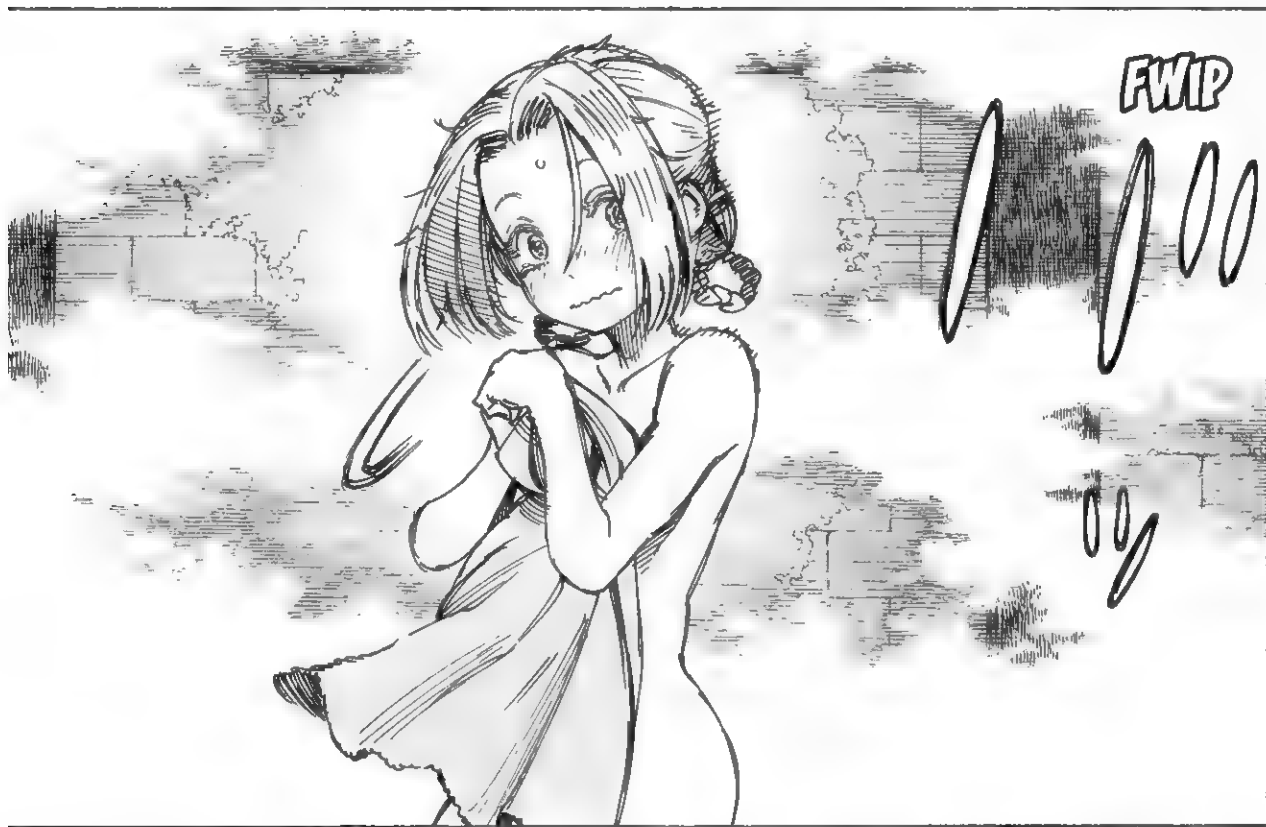
PERO  
AL MISMO  
TIEMPO, NO  
PODEMOS  
CREERNOS  
TODO.

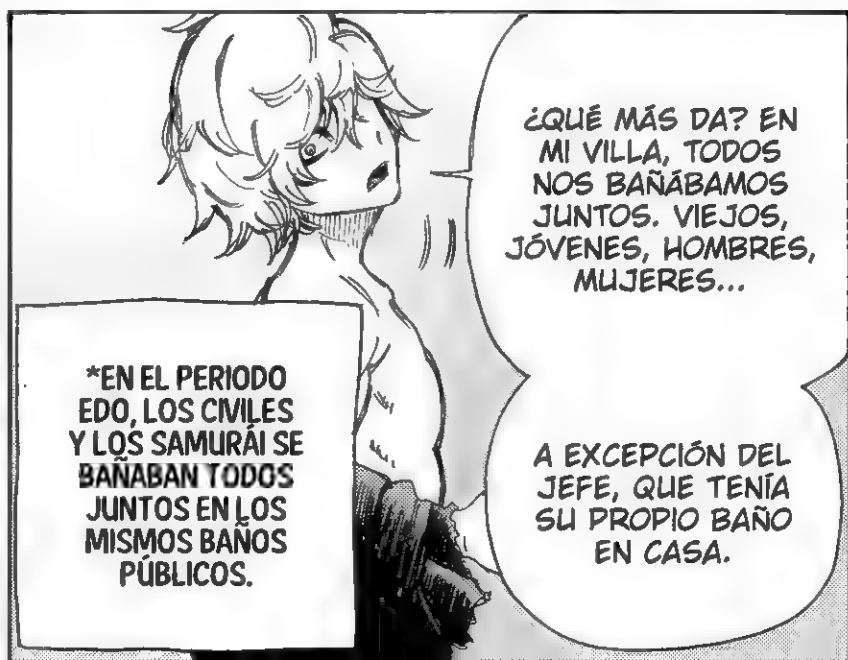


"SOSHIN"  
Y "HOURAI"  
TAMBIÉN SON  
PALABRAS  
ORIGINARIAS  
DEL TAOÍSMO.

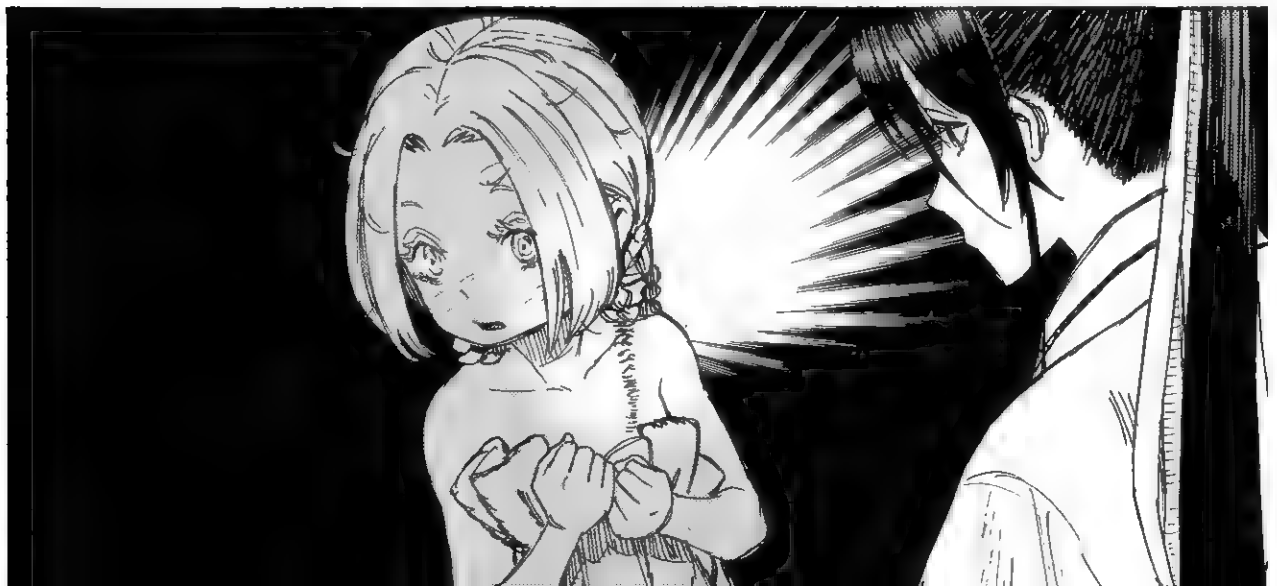
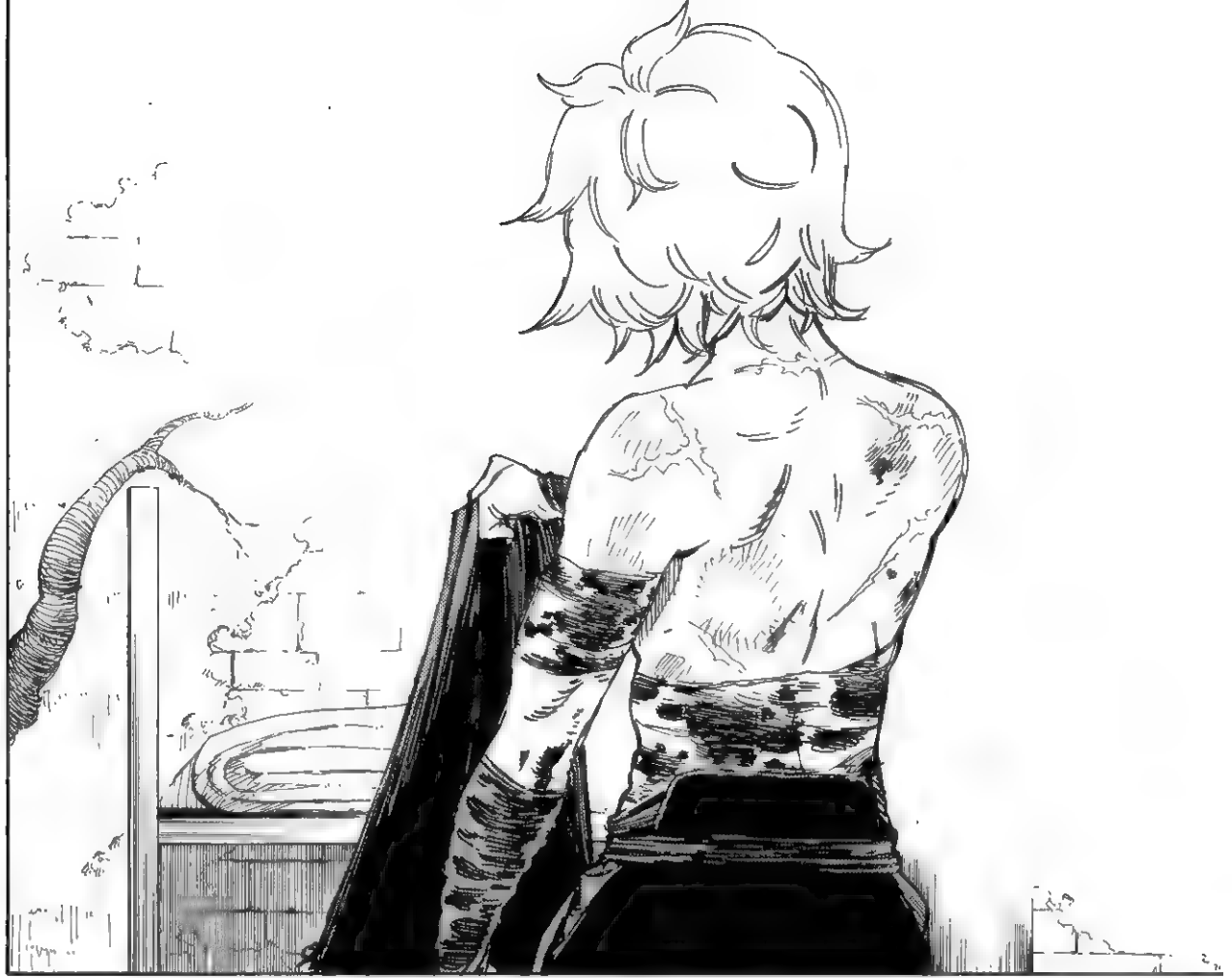
EN LAS  
CREENCIAS  
SHENXIAN DEL  
CONTINENTE  
CHINO...  
TENSEN SE  
REFIERE  
A UNOS  
ERMITAÑOS  
MÍSTICOS  
DE ÉLITE.

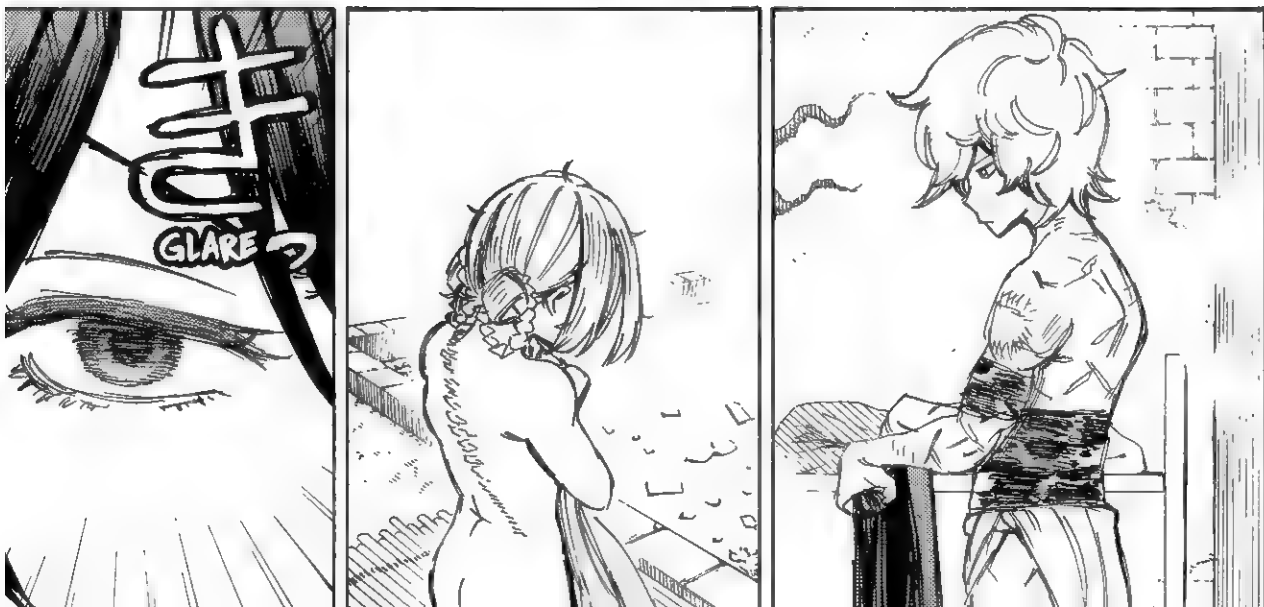
¿TENSEN?  
¿COMO EN  
"ERMITAÑO  
CELESTIAL"?

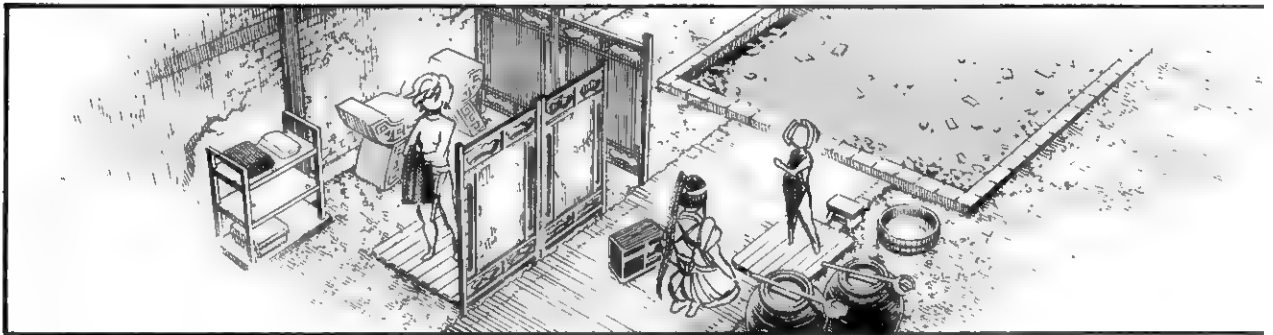
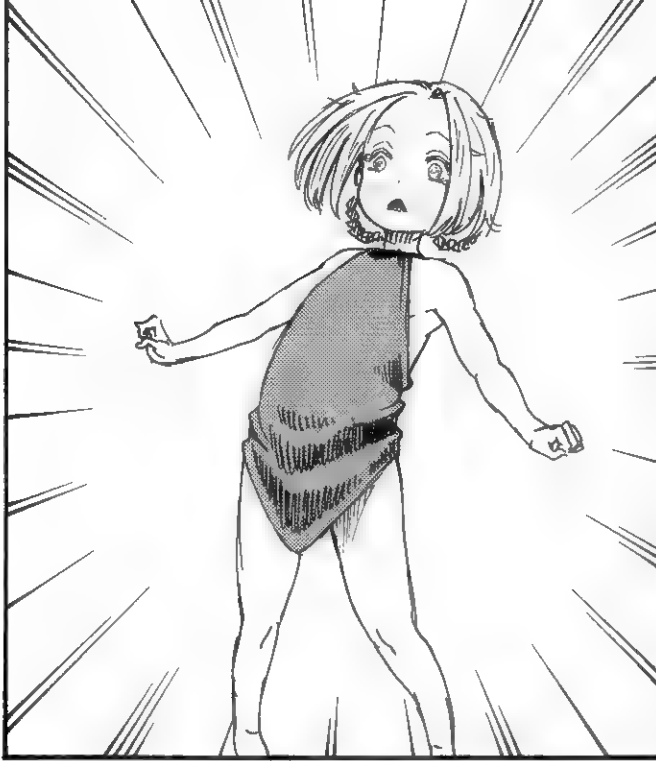












¿Y ESO  
PARA QUÉ?

DESPUÉS DE  
TODO, NOS  
HAN DADO  
ALOJAMIENTO  
Y COMIDA.

PARA  
DEVOL-  
VERLES EL  
FAVOR.



SHING

YO SUPERVISARÉ  
ESTA OPERACIÓN  
PARA ASEGURARME  
DE QUE AMBOS  
SAQUEN PROVECHO  
DE ESTE BAÑO.

CON LO  
QUE TENEMOS,  
INTENTAREMOS  
RECREAR LA  
EXPERIENCIA  
DE UN BAÑO  
EN EDO.



PARA  
EMPEZAR,  
ESTÁS MUY  
TENSO.

DESCANSA  
CUANDO  
TIENES  
OPORTUNIDAD.



...

POR FAVOR, USA  
ESE JARRÓN DE  
AGUA CALIENTE  
PARA LIMPIARTE.

BUENO,  
COMO TU  
VIGILANTE,  
NO ME  
CONCIERNE,  
PERO...



AQUÍ  
TENGO  
POLVO Y  
ACEITE DE  
CAMOMILA.

TRAJE  
UN POCO  
DESDE EL  
CONTINENTE.



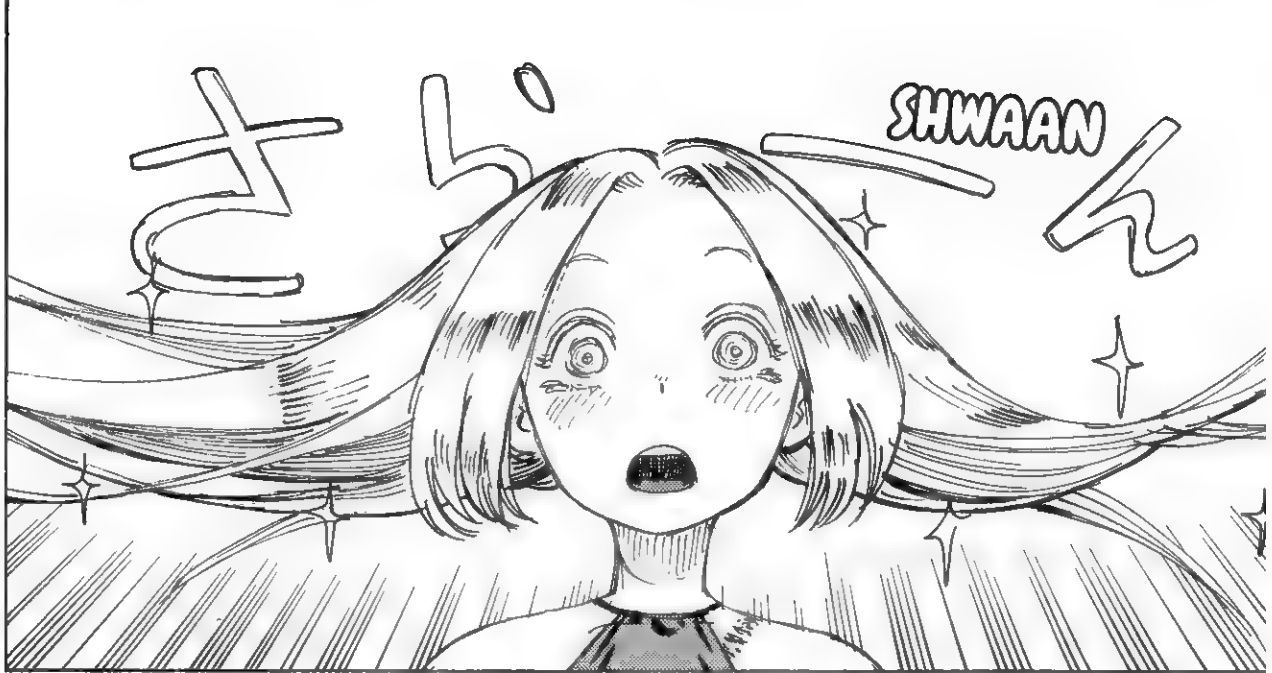
CON ESTO  
LAVAREMOS  
TU CABELLO.



¿Y TÚ?  
SIÉNTATE.

MI ESPECIALIDAD  
ES EL ARTE DEL  
BAÑO, YA QUE  
MIS PADRES ME  
ENSEÑARON BIEN.







PARA  
EMPEZAR,  
ESTÁS MUY  
TENSO.



ESTOS  
BAÑOS Y SUS  
RITUALES...  
Y MÁS  
IMPORTANTE,  
LA NIÑA.

TODAVÍA  
TENEMOS  
MUCHAS  
COSAS QUE  
CONSIDERAR...



LAS  
CONDICIONES  
EXTREMAS  
DEMANDAN  
RELAJACIÓN  
MÁXIMA.



EXACTO.

¿AH...  
SÍ?



¿TIENE  
QUE SER  
SIEMPRE  
ASÍ...?

ASÍ ES.



AHORA  
ESTAMOS  
CASADOS.

¿DE VERDAD  
TE VAS A  
SONROJAR  
CADA VEZ QUE  
TE LAVE LA  
ESPALDA?



EL AGUA  
DERRITE MIS  
NERVIOS, MIS  
INSTINTOS DE  
LUCHA...

SOLO  
QUE NO ME  
GUSTAN LOS  
BAÑOS.

NO ME  
SONROJO.



ESTÁS  
DEMASIADO  
TENSO.



¿DICES QUE  
ENJUAGO TU  
SUERTE DE  
BATALLA?

¡NO, ESA  
NO ERA MI  
INTENCIÓN!



SPLASH



¿LA  
VERDADERA  
LUCHA?

SI NO  
APROVECHAS  
PARA  
RELAJARTE...

¿SABES  
ALGO QUE  
YO NO  
SEPA?

¿Se viene  
un trabajo  
importante?


NO PODRÁS  
SOPORTAR  
LA  
VERDADERA  
LUCHA.



NO.

ME  
REFIERO A LA  
LUCHA QUE  
LLAMAMOS  
"VIDA".

TT: LA BATALLA DE KAWANAKAJIMA DURÓ MÁS DE 10 AÑOS DURANTE EL PERIODO DE LOS REINOS COMBATIENTES.



PUES LA VIDA ES  
MUCHO, MUCHO  
MÁS LARGA QUE  
LA BATALLA DE  
KAWANAKAJIMA\*.

MANTENTE  
FIRME EN TUS  
CONVICCIONES  
EN TIEMPOS  
DE PAZ...

ENORGULLÉCETE DE  
ELLAS, ESCÓNDELAS  
EN OCASIONES...  
PERO NUNCA  
SUELTES  
LAS RIENDAS.







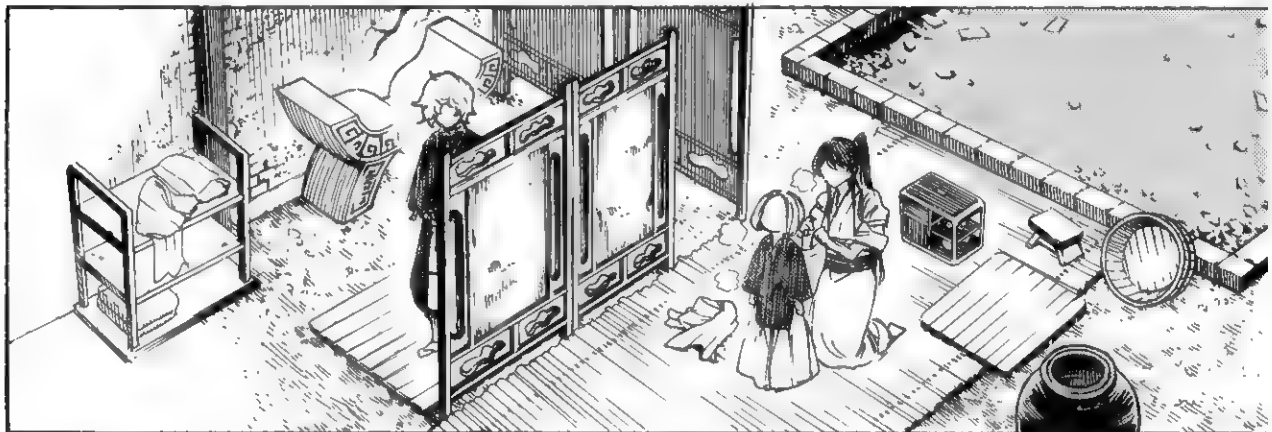
PERO... SI  
MI GENERAL  
LO MANDA...

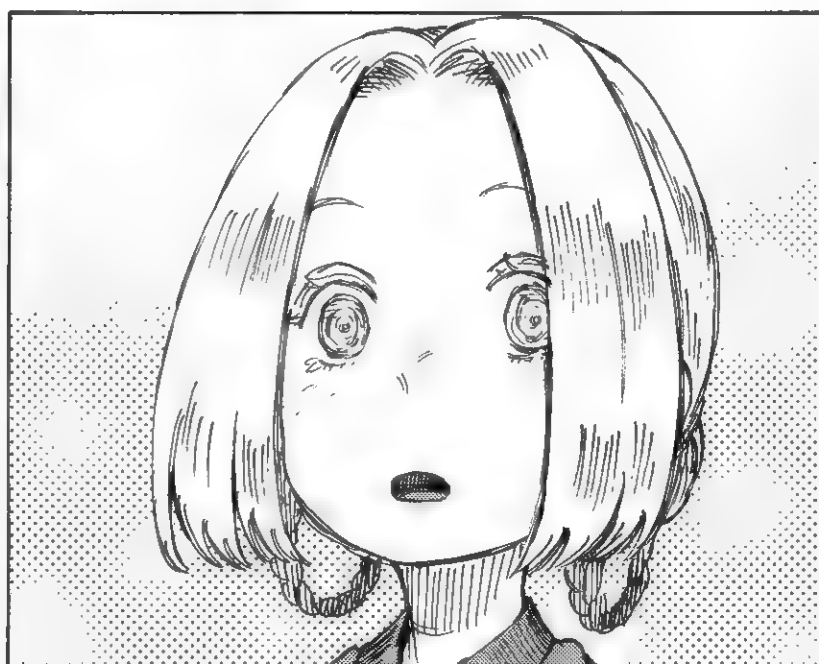


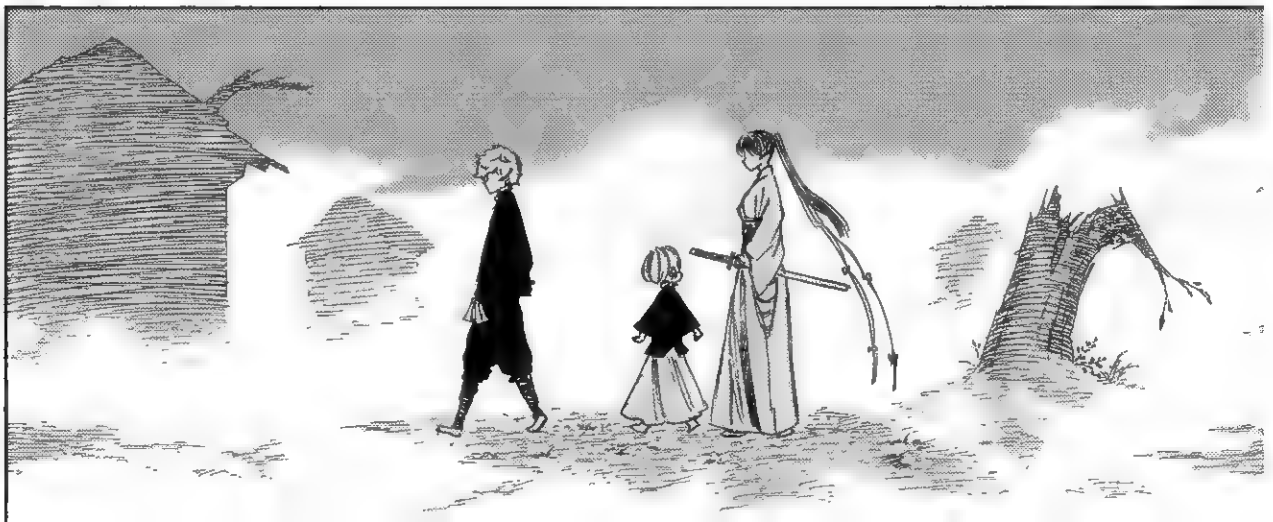
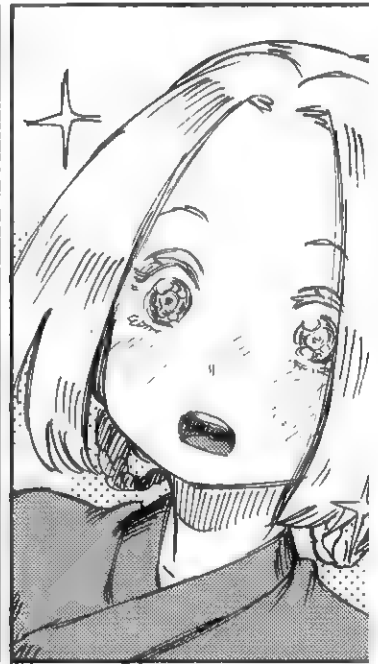
¿EH!? ¿EN  
SERIO...?

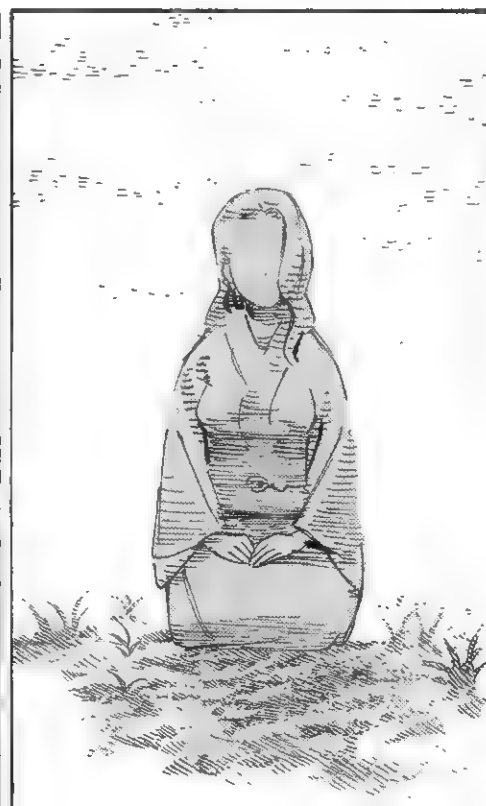
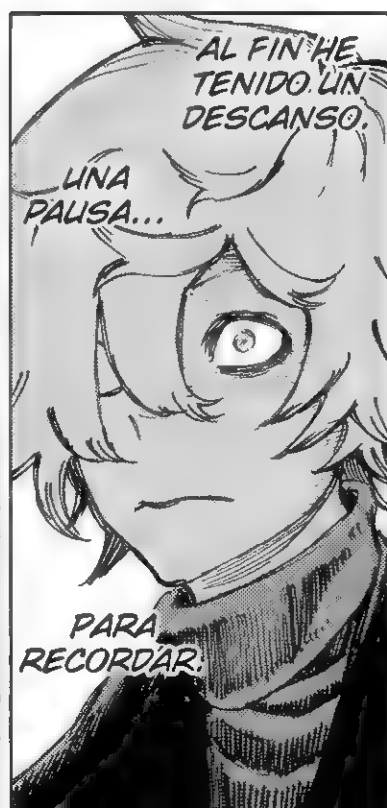
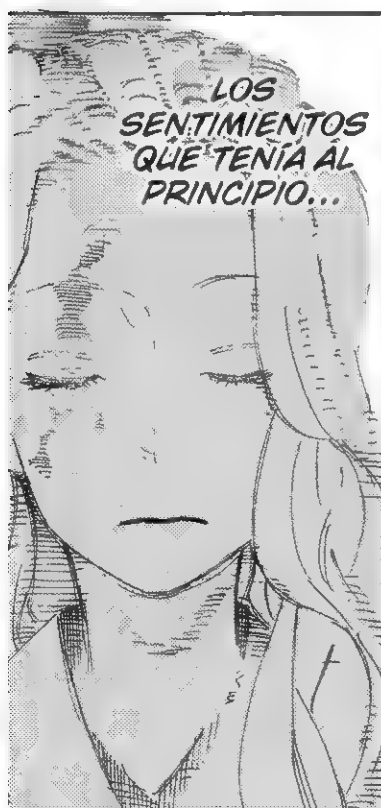
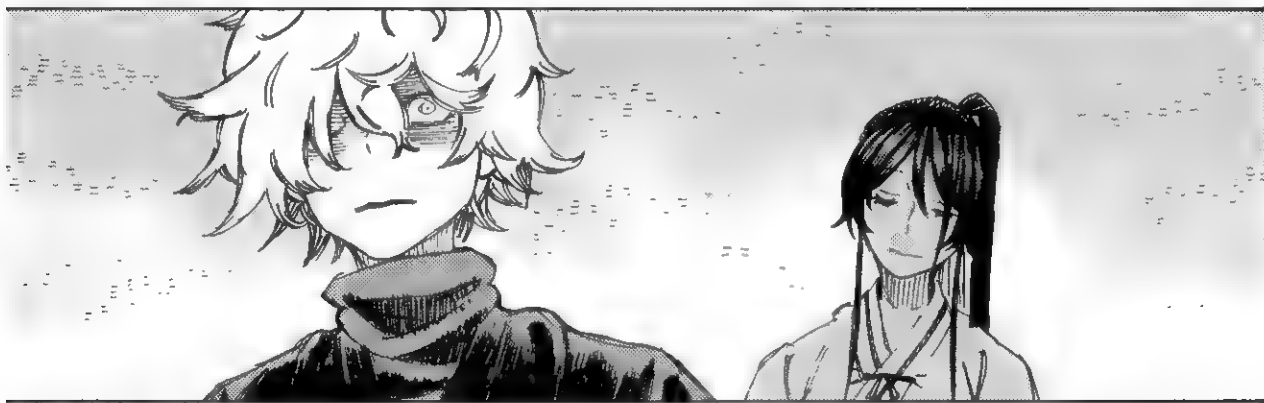
NO ES ESO,  
SIMPLEMENTE  
ESTE ES  
MI PEINADO  
FAVORITO.



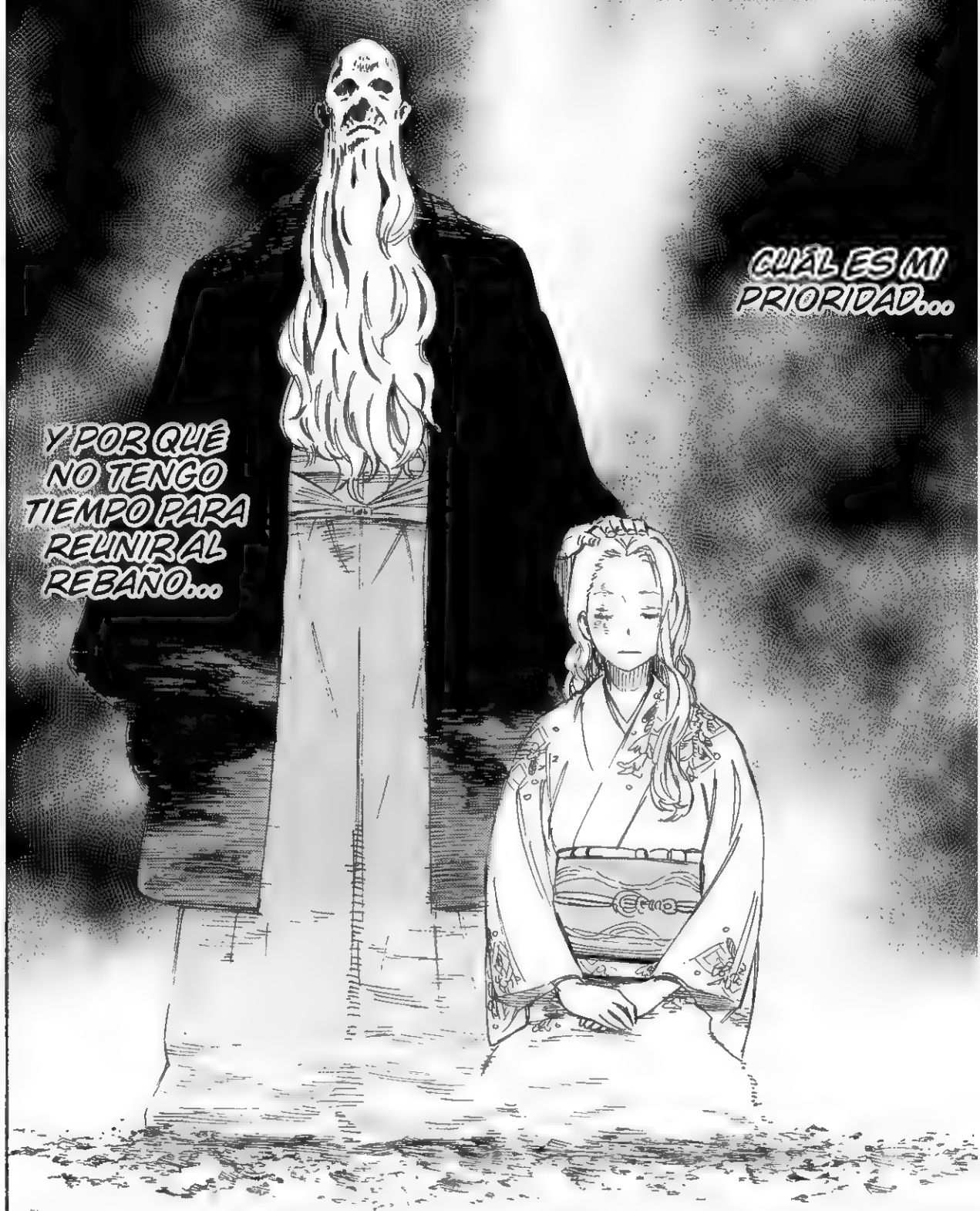












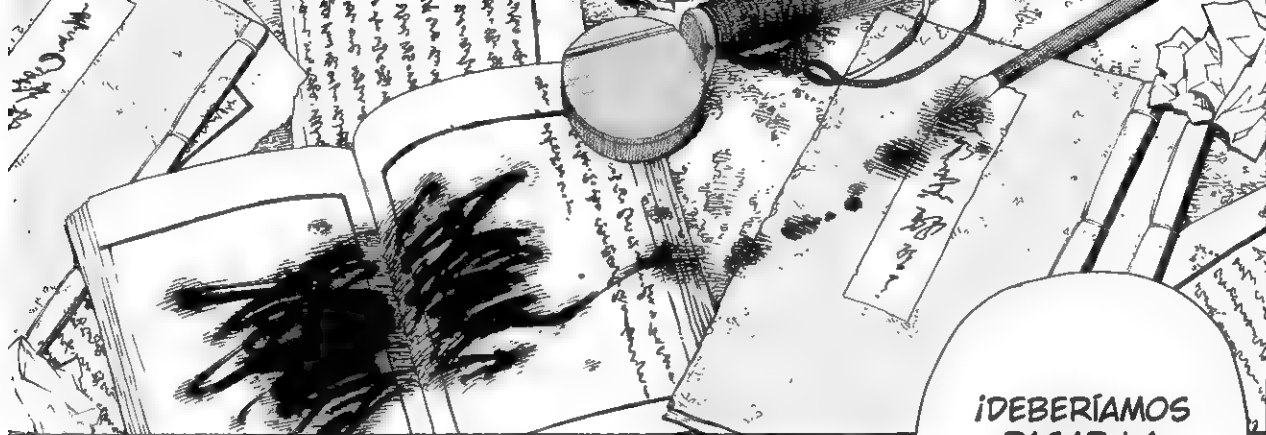
Y POR QUÉ  
NO TENGO  
TIEMPO PARA  
REUNIR AL  
REBAÑO...

CUÁL ES MI  
PRIORIDAD...



UN BUEN  
RECORDATORIO!

¡ESTE HA  
SIDO...



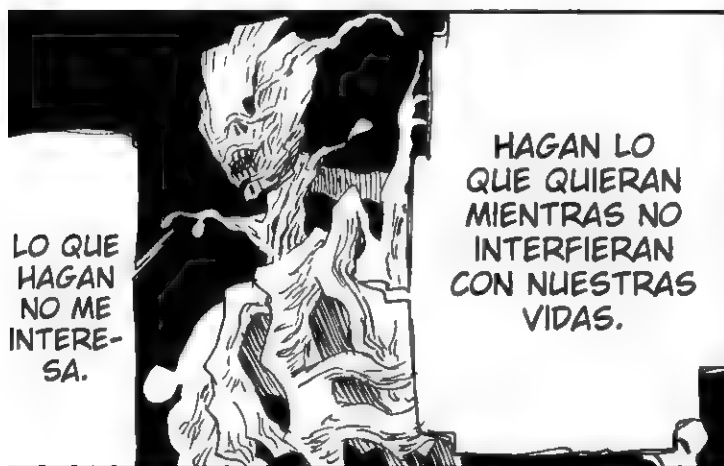
¡DEBERÍAMOS  
PASAR LA  
NOCHE AQUÍ!



...  
¿O SEA  
QUE SE TE  
FRIYÓ EL  
CEREBRO?

Y NECESITAMOS  
TIEMPO PARA  
DESPEJAR  
NUESTRAS  
CABEZAS Y  
REAGRUPARNOS.

TODAVÍA  
QUEDAN MUCHOS  
MISTERIOS POR  
REVOLVER...



LO QUE  
HAGAN  
NO ME  
INTERE-  
SA.

HAGAN LO  
QUE QUIERAN  
MIENTRAS NO  
INTERFIERAN  
CON NUESTRAS  
VIDAS.



NUESTRO  
ANFITRIÓN  
YA EXTENDIÓ  
LA OFERTA.

NO ME  
IMPORTA.



¿NO HARÁ  
ESO QUE SE  
DUERMA?

¡ESTARÉ  
BIEN!

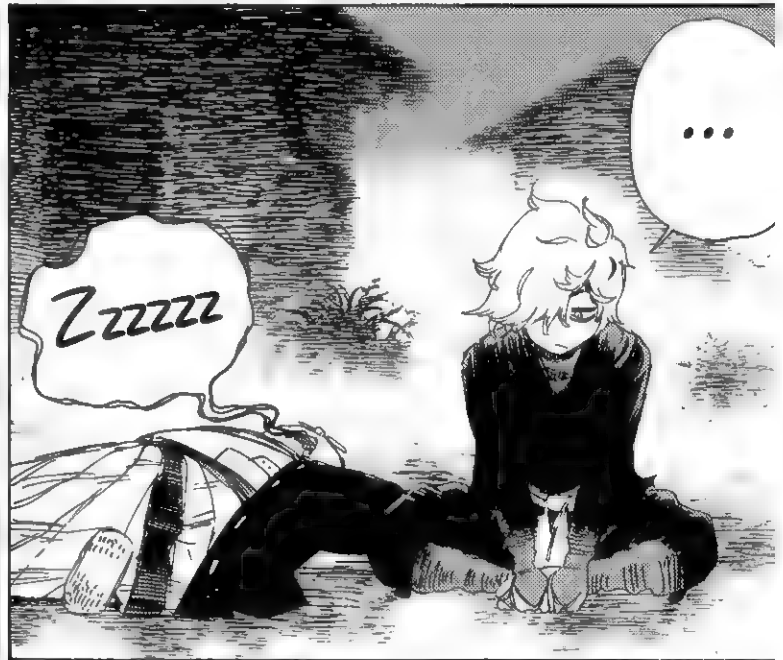


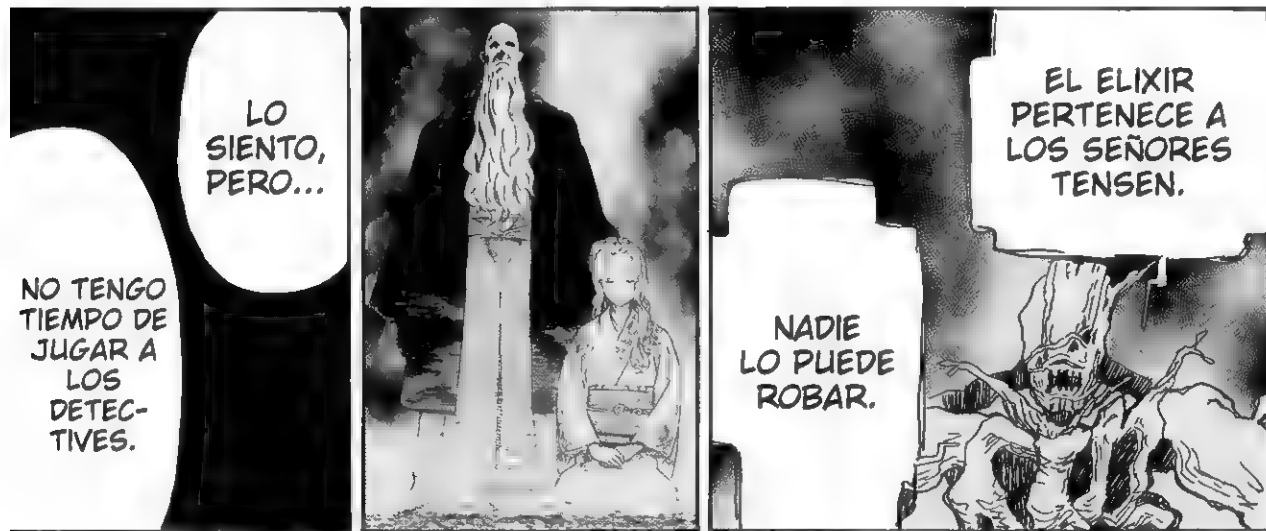
TONTERÍAS,  
TONTERÍAS.

ESTARÉ COMO  
NUEVO TRAS  
UN BAÑO.

NECESITA  
DESCANSAR,  
SR. SENTA.

DEJE QUE YO  
ME ENCARGUE  
DE HACER  
GUARDIA ESTA  
NOCHE...

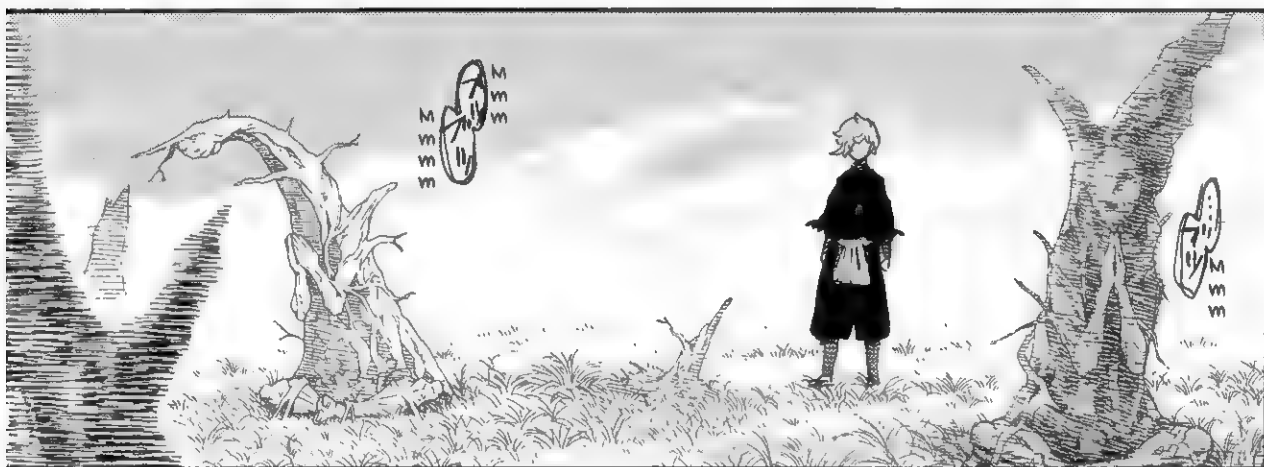












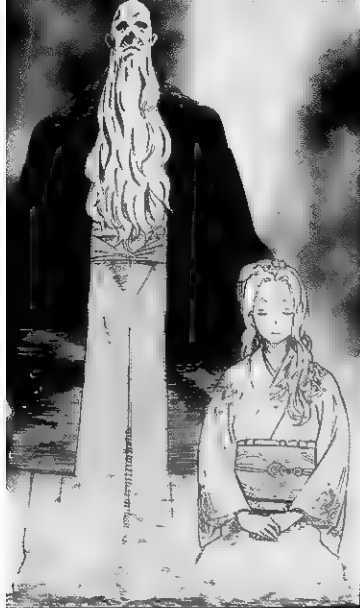
¿CANTOS  
SUTRA?



¿CANTOS  
SUTRA?

¿CANTOS  
SUTRA?





ELLOS  
PUEDEN  
VOLVER SI  
LAS COSAS  
SE PONEN  
FEAS...

PERO MI  
TRAVESÍA ES  
DISTINTA.

LOS  
ASAEMON  
PUEDEN  
PERMITIRSE  
ESE LUJO.  
¿NOSOTROS  
LOS CRIMI-  
NALES? NO  
TANTO.



NO TENGO  
MÁS REMEDIO  
QUE SEGUIR  
ADELANTE.

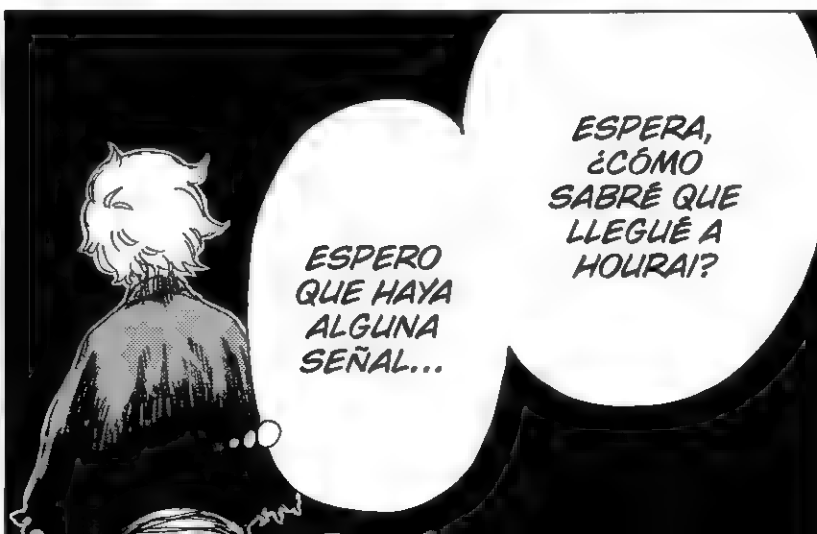
AUNQUE  
SEA SOLO.

ESTE PUEDE  
SER EL LUGAR  
MÁS PELIGROSO  
DEL MUNDO...

PERO SI  
NO CONSIGO  
ESE ELIXIR,  
NO OBTENDRÉ  
MI PERDÓN.



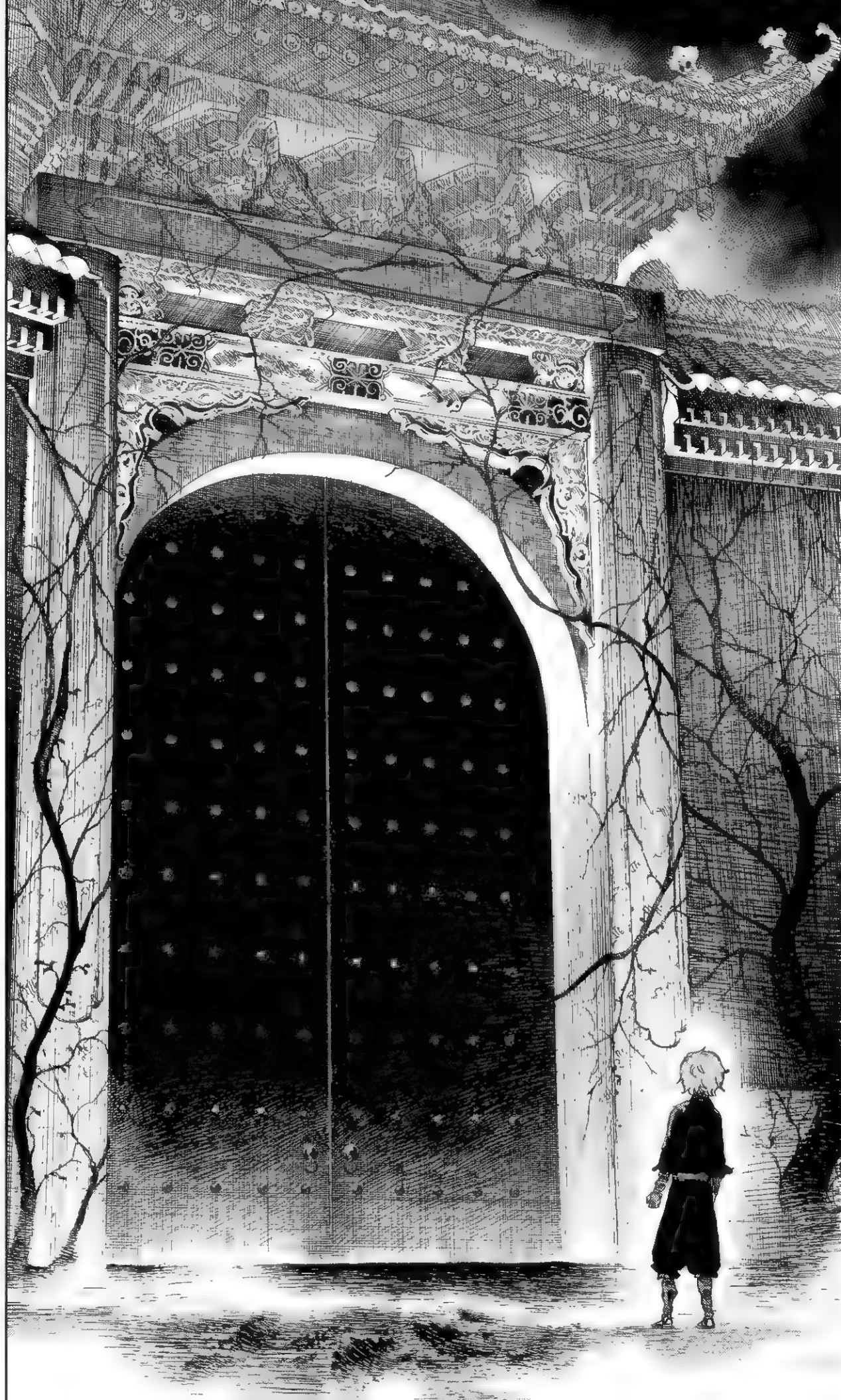
...



ESPERO  
QUE HAYA  
ALGUNA  
SEÑAL...

ESPERA,  
¿CÓMO  
SABRÉ QUE  
LLEGUÉ A  
HOURAI?









EL VERDA-  
DERO  
SHINSENKYO,  
¿EH...?



A  
DIFERENCIA  
DE LAS  
RUINAS DE  
HOJO Y  
EISHU...

EL  
VERDADERO  
SHINSENKYO,  
DONDE  
RESIDEN LAS  
DEIDADES  
Y LOS  
ERMITAÑOS.

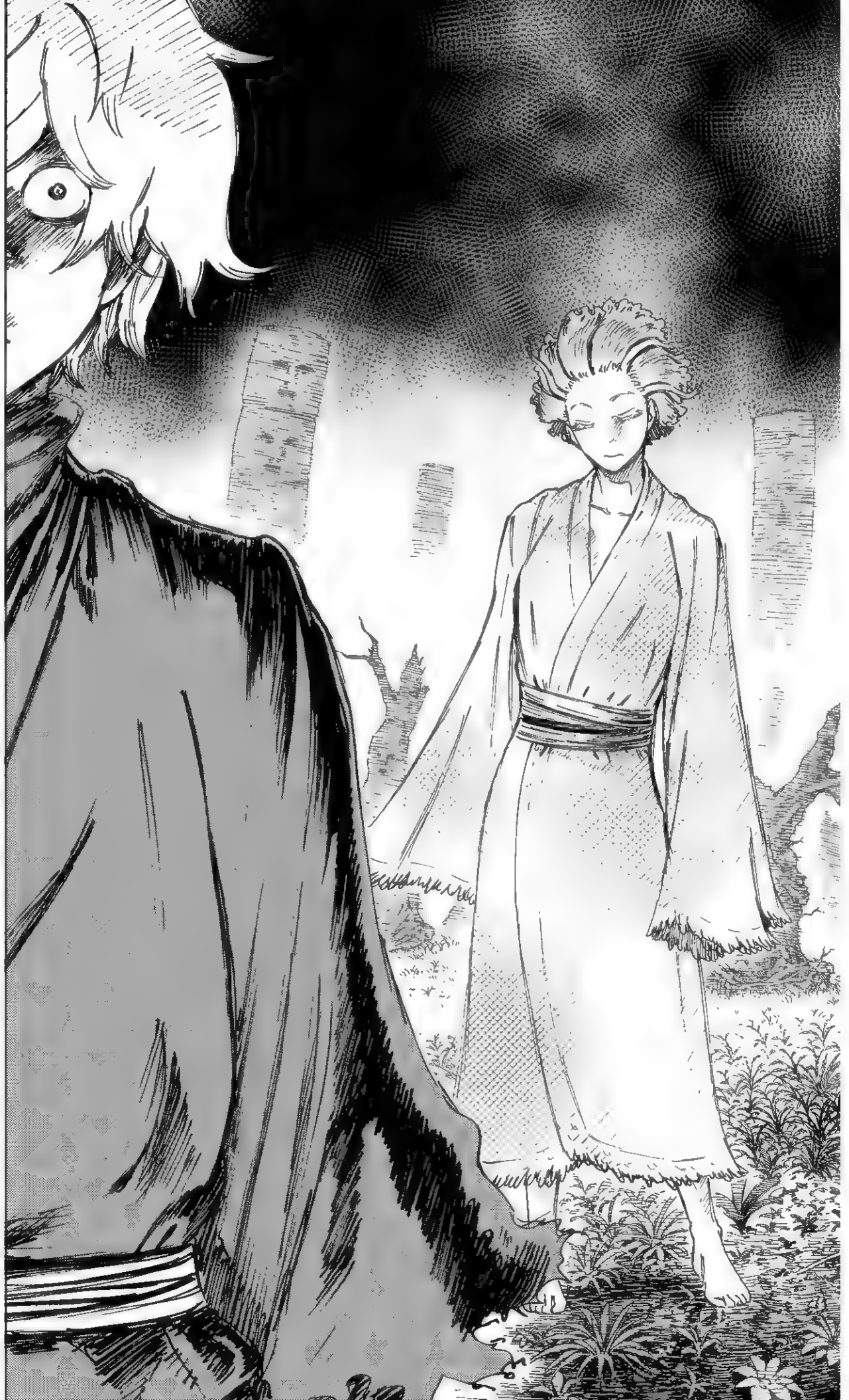
HOURAI  
SIGUE SIENDO  
UN LUGAR  
RESPLAN-  
DECIENTE.

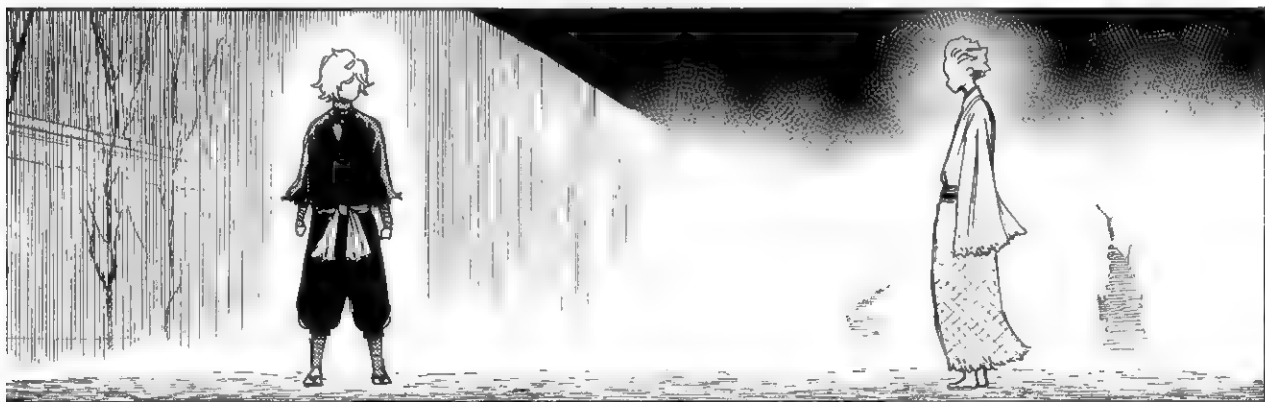
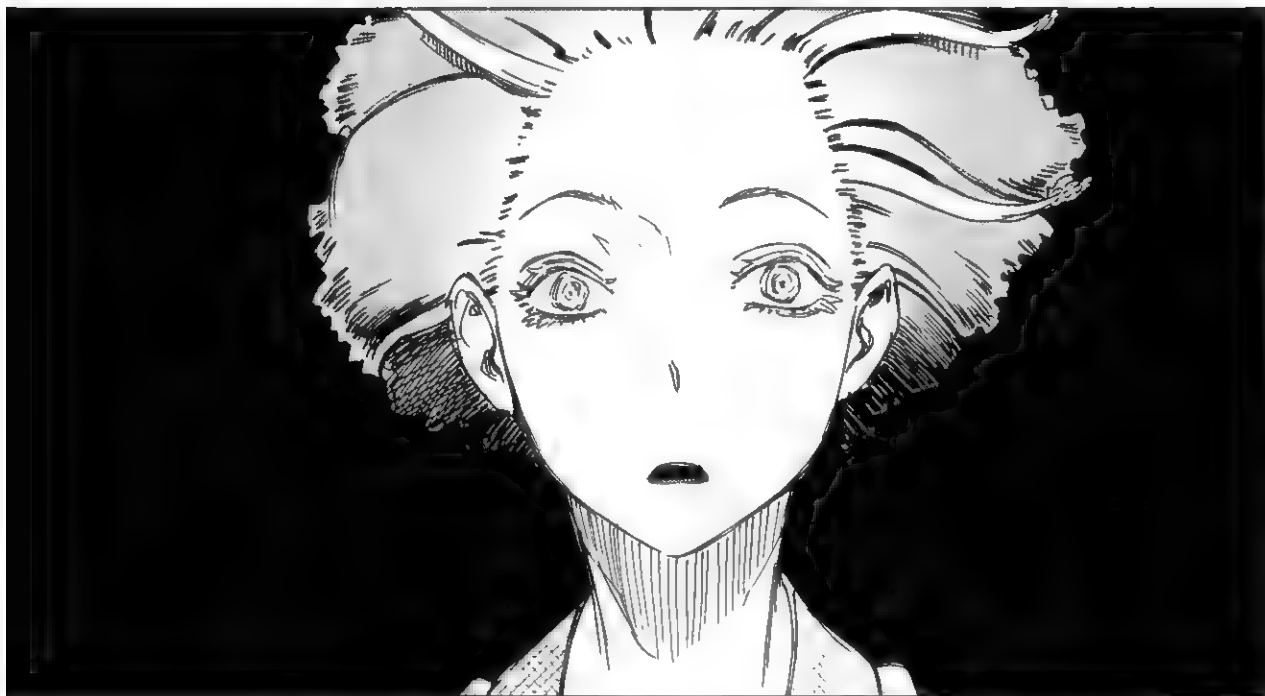


SI ESTO  
DE VERDAD  
ES HOURAI,  
ENTONCES EL  
ELIXIR ESTÁ AL  
ALCANCE DE  
MI MANO...



ESTO ME  
PARECE  
HECHO  
POR EL  
HOMBRE...







NO ES HUMANO.

PUEDO NOTARLO.



¿QUIÉN ES ESTE...?

ES ALGO DISTINTO.



YA BASTA.

FWUMP

AAH...



HOLA.



¿PODRÍAS...  
IRTE? ¿POR  
FAVOR?

ACABO DE  
ENCARGARME  
DE OTRA GENTE  
AHORA MISMO.



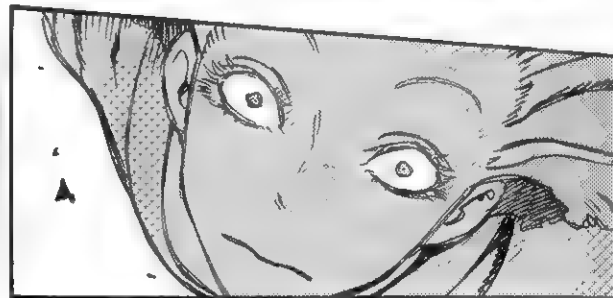
¿POR QUÉ  
SIEMPRE  
TENGO QUE  
SER YO...?

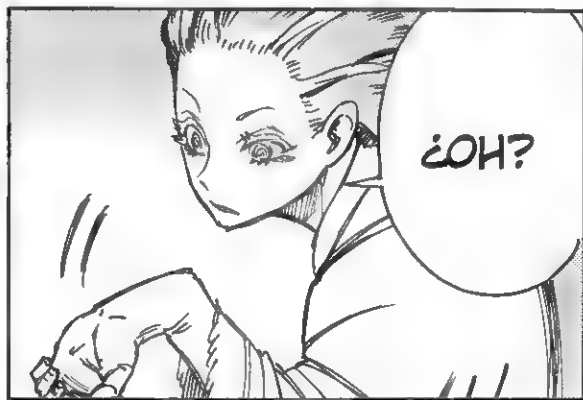
QUÉ  
PESADO.

...















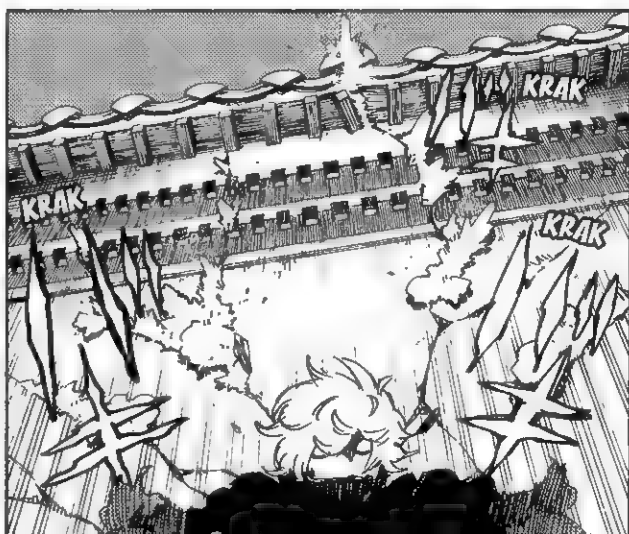
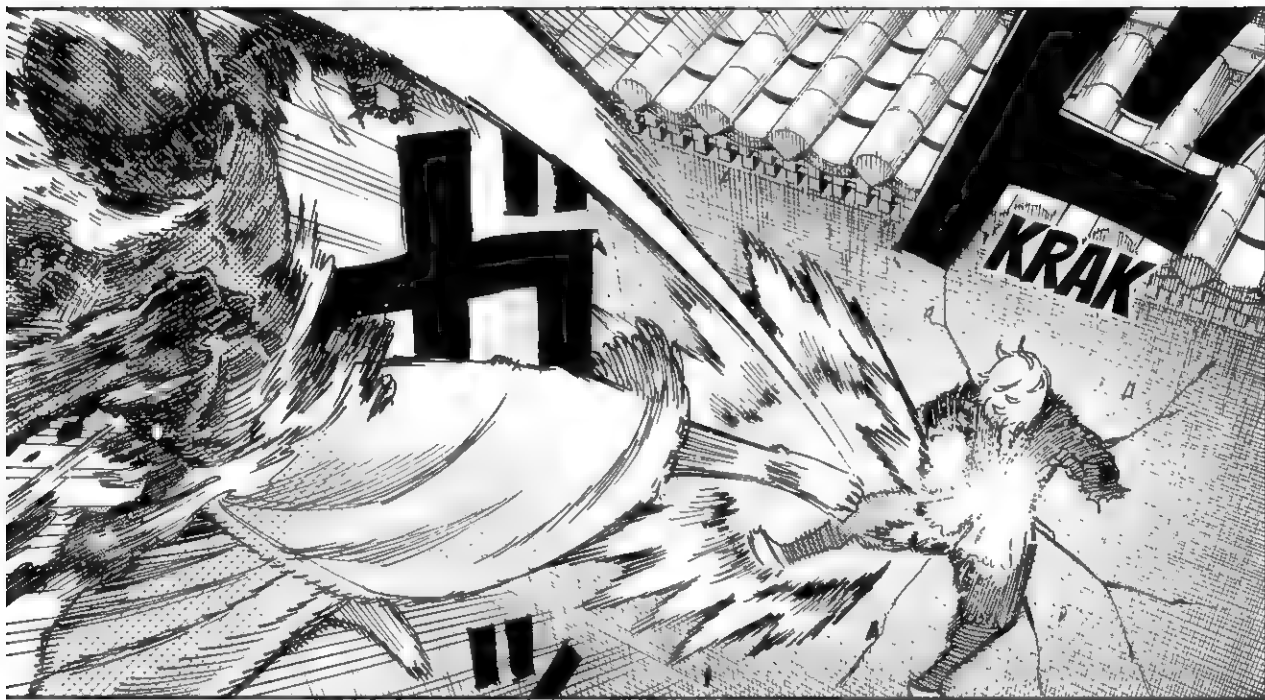
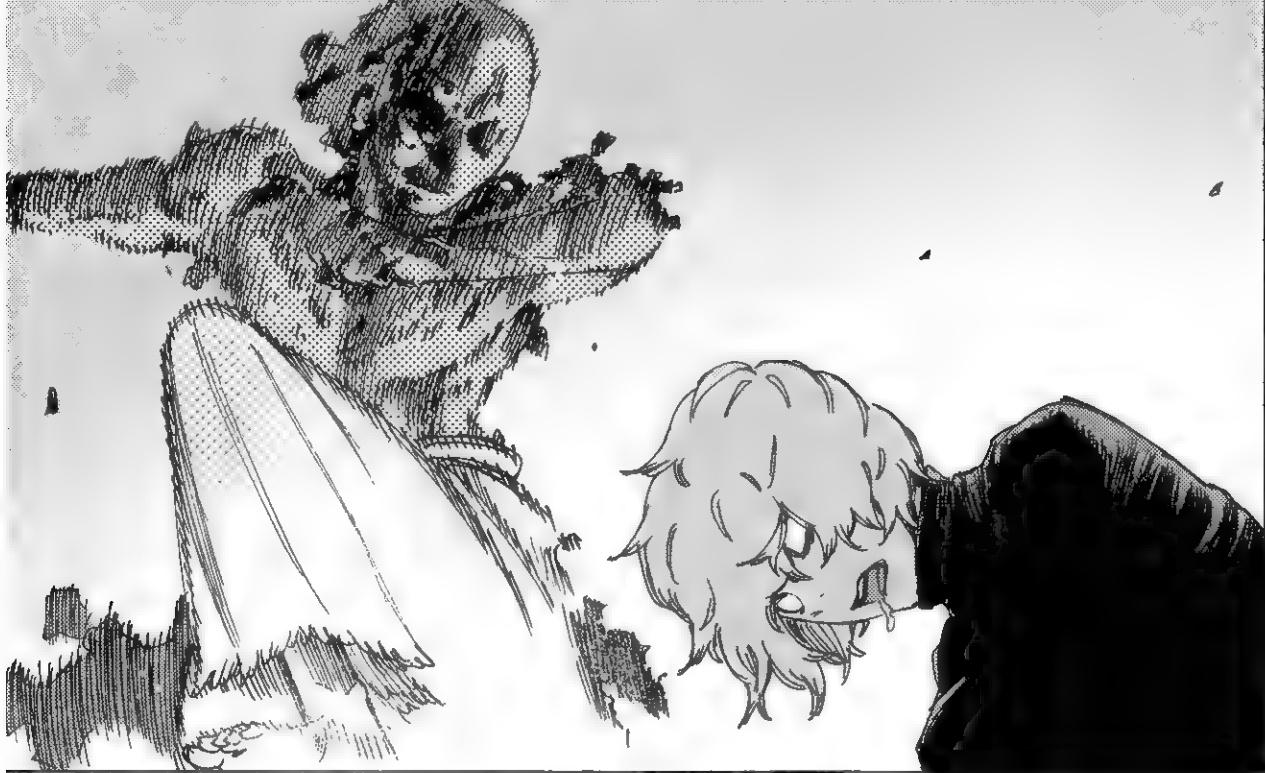


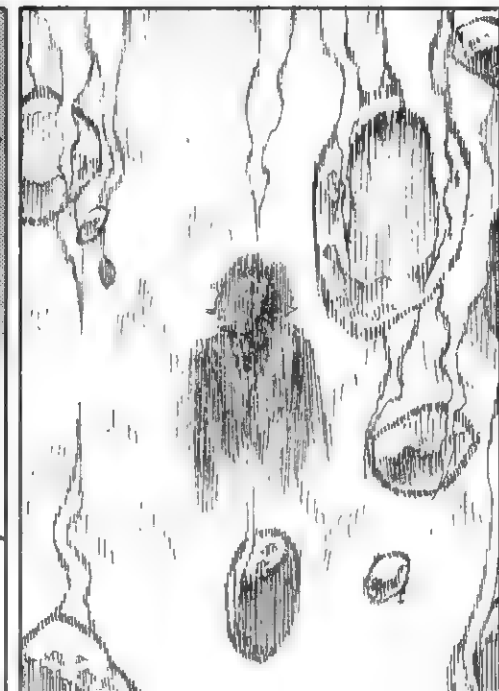
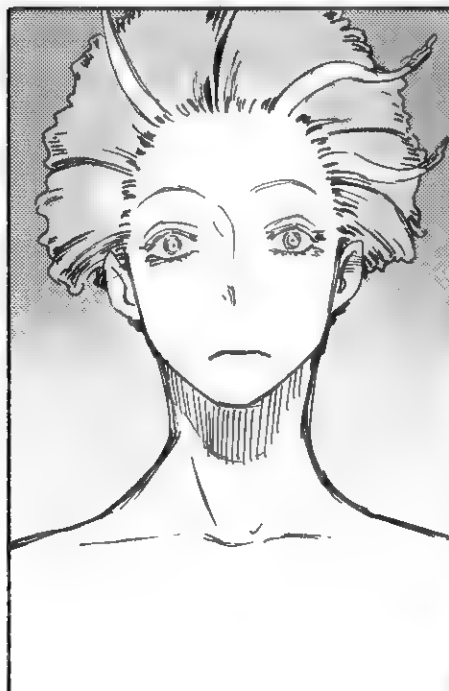
ARTE  
NINJA:















...

¿DE  
VERDAD  
ERES  
HUMANO?

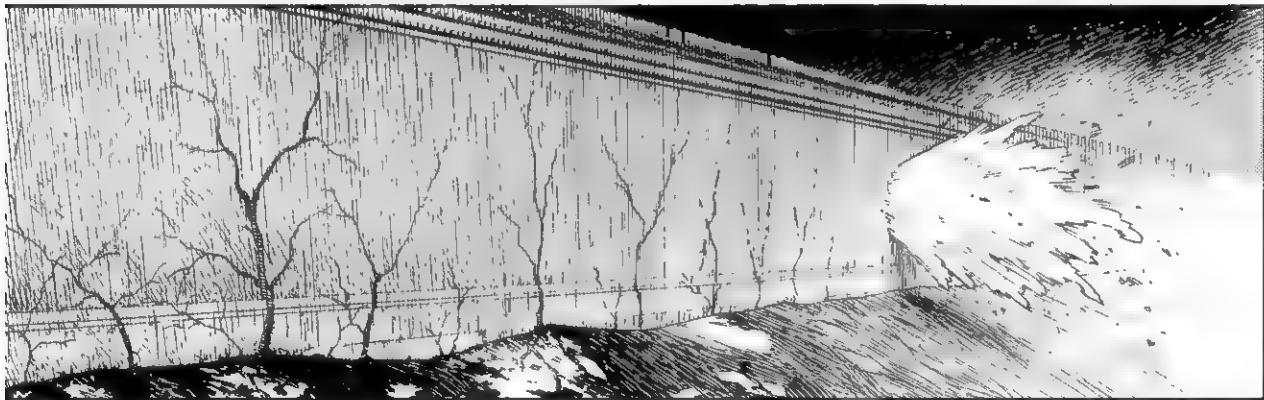


QUÉ  
MALEDU-  
CADO SOY.

¿TÚ ERES  
UN SEÑOR  
TENSEN?

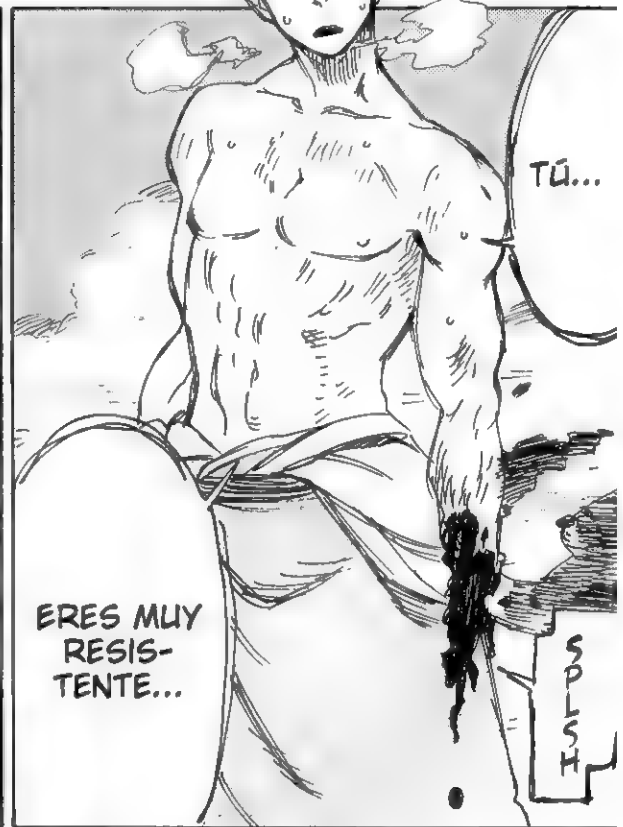


# CAPÍTULO 24

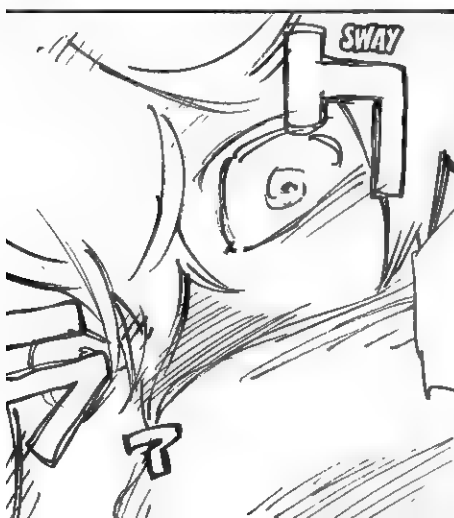






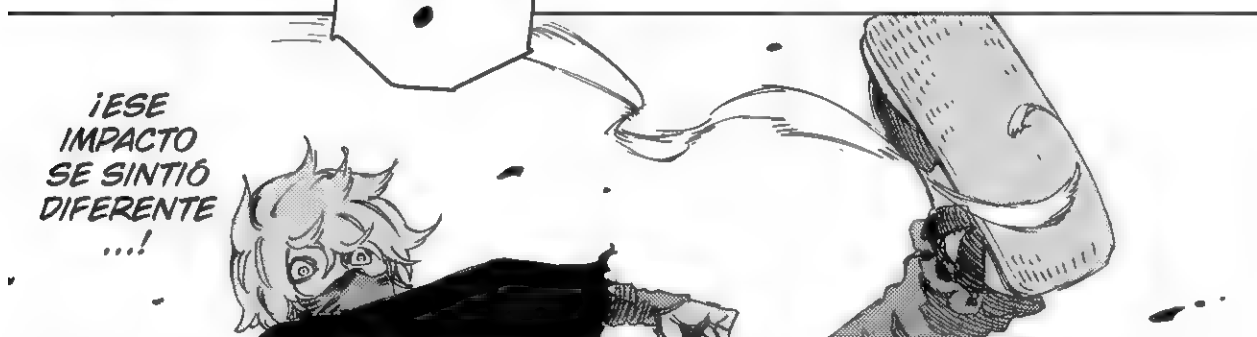


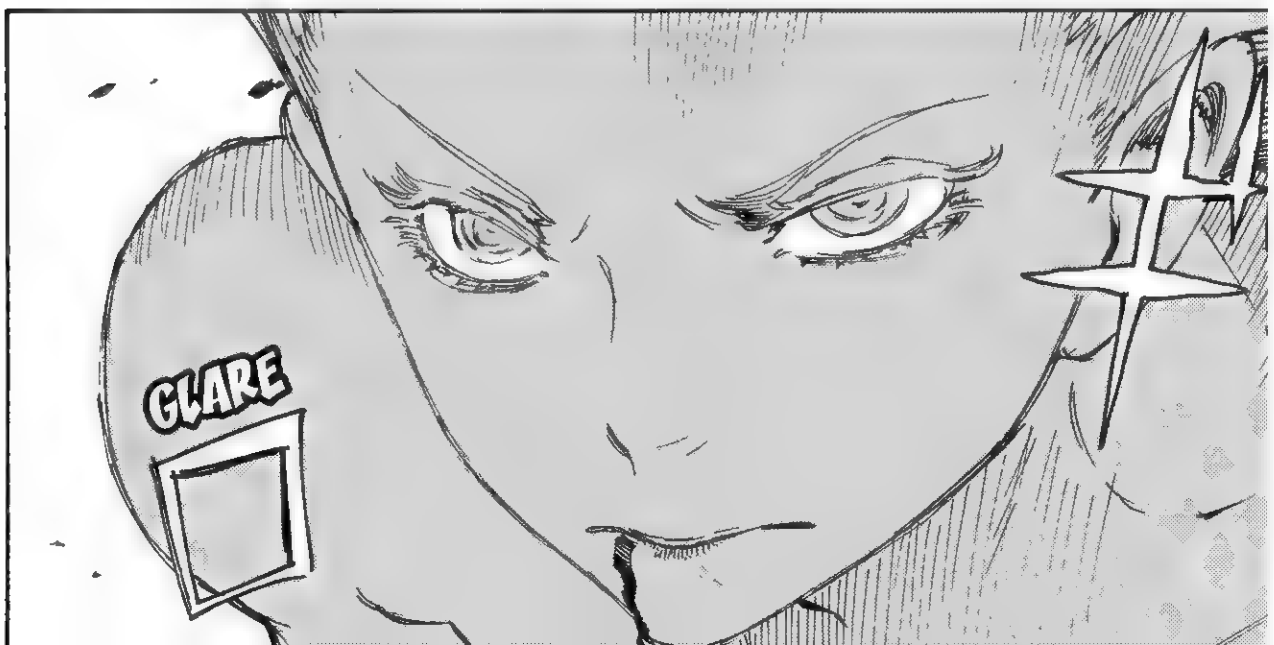




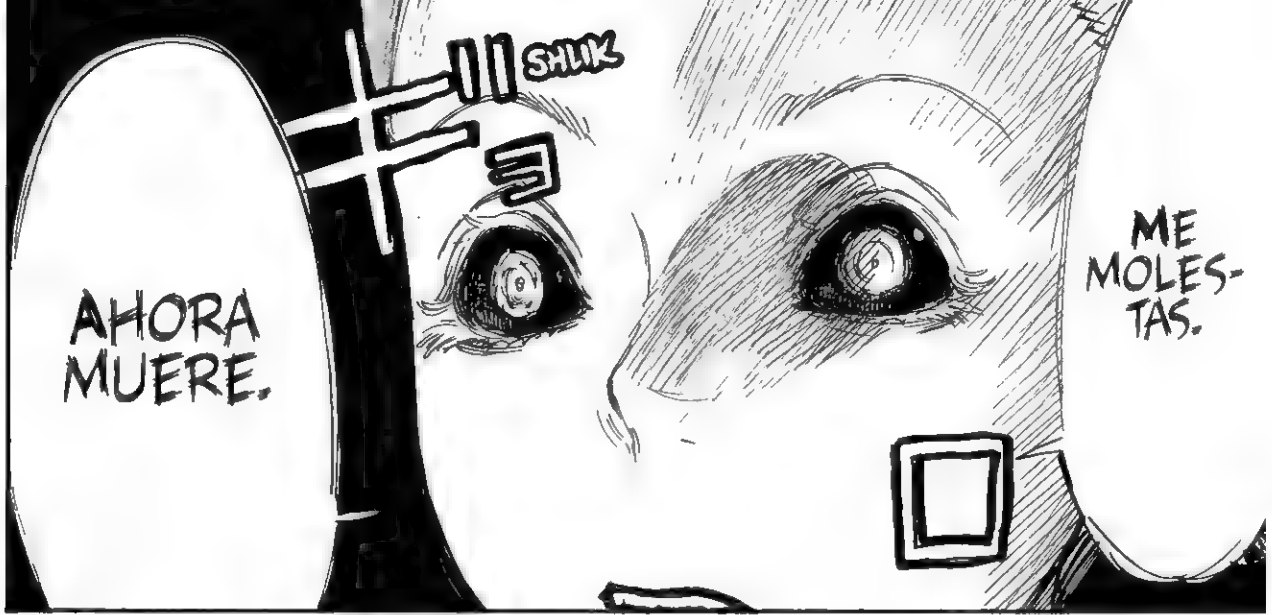




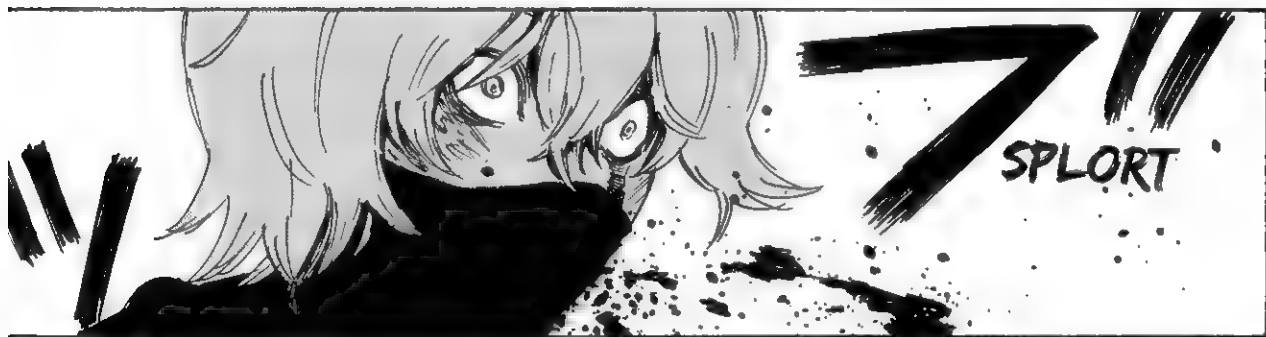


























KAPOW

POW

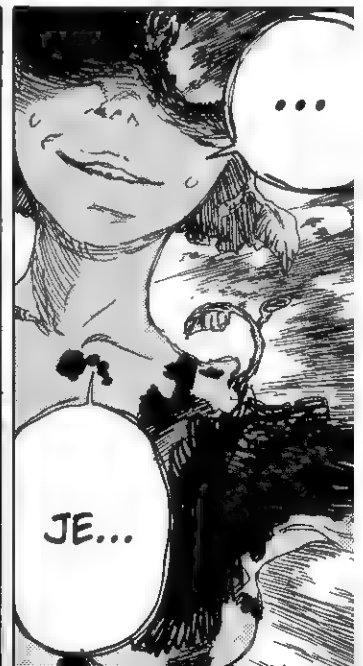
¡VOLVERÉ  
A CASA...

AUNQUE  
MUERA  
EN EL  
INTENTO!

POW

POW





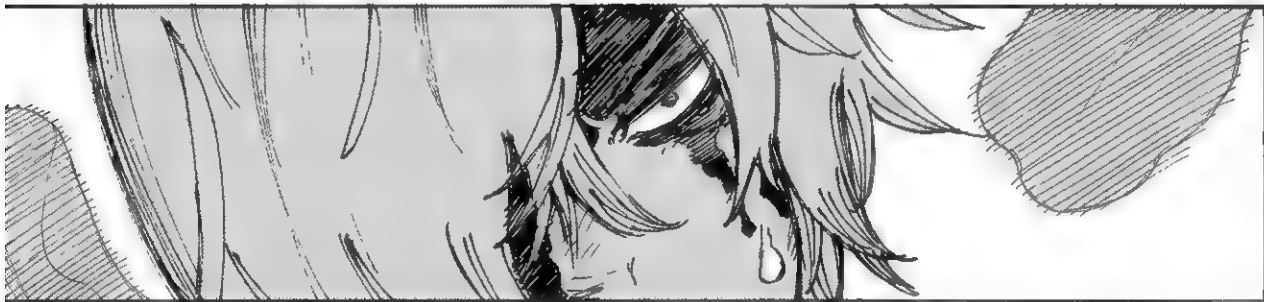
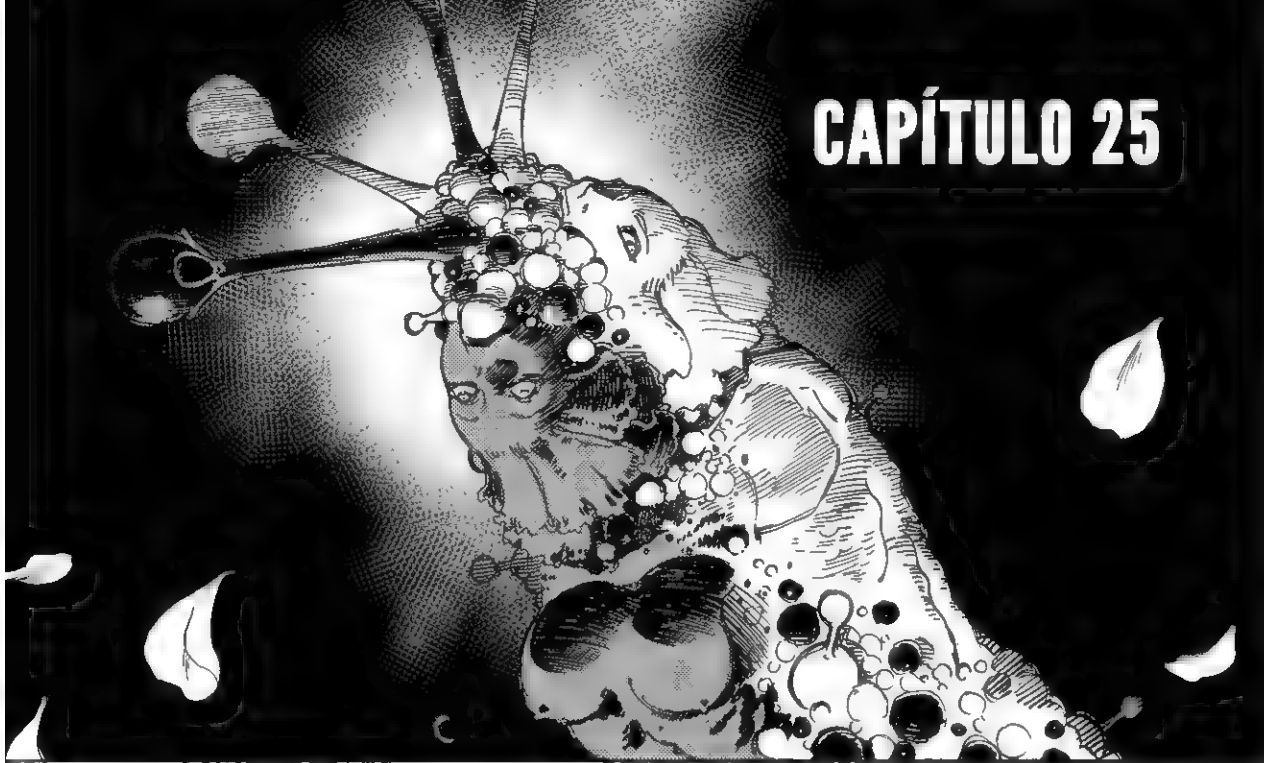




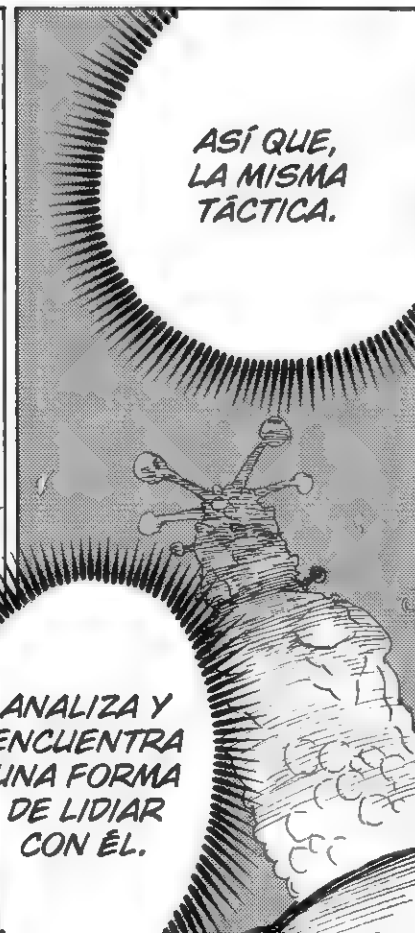




# CAPÍTULO 25



ENTON-  
CES  
PODRÉ...



ASÍ QUE,  
LA MISMA  
TÁCTICA.

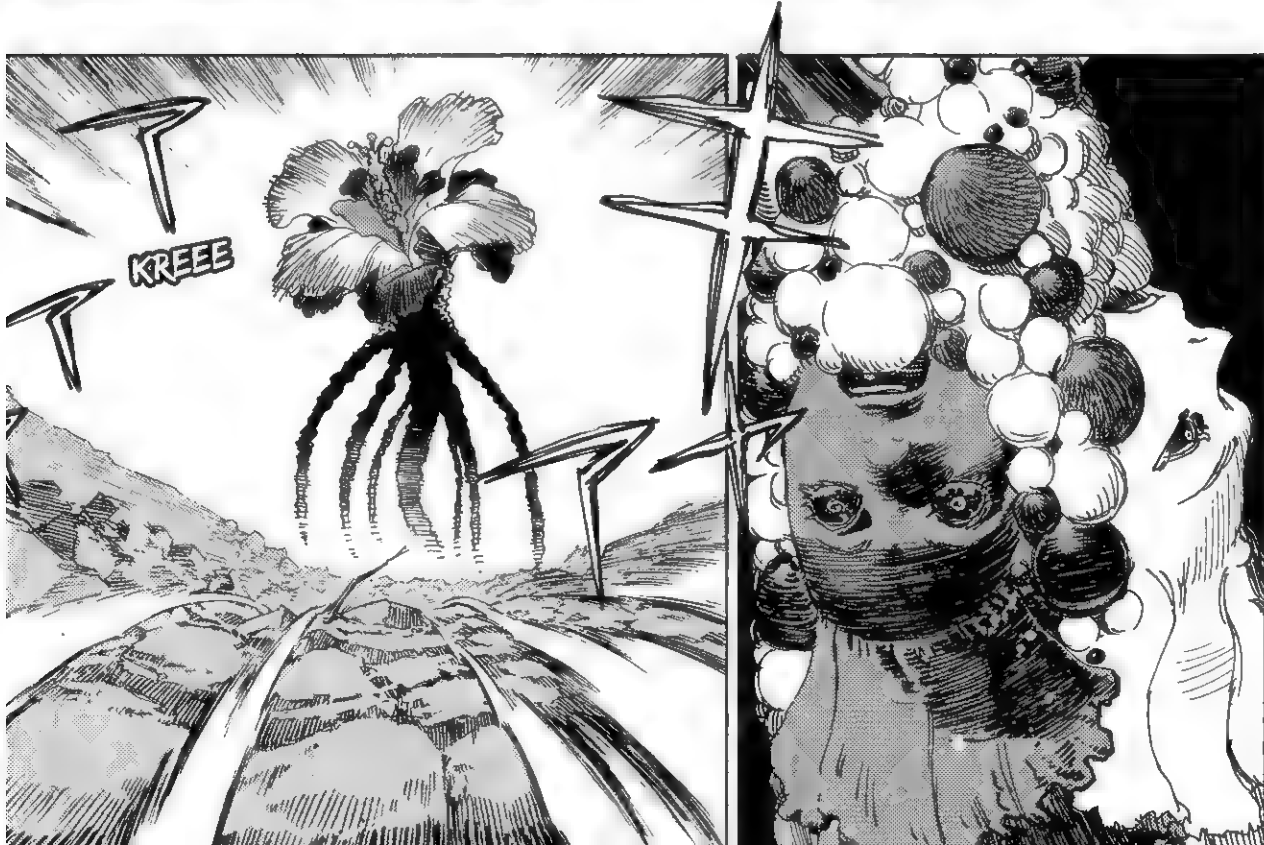
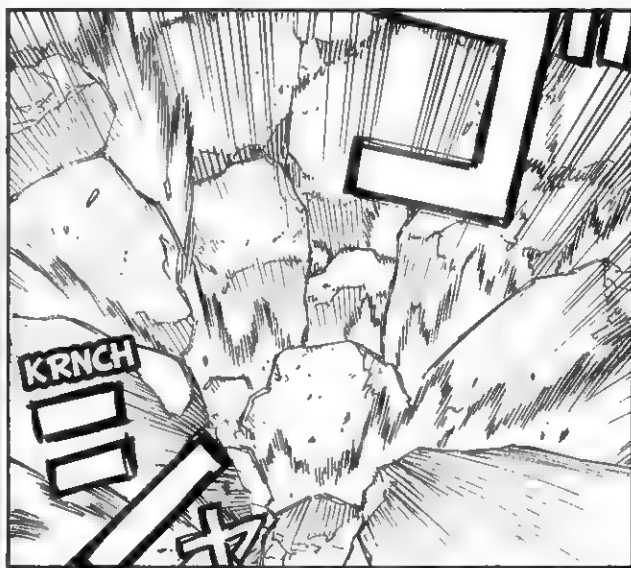
ANALIZA Y  
ENCUENTRA  
UNA FORMA  
DE LIDIAR  
CON ÉL.

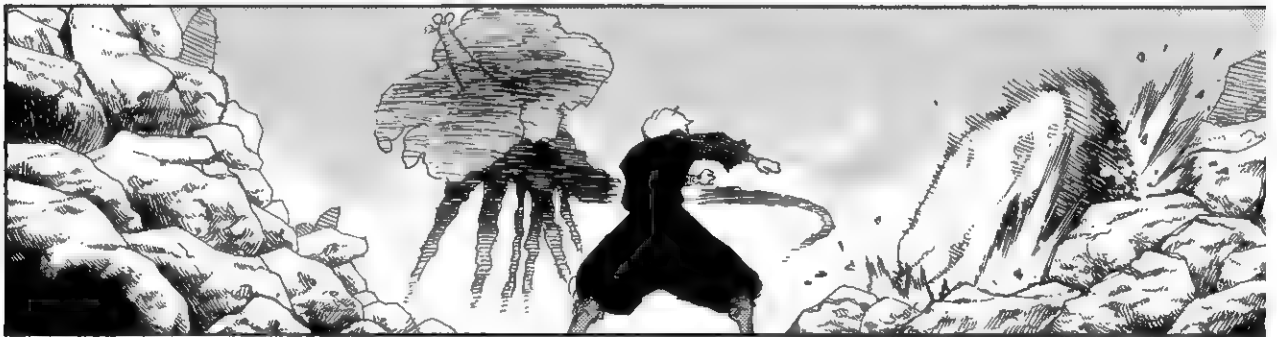


MANTÉN  
LA CABEZA  
FRÍA...

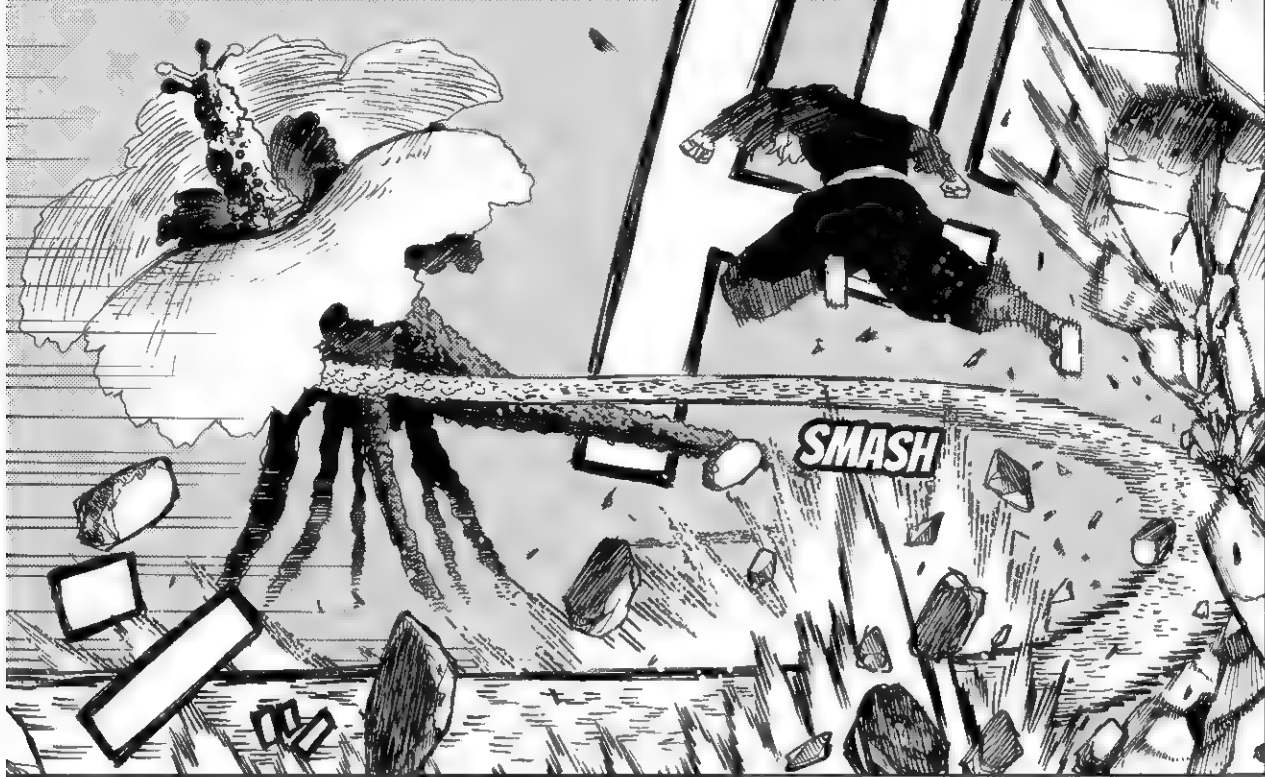
ESTE NO ES  
EL PRIMER  
MONSTRUO  
AL QUE ME  
ENFRENTO.



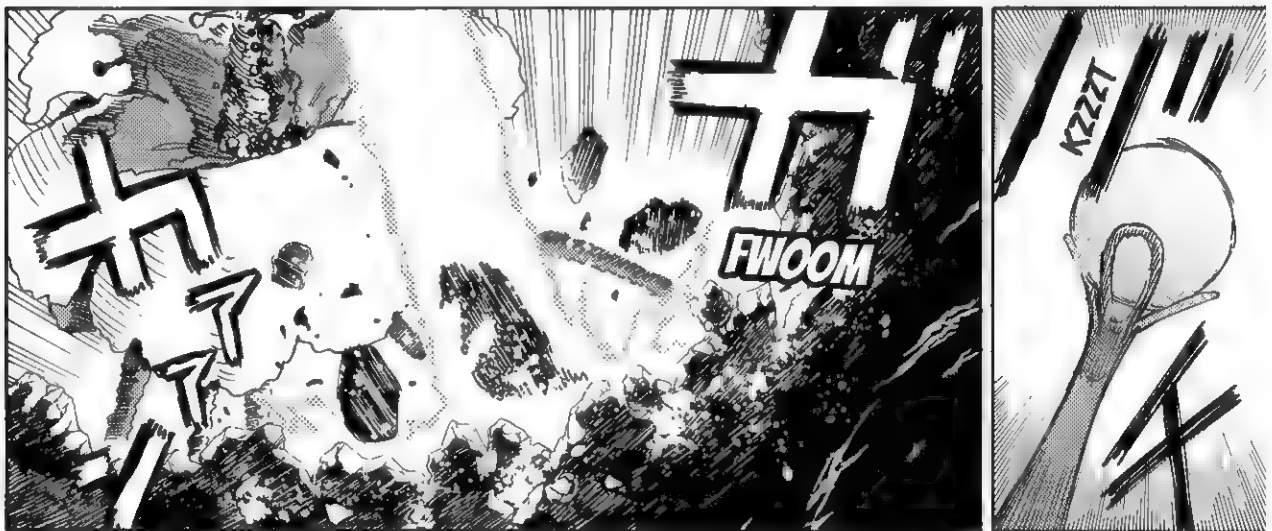


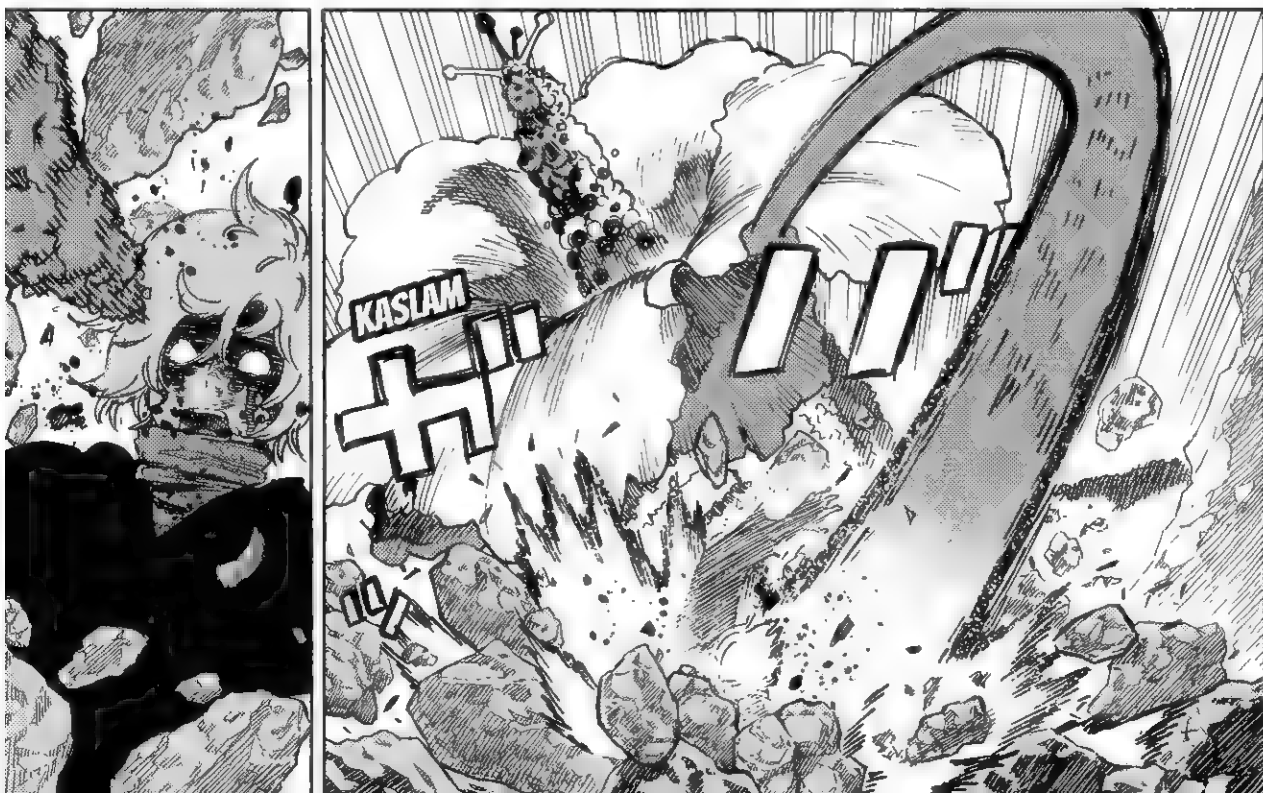














PARECE  
UNA PESADILLA  
INTERMINABLE



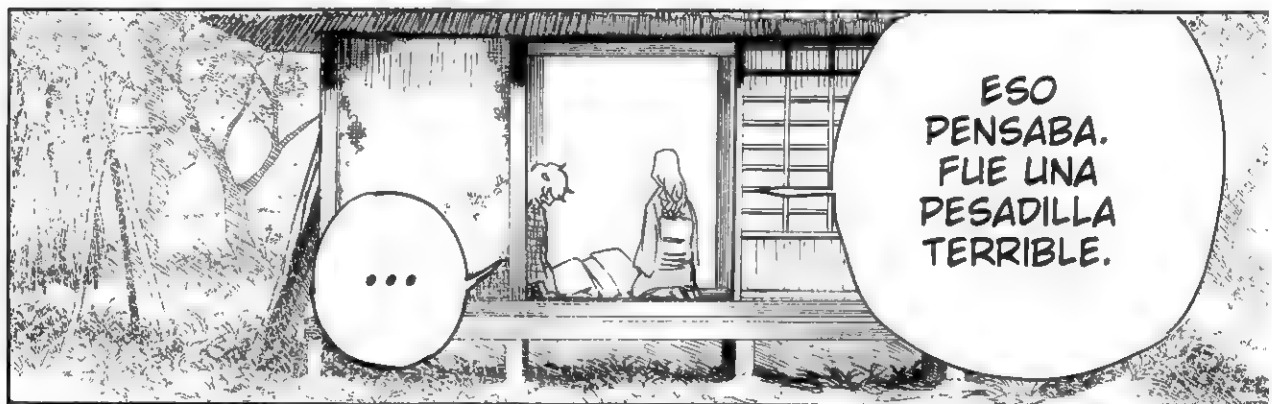
¿DÉ  
HECHO...  
¿FUERON  
REALES  
ESTOS  
ÚLTIMOS  
DÍAS?



¿ESTO  
ES REAL?

UN GIGANTE CON  
MOVIMIENTOS  
QUE NO SON DE  
ESTE MUNDO.





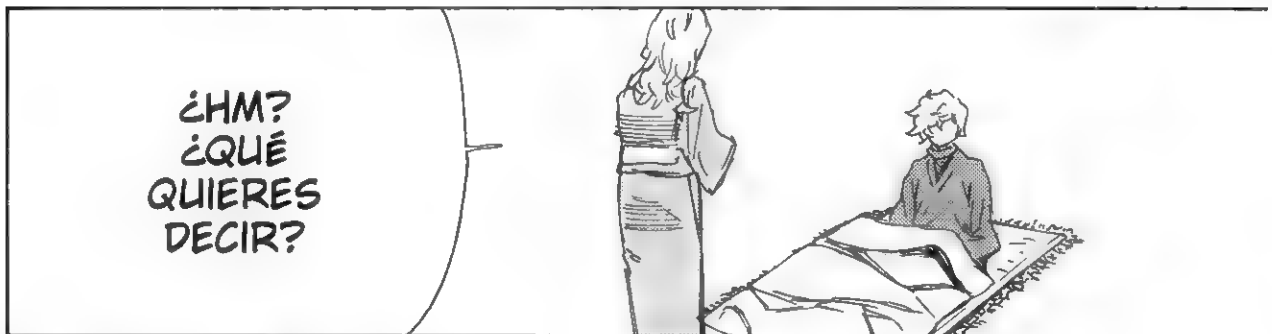






PORQUE  
AUNQUE  
ESTO SEA  
UN SUEÑO...

ES  
MARAVILLOSO  
PODER  
HABLAR  
CONTIGO...



¿HM?  
¿QUÉ  
QUIERES  
DECIR?

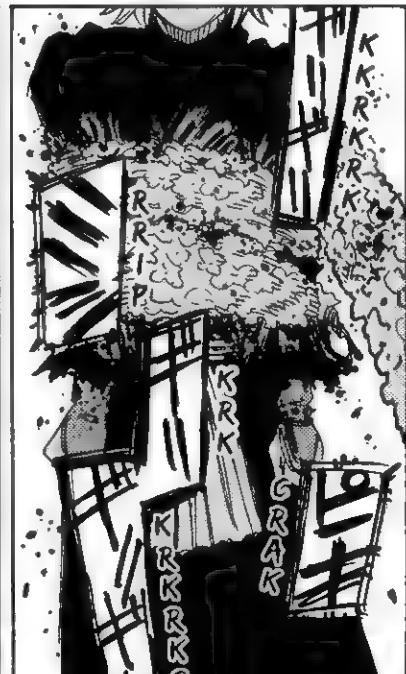
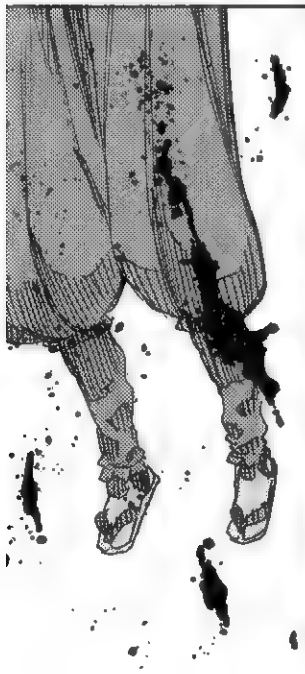
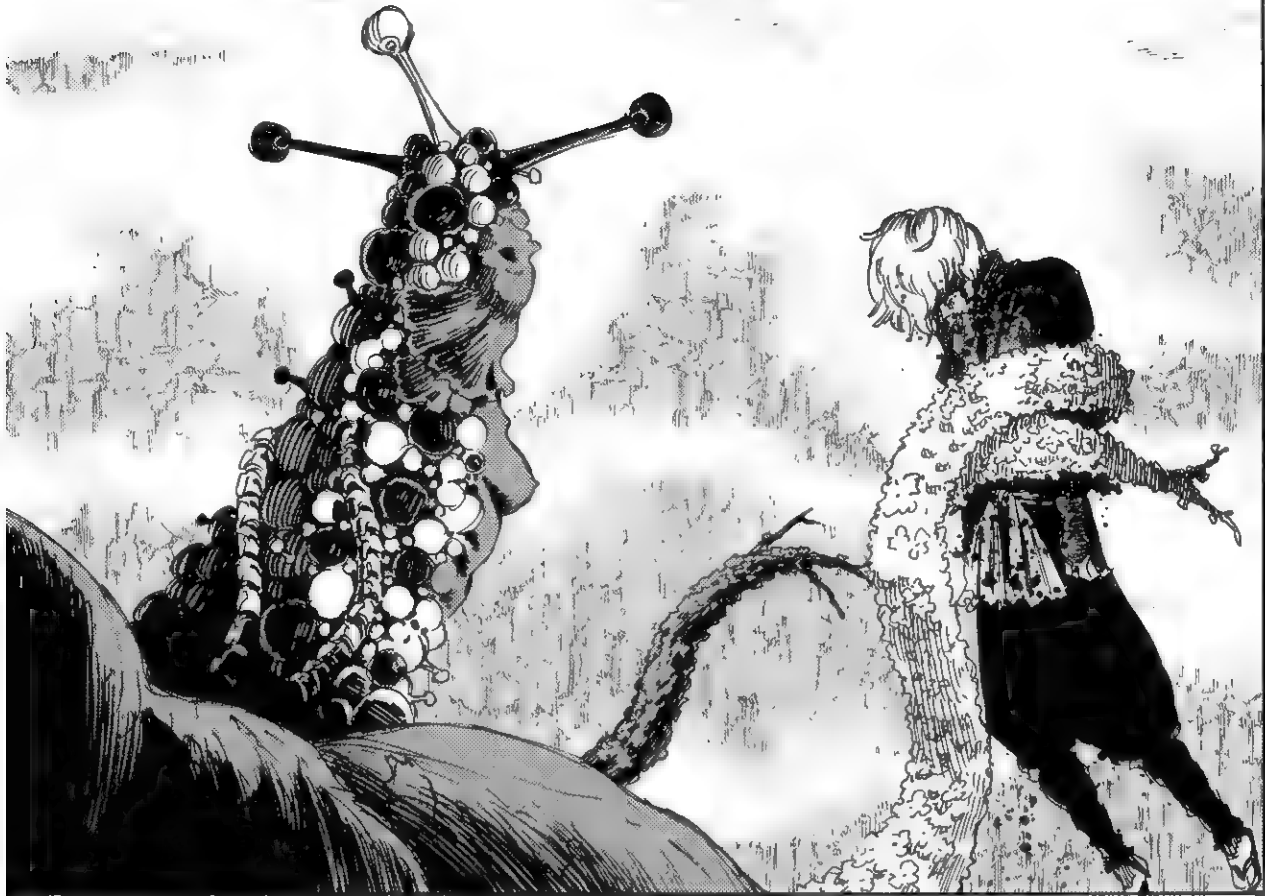


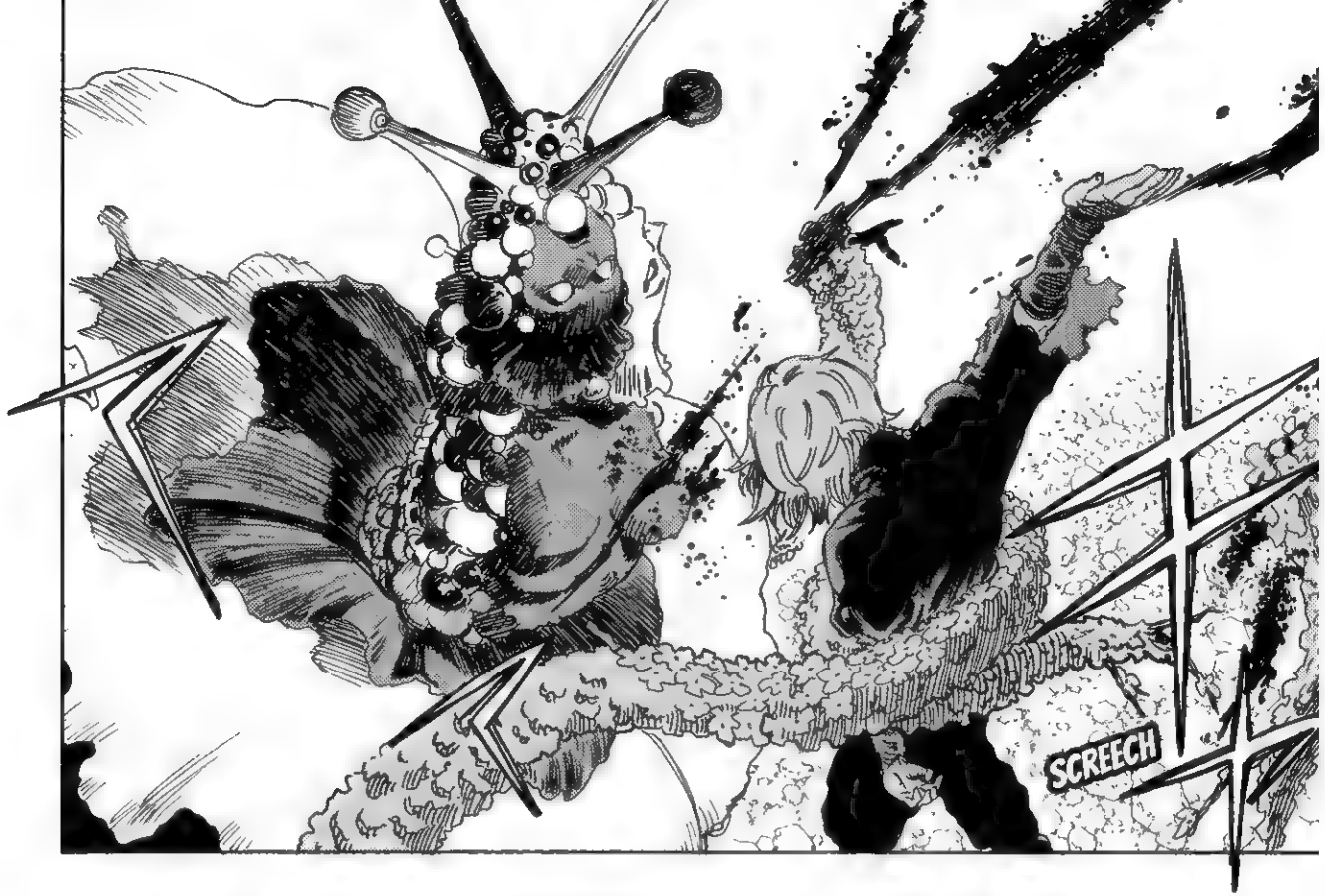
NUNCA  
VUELVA  
A CASA  
...

PUEDE  
QUE...

LO  
SIENTO.

...





LEY  
NINJA DE  
HIERRO  
#20:



AUNQUE  
USTEDES  
APENAS  
NECESITAN  
ESA LEY...

YA QUE SU  
ENTRENAMIENTO  
DE SHINOBI  
LES DEJÓ  
ESE INSTINTO  
GRABADO A  
FUEGO EN  
LA PIEL.

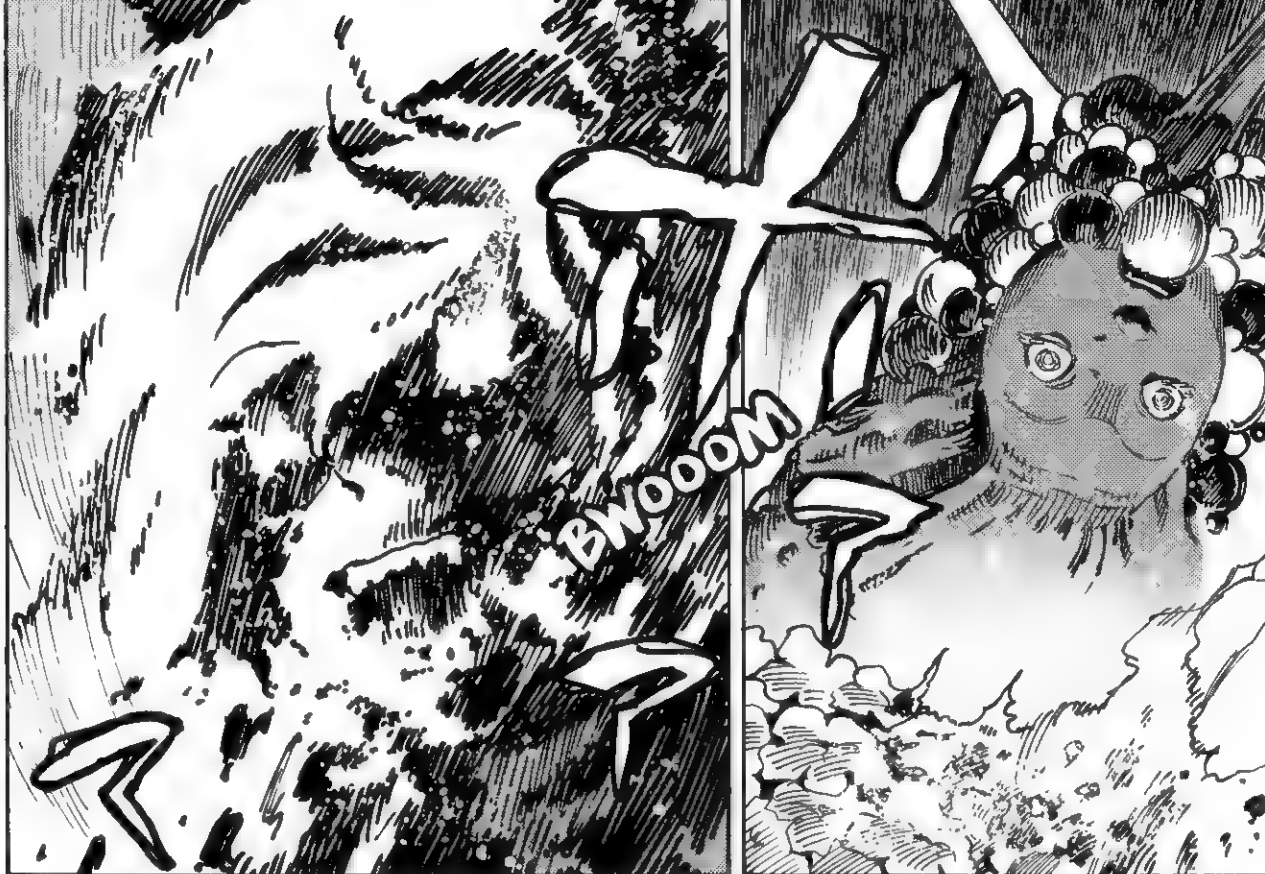


EN LOS  
MOMENTOS  
ANTES DE  
TU FINAL,  
INFLIGE UN  
DAÑO MORTAL  
AL ENEMIGO  
QUE QUIERE  
ARREBATARTE  
LA VIDA.

SÍTE  
ENFRENTAS A  
LA MUERTE...





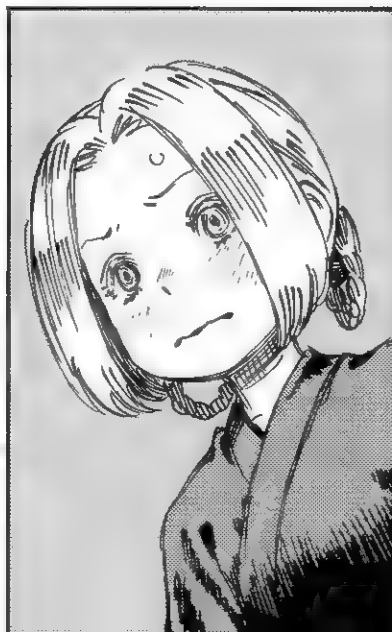
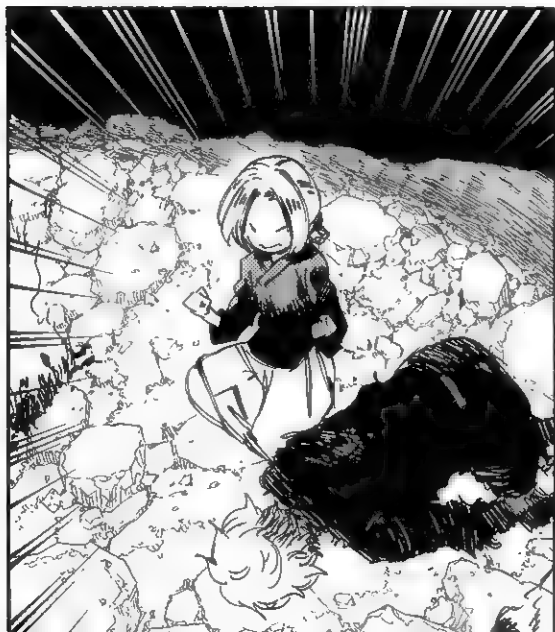
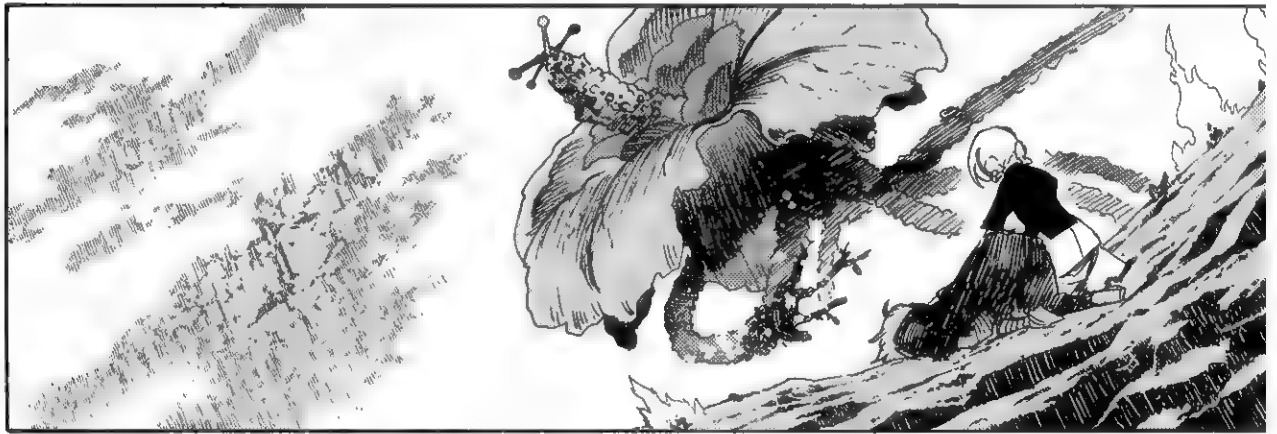
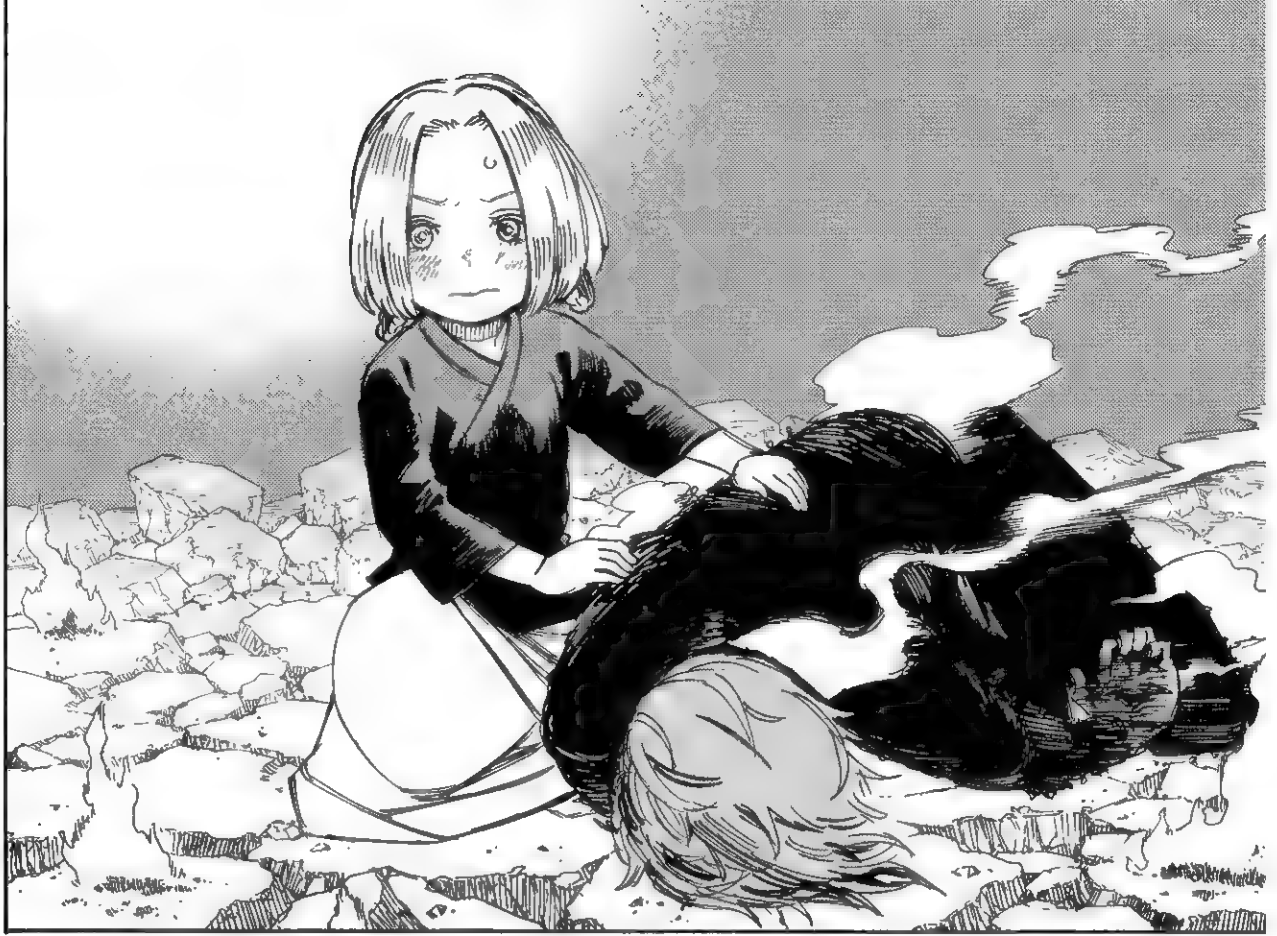


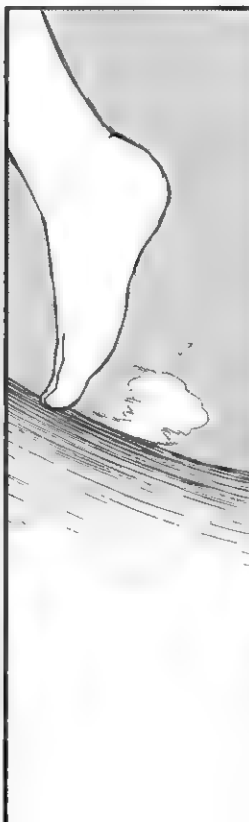
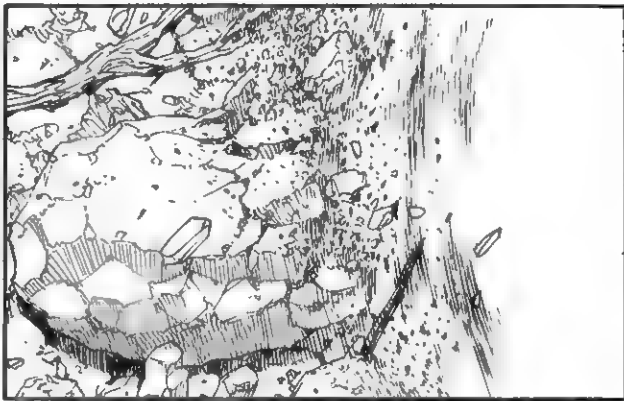
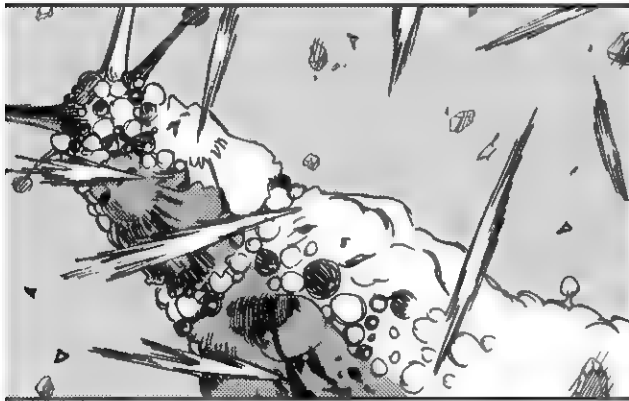
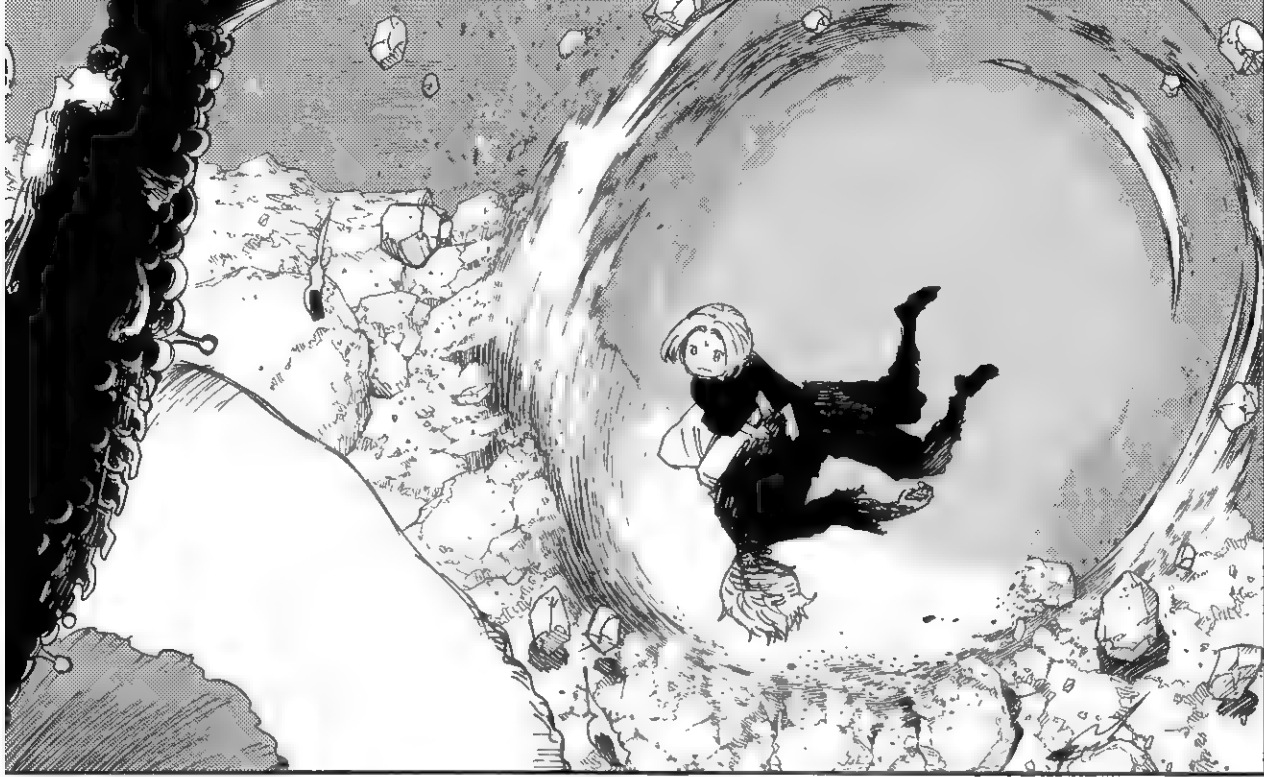


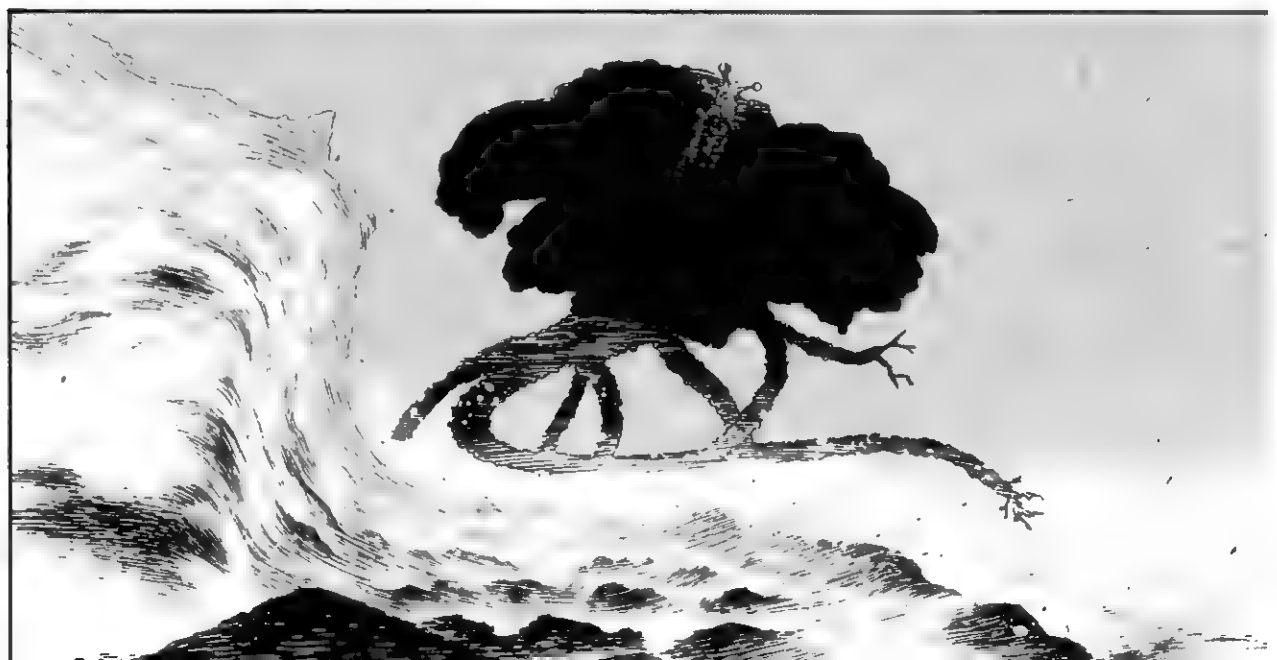
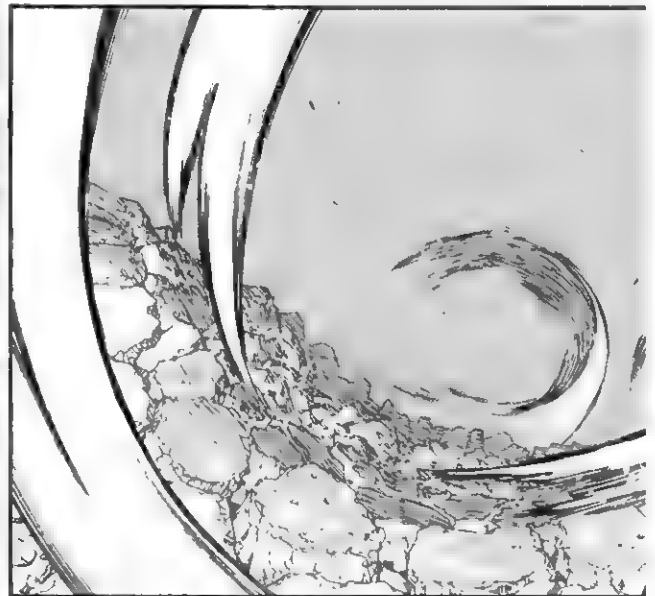
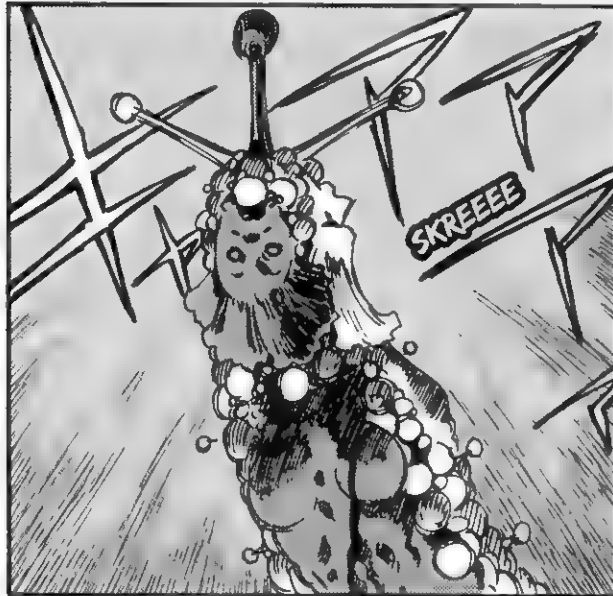
...

LO  
SIENTO  
...

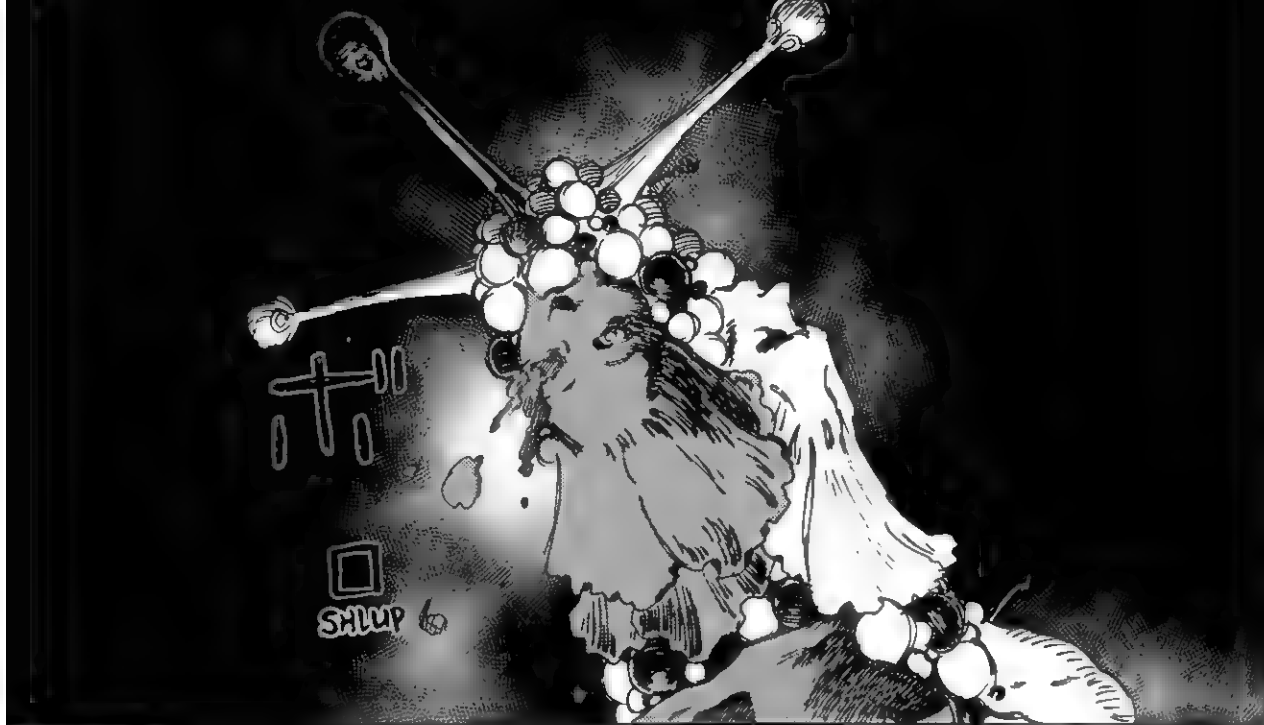
PUEDE  
QUE NO  
SOBRE-  
VIVA...



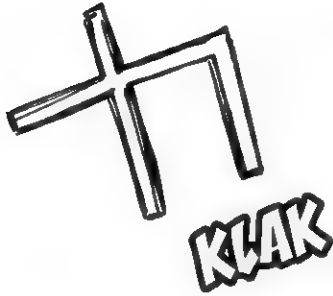








## CAPÍTULO 26





TENÍA  
CURIOSIDAD,  
SOLO ESO.

¿OH? PUES  
PARECÍA QUE  
DISFRUTABAS  
CUANDO LO  
HICIMOS LOS  
DOS COMO  
MUJERES.

MENTIROSO,  
LO ESTABAS  
DISFRUTANDO.

...



ES HORA DE  
REPASAR LO  
OCURRIDO.

BASTA DE  
CHARLAS  
TONTAS.

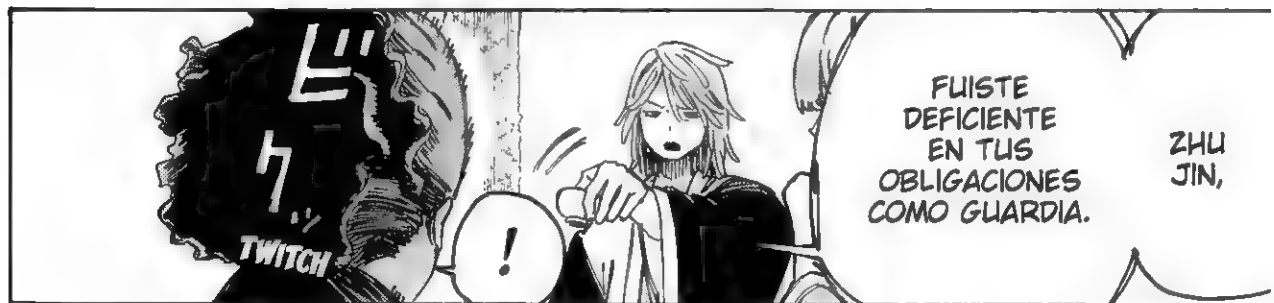
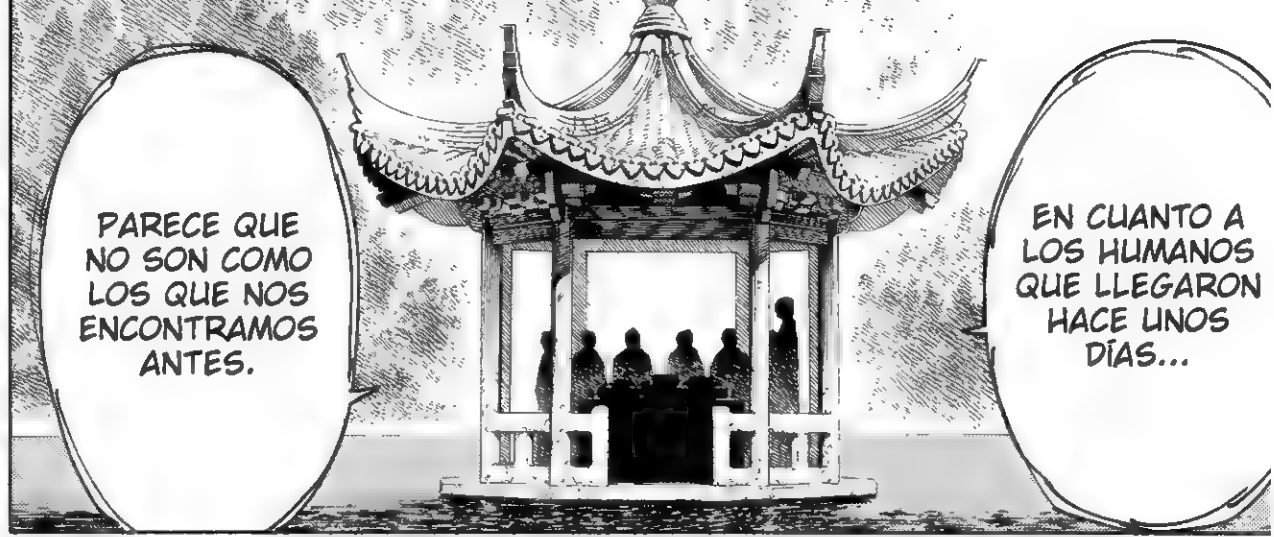
ESA ES  
LA GRACIA.

¿CÓMO HAS  
PODIDO ESTAR  
CON ALGUIEN  
TAN DIFÍCIL DE  
COMPLACER?

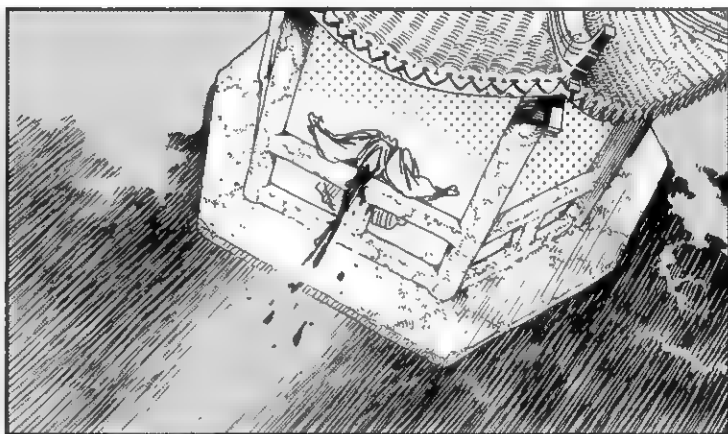
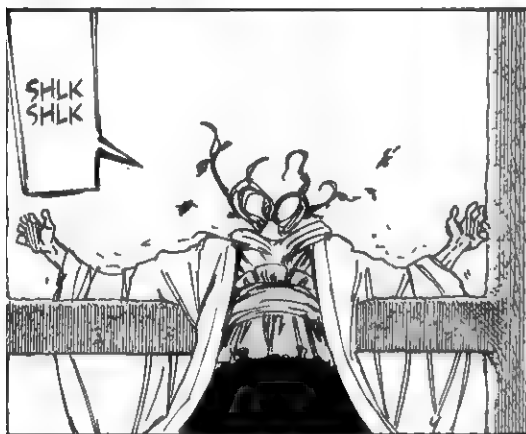


ESTÁ BIEN  
QUE TENGAN  
ENTUSIASMO.

SILENCIO.







TIENES  
LO QUE  
TE MERE-  
CES.

JEH  
JEH.

QUÉ  
PENOSO.

ES MÁS,  
TU CARA, TU  
FORMA...

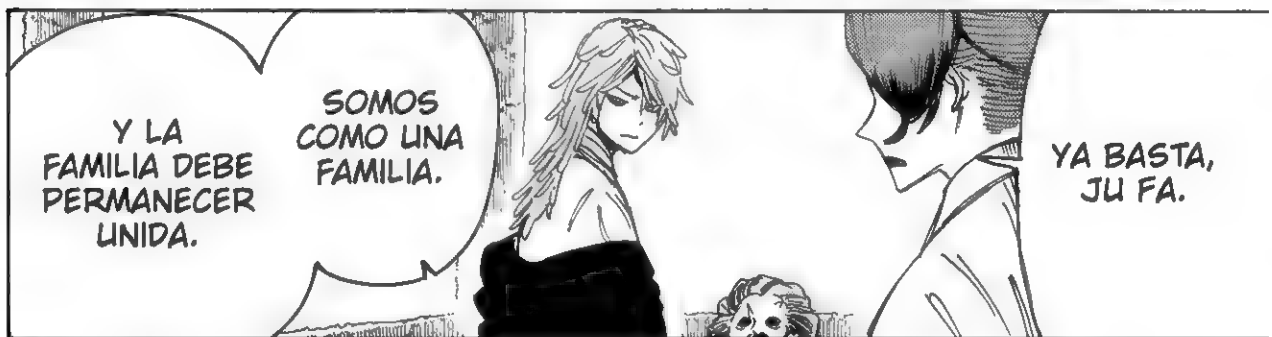
GASTASTE  
DEMASIADO  
TAO.



SER  
LLEVADO  
A ESE  
EXTREMO...  
IMPENSABLE.

REDUCIDO A  
UN ESTADO  
DE KISHIKAI\*  
POR UN MERO  
HUIMANO...

TN: CADÁVER DEMONIACO



Y LA  
FAMILIA DEBE  
PERMANECER  
UNIDA.

SOMOS  
COMO UNA  
FAMILIA.

YA BASTA,  
JU FA.



ENTEN-  
DIDO.

SOLO YO  
PUEDO  
HACERLE  
DAÑO A  
ZHU JIN.

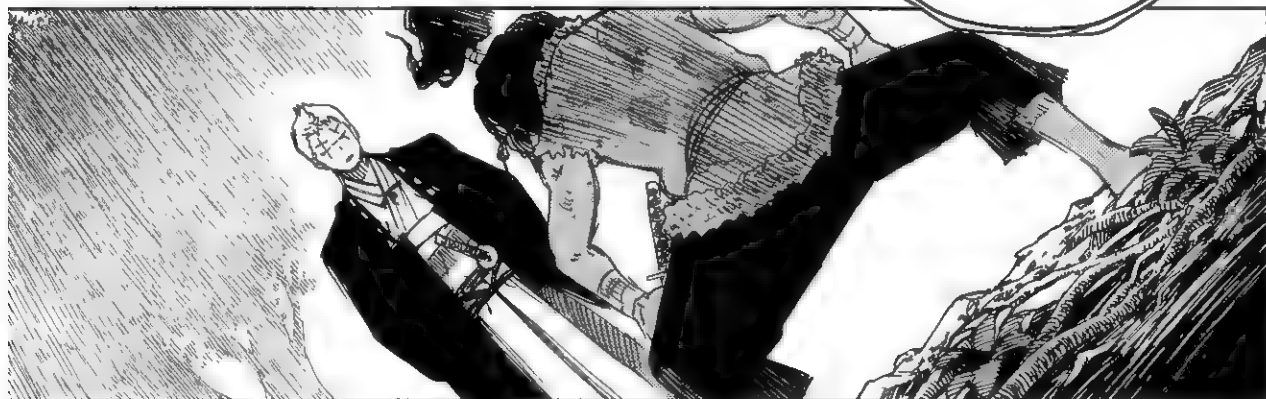
ADEMÁS,  
SABES  
QUE  
SOLO  
AQUEL  
AL QUE  
SIRVES...







Y SI TODOS  
LOS HUMANOS DE  
ESTA EXPEDICIÓN  
TIENEN UNA FUERZA  
COMPARABLE...



PUEDE QUE  
SUPONGAN  
UNA AMENAZA  
FATAL.



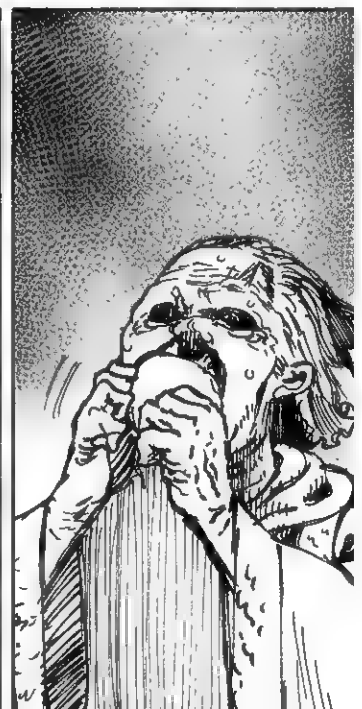
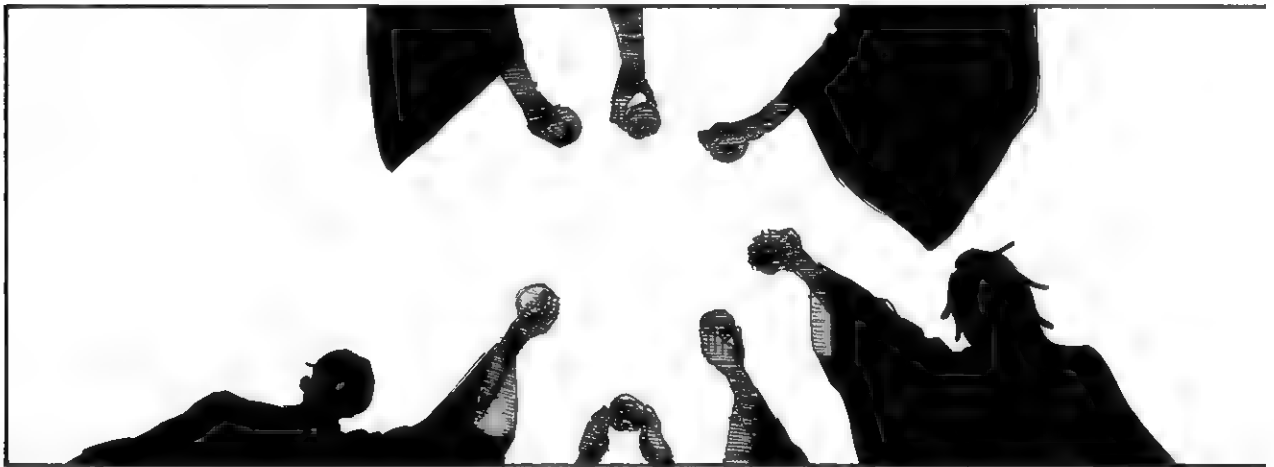
...  
SÍ.



EL HOMBRE  
QUE TE  
CONVIRTIÓ EN  
KISHIGAI...

LO ENVIASTE  
A LA TUMBA,  
¿NO?







DI-DI-DI-  
DISCULPAS,  
EN SERIO.

BUENO,  
LO HECHO,  
HECHO  
ESTÁ.



PERDÍ  
TODO EL  
SENTIDO  
DE LA  
ORIENTA-  
CIÓN...

Y ME VI  
EN GRANDES  
APUROS PARA  
ENCONTRAR  
EL CAMINO  
DE VUELTA.



LA NIEBLA  
SE VOLVÍA  
MÁS ESPESA  
CONFORME IBA  
SALIENDO DE  
LA ALDEA.



SOLO LE  
QUITÉ LA  
VISTA DE  
ENCIMA UN  
SEGUNDO.

Y FUI EN  
SU BUSCA DE  
INMEDIATO...



TENEMOS  
QUE ENCON-  
TRARLO  
ENSEGUIDA  
Y—

SI GABIMARU  
FUE DE  
VERDAD A  
HOURAI...

PUEDO QUE  
TENGA LA  
POSIBILIDAD  
DE LLEGAR  
APESAR DE LA  
NIEBLA DENSA.



PARA  
HUMANOS  
ORDINA-  
RIOS.

AVANZAR  
POR LA  
NIEBLA  
ES CASI  
IMPOSIBLE...



¿EH?

NO,  
GRACIAS.



NOS VENÍA  
BIEN EN LAS  
PELEAS, SÍ...  
PERO NO HAY  
NADA QUE  
HACER.

GABIMARU  
SE FUE  
SOLO.

NO  
TENEMOS  
TIEMPO  
QUE  
PERDER.

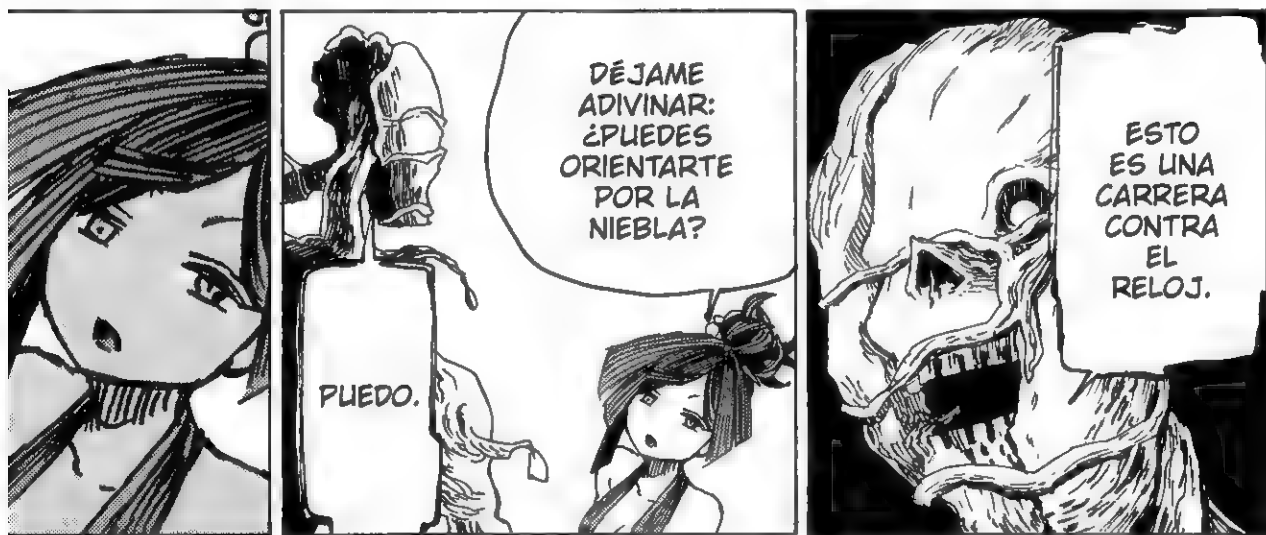


NO,  
YO...

AH.

¿PARA  
QUE  
APURAR-  
NOS?

ESPERA, A UN  
ASAEMON NO  
TENDRÍA QUE  
IMPORTARLE EL  
BIENESTAR DE  
UN CONVICTO.









...



NO PUEDO  
MOVER NI UN  
MÚSCULO...

¿DÓNDE...  
ESTOY?

¿LA  
NIÑA... ME  
RESCATÓ?



¿ESO ES  
LO QUE  
TENGO QUE  
DERROTAR...

PARA  
CONSEGUIR  
EL ELIXIR?



¿ESO FUE UN  
ERMITAÑO...?  
DEFINITIVA-  
MENTE NO  
ERA UN DIOS.

NO, SOLAMENTE  
UN MONSTRUO.

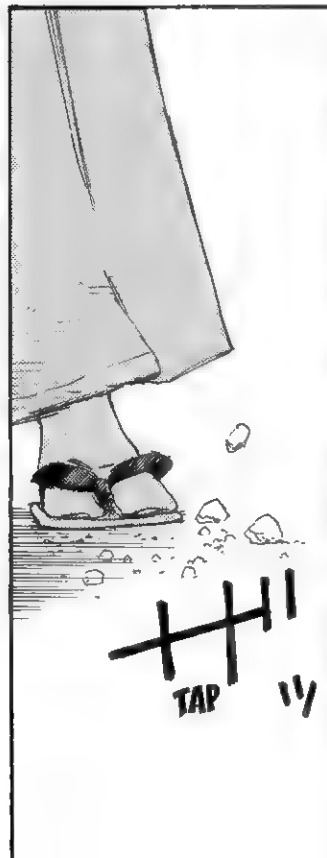


BIEN.



ASÍ  
QUE HAY  
FORMA DE  
MATARLO.

NO ES  
UN DIOS,  
SOLO UN  
MONSTRUO.



TAP



NO PUEDO  
HACERLO  
SOLO...

PERO  
CON  
DOS...

O  
INCLUSO  
MÁS...

MEJOR QUE  
NO VUELVA  
A SER TAN  
TEMERARIO.

TENGO QUE  
ANALIZAR,  
HACER UNA  
ESTRATEGIA  
Y ENCONTRAR  
UNA FORMA  
DE LUCHAR.



ESTÁS  
HECHO  
POLVO.

¿VAS A  
MORIR?



POR UN  
MOMENTO  
PENSÉ QUE  
UN MONTÓN  
DE ROPA  
DESGARRADA  
SE LEVANTÓ  
Y EMPEZÓ  
A ANDAR.

PERO  
ERAS TÚ,  
AQUEL  
NINJA,  
¿EH?

# Hell's Paradise Fashion Review

Yamada Asaemon  
**FUCHI**

Swords are worn on his back, as his waist is occupied by autopsy tools. The two blades are the product of unique craftsmanship—they were designed specifically for dissections.

Only member of the landing party who opts for a sleeveless *kataginu* robe.



Tool pouches at his waist are refashioned from *koshiginchaku* purses. They hold a large number of autopsy tools.

.....  
A SCORE FOR THIS GUY? REALLY? DOESN'T TAKE A HARD LOOK TO TELL HOW...PERVERSE...HE IS.





PRODUCED WITH HELP FROM

Akane Arimoto

Megumi Uriu

Norito Sasaki

Genichi Sugiyama

Yukinobu Tatsu

EDITOR

Hideaki Sakakibara

DESIGNERS

Hideaki Shimada

Daiki Asami





It's already volume 3. On the other hand, it's *only* volume 3.

I plan to keep drawing this series with intense single-minded focus. That's what makes me happy.

YUJI KAKU debuted as a mangaka in 2009 with the one-shot "Omoide Zeikan" (Memory Customs), which won honorable mention in the 14th Jump SQ Comic Grand Prix. He went on to write several other one-shots before beginning his first series, *Fantasma*, which ran in *Jump SQ* from 2013 to 2014. *Hell's Paradise: Jigokuraku* is his second series.

*Soshin* (also called *kamadogami* in Japanese) are tutelary deities of the kitchen and household in Chinese mythology and Taoism. The most famous is Zao Jun, also known as the kitchen god. On the island in *Hell's Paradise*, the term refers to a class of giant, relatively low-level monsters that punish transgressors who break the island's rules.



p.25

Horai (the Japanese name for the Chinese Penglai) is said to be a mountain on an island in the eastern seas in Chinese mythology. It's a paradise occupied by the Eight Immortals (or hermits) of Taoist thought. "Eishu" and "Hojo" are the Japanese names for two other such fantastical islands (Yingzhou and Fangzhang, respectively). In the third century BCE, Qin dynasty court sorcerer Xu Fu set out on a mission to find Penglai and the elixir of life, though some historical texts suggest that he instead "discovered" Japan itself and what would later be called Mount Fuji. In *Hell's Paradise*, "Eishu," "Hojo"



p.36

and "Horai" are the names for the three subdivisions of the island they call Kotaku.

*Tensen* (or *tianxian*, in Chinese) is a term coined by Jin dynasty scholar Ge Hong. It refers to the highest of three classes of immortal hermits



p.100

(the other two being *dijian* and *shijie xian*). Ge Hong himself took an interest in Taoist philosophy and sought spiritual freedom by way of drugs.

During the Edo period, the Tokugawa shogunate instituted various laws to curb mixed-gender bathing at public *sento* bathhouses, though complete prohibition didn't come into effect again until after Commodore Perry arrived with Western morals in the 1850s. Gender issues aside, sento were popular communal gathering spots, since most people at the time still didn't have bathing facilities at home.



p.103

Strictly speaking, Kawanakajima was the site of five (possibly six) battles that occurred from 1553 to 1564, during the period of Warring States and



p.111

near the site of present-day Nagano, between commanders Takeda Shingen and Uesugi Kenshin. The battles have been romanticized over the years, giving rise to retellings and reimaginings in literature, the fine arts and movies.

*Kishikai* (literally, “demon-corpse-undo”) is a fantasy concept inspired by *shijie xian* (“corpse-undo-hermit”), which is the third and lowest class of immortals described by Ge Hong in his writings. To cheat death and attain quasi-immortality as a *shijie xian*, a person can substitute an enchanted object for their own body in their coffin, thereby removing their name and life span from the ledgers of fate. In *Hell's Paradise*, *kishikai* refers to the monstrous plant mode that the Tensen can transform into when their lives are threatened.



p.194

# Hell's Paradise

3

JIGOKURAKU

VIZ SIGNATURE Edition

STORY AND ART BY YUJI KAKU

TRANSLATION Caleb Cook

RETOUCH + LETTERING Mark McMurray

DESIGN Shawn Carrico

EDITOR David Brothers

JIGOKURAKU © 2018 by Yuji Kaku

All rights reserved.

First published in Japan in 2018 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

English translation rights arranged by SHUEISHA Inc.

The stories, characters and incidents mentioned in  
this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted  
in any form or by any means without written permission  
from the copyright holders.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC

P.O. Box 77010

San Francisco, CA 94107

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

First printing, July 2020

**VIZ MEDIA**  
viz.com

**VIZ SIGNATURE**  
vizsignature.com



**PARENTAL ADVISORY**

HELL'S PARADISE: JIGOKURAKU is rated M for  
Mature and is recommended for mature readers.  
This volume contains graphic violence, brief nudity  
and sexual situations.

